Product Notices

إشعارات المنتج
Pemberitahuan produk
Бележки за продукта
Obavještenja o proizvodu
Informace o produktu
Produktbemærkninger
Produkthinweise
Tootemärkused
Avisos sobre el producto
Σημειώσεις προϊόντος
Informations sur le produit
Obavijesti o proizvodima
Avvisi sul prodotto
Өнім туралы ескертулер
Izstrādājuma paziņojumi
Įspėjimai dėl produktų
Termékinformációk
Productaankondigingen
Produktopplysninger
Informacje na temat produktów
Avisos do produto
Avisos sobre o produto
Notificări despre produs
Уведомления о продукте
Upozornenia o produkte
Obvestila o izdelku
Tuoteilmoitukset
Obaveštenja o proizvodu
Produktmeddelanden
ประกาศเกี่ยวกับผลิตภัณฑ์
Ürün Bildirimleri
Зауваження щодо виробу
製品についての注意事項
제품 고지사항
产品通告
產品注意事項

© Copyright 2015-2024 HP Development Company, L.P.

Bluetooth is a trademark owned by its proprietor and used by HP Inc. under license. Java is a registered trademark of Oracle and/or its affiliates.

The information contained herein is subject to change without notice. The only warranties for HP products and services are set forth in the express warranty statements accompanying such products and services. Nothing herein should be construed as constituting an additional warranty. HP shall not be liable for technical or editorial errors or omissions contained herein.

Eighteenth Edition: February 2024
First Edition: August 2015

L48452-B29

Regulatory Notices

This document provides country- and region-specific non-wireless and wireless regulatory notices and compliance information for your product. Some of these notices may not apply to your product.

이 문서에는 국가 및 지역별 유무선 규제사항 설명과 제품의 준수 정보가 있습니다. 이러한 정보 중 일부는 귀하의 제품에 적용되지 않을 수 있습니다.

Federal Communications Commission notice

Class A

If this device is declared as Class A: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

Class B

If this device is declared as Class B: If this equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio or television technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

For questions regarding this product, write to

HP Inc.
1501 Page Mill Road
Palo Alto, CA 94304

email techregshelp@hp.com, or call HP at 650-857-1501.

To identify your product, refer to the part, series, or model number located on the product.

Modifications

The FCC requires the user to be notified that any changes or modifications made to this device that are not expressly approved by HP may void the user's authority to operate the equipment.

Cables

To maintain compliance with FCC Rules and Regulations, connections to this device must be made with shielded cables having metallic RFI/EMI connector hoods.

Products with wireless LAN devices or HP Mobile Broadband Modules

This device must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

WARNING: Exposure to Radio Frequency Radiation
The radiated output power of this device is below the FCC/Industry Canada radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device should be used in such a manner that the potential for human contact is minimized during normal operation.

During normal operation of devices with displays equal to or less than 30.5 cm (12 inches): To avoid the possibility of exceeding the FCC/Industry Canada radio frequency exposure limits, human proximity to the antennas should not be less than 2.5 cm (1 inch). To identify the location of the wireless antennas, refer to the user guides included with your device.

During normal operation of devices with displays greater than 30.5 cm (12 inches): To avoid the possibility of exceeding the FCC/Industry Canada radio frequency exposure limits, human proximity to the antennas should not be less than 20 cm (8 inches), including when the device display is closed. To identify the location of the wireless antennas, refer to the user guides included with your device.

CAUTION: When using IEEE 802.11a wireless LAN, this product is restricted to indoor use, due to its operation in the 5.15- to 5.25-GHz frequency range. FCC/Industry Canada requires this product to be used indoors for the frequency range of 5.15 GHz to 5.25 GHz to reduce the potential for harmful interference to co-channel mobile satellite systems. High-power radar is allocated as the primary user of the 5.25- to 5.35-GHz and 5.65- to 5.85-GHz bands. These radar stations can cause interference with and/or damage to this device. The antennas for this device are not replaceable. Any attempt at user access will damage your device.

Aviso para o Brasil

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados. Para maiores informações, consulte o site da ANATEL – www.anatel.gov.br.

Canada notices

Class A

If this device is declared as Class A: This Class A digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations, CAN ICES-3(A)/NMB-3(A).

Class B

If this device is declared as Class B: This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations CAN ICES-3(B)/NMB-3(B).

If this device has WLAN or Bluetooth® capability, the device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Avis Canadien

Classe A

Si cet appareil est déclaré de classe A: Ce dispositif numérique de Classe B répond aux exigences de la réglementation du Canada relative aux équipements causant des interférences. CAN ICES-3(A)/NMB-3(A).

Classe B

Si cet appareil est déclaré de classe B: Ce dispositif numérique de Classe B répond aux exigences de la réglementation du Canada relative aux équipements causant des interférences CAN ICES-3(B)/NMB-3(B).

Si ce dispositif est doté de fonctionnalités de réseau sans fil ou Bluetooth, il est conforme aux normes d'exemption de licence RSS d'Industrie Canada. Son fonctionnement est assujetti aux deux conditions suivantes : 1) Ce dispositif ne doit causer aucune interférence dangereuse, et 2) ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant provoquer un fonctionnement indésirable.

Radiation Exposure Statement

This product complies with the US/Canada portable RF exposure limit set forth for an uncontrolled environment and is safe for intended operation as described in this manual. The further RF exposure reduction can be achieved if the product can be kept as far as possible from the user's body or set the device to lower output power if such function is available.

Déclaration d'exposition aux radiations

Le produit est conforme aux limites d'exposition pour les appareils portables RF pour les Etats-Unis et le Canada établies pour un environnement non contrôlé.

Le produit est sûr pour un fonctionnement tel que décrit dans ce manuel. La réduction aux expositions RF peut être augmentée si le dispositif peut être conservé aussi loin que possible du corps de l'utilisateur ou que le dispositif est réglé sur la puissance de sortie la plus faible si une telle fonction est disponible.

CAN ICES-3(B) / NMB-3(B)

Australia notice

If this device is declared as Class A:

WARNING! This is a class A product. In a domestic environment this product may cause radio interference in which case the user may be required to take adequate measures.

New Zealand notice

If this device is declared as Class A:

WARNING! This is a class A product. In a domestic environment this product may cause radio interference in which case the user may be required to take adequate measures.

Declaration of Conformity

Products bearing the CE marking and UK marking comply with one or more of the following EU Directives and the applicable UK Statutory Instruments as may be applicable:

RED 2014/53/EU; Low Voltage Directive 2014/35/EU; EMC Directive 2014/30/EU; Ecodesign Directive 2009/125/EC; RoHS Directive 2011/65/EU. Compliance with these directives is assessed using applicable European Harmonised Standards.

Radio frequency bands and maximum power levels (select products only)

RadioTechnology	Maximum Transmit Power EIRP (mW)
WLAN/Bluetooth: 2.4 GHz	100
WLAN Wi-Fi 802.11x; 5 GHz	200
SRD Wi-Fi 802.11x; 5725-5875 MHz	25
WLAN: 6 GHz (LPI/VLP)	200/25
WWAN 5G NR (450 MHz - 7125 MHz)	400
WWAN 4G LTE; 700/800/900/1800/2100/2600/3500 MHz	200
WWAN 3G UTMS; 900/2100 MHz	250
WWAN 2G GSM GPRS EDGE; 900 MHz	2000
WWAN 2G GSM GPRS EDGE; 1800 MHz	1000
NFC: 13.56 MHz	10
Non-specific Short Range Device: 2.4 GHz	10

Note: Use only HP-supported software drivers and correct country settings to ensure compliance.

The point of contact for EU regulatory matters is HP REG 23010, 08028 Barcelona, Spain.

The point of contact for UK regulatory matters is HP Inc UK Ltd, Regulatory Enquiries, Earley West, 300 Thames Valley Park Drive, Reading, RG6 1PT, UK.

Декларация за съответствие

Продукти, носещи маркировка CE и маркировка за Обединеното кралство, съответстват на една или повече от следните директиви на ЕС и приложимите нормативни разпоредби на Обединеното кралство, които могат да се прилагат:

Директива за радиосъоръженията 2014/53/ЕС; Директива за ниско напрежение 2014/35/ЕС; Директива за електромагнитна съвместимост (ЕМС) 2014/30/ЕС; Директива за екопроектиране 2009/125/ЕО; Директива за ограничаване на опасните вещества 2011/65/ЕС. Съответствието с тези директиви се оценява с помощта на действащите европейски хармонизирани стандарти.

Радиочестотни ленти и нива на максимална мощност (само при някои продукти)

Радиотехника	Максимална мощност на предаване EIRP (mW)
WLAN/Bluetooth: 2,4 GHz	100
WLAN Wi-Fi 802.11x; 5 GHz	200
SRD Wi-Fi 802.11x; 5725-5875 MHz	25
WLAN: 6 GHz (LPI/VLP)	200/25
WWAN 5G NR (450 MHz - 7125 MHz)	400
WWAN 4G LTE; 700/800/900/1800/2100/2600/3500 MHz	200
WWAN 3G UTMS; 900/2100 MHz	250
WWAN 2G GSM GPRS EDGE; 900 MHz	2000
WWAN 2G GSM GPRS EDGE; 1800 MHz	1000
NFC: 13,56 MHz	10
Неспецифично късообхватно устройство: 2,4 GHz	10

Забележка: Използвайте само поддържани от HP софтуерни драйвери и правилните настройки за държавата, за да се гарантира съответствие.

Точката за контакт по нормативни въпроси на ЕС е HP REG 23010, 08028 Барселона, Испания.

Prohlášení o shodě

Produkty nesoucí označení CE a označení Spojeného království splňují jednu nebo více následujících směrnic EU a příslušné zákonné předpisy Spojeného království, které se na ně mohou vztahovat:

směrnice 2014/53/EU týkající se dodávání rádiových zařízení na trh (RED); směrnice 2014/35/EU týkající se dodávání elektrických zařízení určených pro používání v určitých mezích napětí na trh; směrnice 2014/30/EU týkající se elektromagnetické kompatibility; směrnice 2009/125/ES o stanovení rámce pro určení požadavků na ekodesign výrobků spojených se spotřebou energie; směrnice 2011/65/EU o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních (RoHS). Shoda s těmito směrnicemi se posuzuje podle příslušných evropských harmonizovaných norem.

Radiofrekvenční pásma a maximální úrovně výkonu (pouze vybrané produkty)

Radiová technologie	Maximální přenášený výkon EIRP (mW)
WLAN/Bluetooth: 2,4 GHz	100
WLAN Wi-Fi 802.11x; 5 GHz	200
SRD Wi-Fi 802.11x; 5725-5875 MHz	25
WLAN: 6 GHz (LPI/VLP)	200/25
WWAN 5G NR (450 MHz - 7125 MHz)	400
WWAN 4G LTE; 700/800/900/1800/2100/2600/3500 MHz	200
WWAN 3G UTMS; 900/2100 MHz	250
WWAN 2G GSM GPRS EDGE; 900 MHz	2000
WWAN 2G GSM GPRS EDGE; 1800 MHz	1000
NFC: 13,56 MHz	10
Nespecifikované zařízení krátkého dosahu: 2,4 GHz	10

Poznámka: Pro zajištění shody používejte pouze softwarové ovladače a místní nastavení podporované společností HP.

Kontaktní místo pro regulační záležitosti EU je HP REG 23010, 08028 Barcelona, Španělsko.

Overensstemmelseserklæring

Produkter med CE-mærkning og UK-mærkning er i overensstemmelse med en eller flere af følgende EU-direktiver og relevante britiske forordninger, som kan være gældende:

RED 2014/53/EU; Lavspændingsdirektivet 2014/35/EU; EMC-direktivet 2014/30/EU; EMC-direktivet 2009/125/EF; RoHS-direktiv 2011/65/EU. Overholdelse af disse direktiver vurderes med gældende europæiske harmoniserede standarder.

Radiofrekvensbånd og maksimale effektniveauer (kun udvalgte produkter)

Radioteknologi	Maksimum transmissionseffekt EIRP (mW)
Trådløst lokalnetværk (WLAN)/Bluetooth: 2,4 GHz	100
WLAN Wi-Fi 802.11x; 5 GHz	200
SRD Wi-Fi 802.11x; 5725-5875 MHz	25
WLAN: 6 GHz (LPI/VLP)	200/25
WWAN 5G NR (450 MHz - 7125 MHz)	400
WWAN 4G LTE; 700/800/900/1800/2100/2600/3500 MHz	200
WWAN 3G UTMS; 900/2100 MHz	250
WWAN 2G GSM GPRS EDGE; 900 MHz	2000
WWAN 2G GSM GPRS EDGE; 1800 MHz	1000
NFC: 13,56 MH z	10
Ikke-specifik kortrækkende enhed: 2,4 GHz	10

Bemærk! Brug kun HP-understøttede softwaredrivere og korrekte landeindstillinger for at sikre overholdelse.

Henvendelser vedrørende lovgivning i EU skal sendes til HP REG 23010, 08028 Barcelona, Spanien.

Konformitätserklärung

Produkte mit der CE-Kennzeichnung und der britischen Kennzeichnung erfüllen eine oder mehrere der folgenden EU-Richtlinien und die anwendbaren britischen gesetzlichen Instrumente (soweit zutreffend):

Funkanlagenrichtlinie 2014/53/EU; Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU; EMV-Richtlinie 2014/30/EU; Ökodesign-Richtlinie 2009/125/EG RoHS-Richtlinie 2011/65/EG. Die Konformität mit diesen Richtlinien wird beurteilt unter Verwendung der entsprechenden Standards zur Europäischen Normierung.

Funkfrequenzbänder und maximale Sendeleistungen (nur bestimmte Produkte)

RadioTechnology	Maximale Sendeleistung EIRP (mW)
WLAN/Bluetooth: 2,4 GHz	100
WLAN Wi-Fi 802.11x; 5 GHz	200
SRD Wi-Fi 802.11x; 5725-5875 MHz	25
WLAN: 6 GHz (LPI/VLP)	200/25
WWAN 5G NR (450 MHz - 7125 MHz)	400
WWAN 4G LTE; 700/800/900/1800/2100/2600/3500 MHz	200
WWAN 3G UTMS; 900/2100 MHz	250
WWAN 2G GSM GPRS EDGE; 900 MHz	2000
WWAN 2G GSM GPRS EDGE; 1800 MHz	1000
NFC: 13,56 MHz	10
Nicht näher bestimmte Geräte für Kurzstreckenfunk: 2,4 GHz	10

Hinweis: Verwenden Sie nur von HP unterstützte Softwaretreiber und korrigieren Sie die landesspezifischen Einstellungen, um die Konformität sicherzustellen.

Die Kontaktadresse für EU-Fragen bezüglich Zulassung lautet HP REG 23010, 08028 Barcelona, Spanien.

CE-vastavusavaldus

CE-vastavusmärgist ja UK vastavusmärgist kandvad tooted vastavad ühele või mitmele järgmistest ELi direktiividest ja kohaldatavatest Ühendkuningriigi õigusaktidest, mis võivad kohalduda.

RED 2014/53/EL; Madalpinge direktiiv 2014/35/EL; Elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv 2014/30/EL; Ökodisaini direktiiv 2009/125/EÜ; Ohtlike ainete kasutamise piiramise direktiiv 2011/65/EL. Vastavust nendele direktiividele hinnatakse kehtivate Euroopa ühtlustatud standardite abil.

Raadiosidelevi sagedusalad ja maksimaalsed tasemed (ainult teatud mudelitel)

Raadiotehnoloogia	Suurim edastusvõimsus – ekvivalentne isotroopne kiirgusvõimsus (mW)
WLAN/Bluetooth: 2,4 GHz	100
WLAN Wi-Fi 802.11x; 5 GHz	200
SRD Wi-Fi 802.11x; 5725-5875 MHz	25
WLAN: 6 GHz (LPI/VLP)	200/25
WWAN 5G NR (450 MHz - 7125 MHz)	400
WWAN 4G LTE; 700/800/900/1800/2100/2600/3500 MHz	200
WWAN 3G UTMS; 900/2100 MHz	250
WWAN 2G GSM GPRS EDGE; 900 MHz	2000
WWAN 2G GSM GPRS EDGE; 1800 MHz	1000
NFC: 13,56 MHz	10
Määratlemata lühilaiseseade: 2,4 GHz	10

Märkus. Kasutage ainult HP toega tarkvaradraivereid ning õigeid riigisätteid.

ELi normatiivküsimuste kontaktaadress on HP REG 23010, 08028 Barcelona, Hispaania.

Declaración de conformidad

Los productos con la marca CE y la marca UK cumplen con una o más de las siguientes Directivas de la UE y los instrumentos estatutarios del Reino Unido aplicables en la medida en que corresponda:

RED 2014/53/EU; Directiva de bajo voltaje 2014/35/EU; Directiva EMC 2014/30/EU; Directiva de Ecodiseño 2009/125/EC; Directiva RoHS 2011/65/EU. El cumplimiento de estas directivas se evalúa mediante las normas europeas armonizadas.

Bandas de frecuencia de radio y niveles de potencia máximos (solo en algunos productos)

Radiotecnología	Potencia máxima de transmisión EIRP (mW)
WLAN/Bluetooth: 2,4 GHz	100
WLAN Wi-Fi 802.11x; 5 GHz	200
SRD Wi-Fi 802.11x; 5725-5875 MHz	25
WLAN: 6 GHz (LPI/VLP)	200/25
WWAN 5G NR (450 MHz - 7125 MHz)	400
WWAN 4G LTE; 700/800/900/1800/2100/2600/3500 MHz	200
WWAN 3G UTMS; 900/2100 MHz	250
WWAN 2G GSM GPRS EDGE; 900 MHz	2000
WWAN 2G GSM GPRS EDGE; 1800 MHz	1000
NFC: 13,56 MHz	10
Dispositivos de corto alcance no específicos: 2,4 GHz	10

Nota: Utilice solo los controladores de software compatibles con HP y corrija la configuración de país para garantizar la conformidad.

El punto de contacto para asuntos normativos de la UE es HP REG 23010, 08028 - Barcelona, España.

Δήλωση συμμόρφωσης

Τα προϊόντα που φέρουν τη σήμανση CE και τη σήμανση HB συμμορφώνονται με μία ή περισσότερες από τις παρακάτω οδηγίες της ΕΕ και τα ισχύοντα νομοθετικά διατάγματα του ΗΒ, όπως μπορεί να ισχύουν:

Οδηγία 2014/53/ΕΕ σχετικά με τον ραδιοεξοπλισμό, Οδηγία χαμηλής τάσης 2014/35/ΕΕ, Οδηγία 2014/30/ΕΕ σχετικά με την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα (ΗΜΣ), Οδηγία 2009/125/ΕΚ σχετικά με τον οικολογικό σχεδιασμό, Οδηγία RoHS 2011/65/ΕΕ για τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό. Η συμμόρφωση με αυτές τις οδηγίες αξιολογείται χρησιμοποιώντας τα ισχύοντα εναρμονισμένα ευρωπαϊκά πρότυπα.

Ζώνες ραδιοσυχνοτήτων και επίπεδα μέγιστης ισχύος (μόνο σε επιλεγμένα προϊόντα)

Ραδιοτεχνολογία	Μέγιστη ισχύς μετάδοσης EIRP (mW)
WLAN/Bluetooth: 2,4 GHz	100
WLAN Wi-Fi 802.11x; 5 GHz	200
SRD Wi-Fi 802.11x; 5725-5875 MHz	25
WLAN: 6 GHz (LPI/VLP)	200/25
WWAN 5G NR (450 MHz - 7125 MHz)	400
WWAN 4G LTE; 700/800/900/1800/2100/2600/3500 MHz	200
WWAN 3G UTMS; 900/2100 MHz	250
WWAN 2G GSM GPRS EDGE; 900 MHz	2000
WWAN 2G GSM GPRS EDGE; 1800 MHz	1000
NFC: 13,56 MHz	10
Μη καθορισμένη συσκευή μικρής εμβέλειας: 2,4 GHz	10

Σημείωση: Για τη διασφάλιση της συμμόρφωσης, να χρησιμοποιείτε αποκλειστικά και μόνο προγράμματα οδήγησης λογισμικού που υποστηρίζονται από την HP και σωστές ρυθμίσεις χώρας.

Η διεύθυνση επικοινωνίας για θέματα κανονισμών της ΕΕ είναι HP REG 23010, 08028 Βαρκελώνη, Ισπανία..

Déclaration de conformité

Les produits portant la marque CE et le marquage du Royaume-Uni sont conformes avec une ou plusieurs directives européennes et règlementations applicables du Royaume-Uni le cas échéant indiquées ci-après :

RED 2014/53/UE ; Directive « Basses tensions » 2014/35/UE ; Directive CEM 2014/30/CE ; Directive 2009/125/CE en matière d'écoconception ; Directive RoHS 2011/65/CE. La conformité à ces directives est évaluée sur la base des normes européennes harmonisées applicables.

Bandes de fréquences radio et niveaux de puissance maximale (certains produits uniquement)

Technologie radio	Puissance maximale de transmission PIRE (mW)
WLAN/Bluetooth : 2,4 GHz	100
WLAN Wi-Fi 802.11x; 5 GHz	200
SRD Wi-Fi 802.11x; 5725-5875 MHz	25
WLAN : 6 GHz (LPI/VLP)	200/25
WWAN 5G NR (450 MHz - 7125 MHz)	400
WWAN 4G LTE; 700/800/900/1800/2100/2600/3500 MHz	200
WWAN 3G UTMS; 900/2100 MHz	250
WWAN 2G GSM GPRS EDGE; 900 MHz	2000
WWAN 2G GSM GPRS EDGE; 1800 MHz	1000
NFC : 13,56 MHz	10
Dispositif à courte portée non spécifique : 2,4 GHz	10

Remarque : utilisez uniquement les pilotes logiciels compatibles HP et corrigez les paramètres régionaux pour assurer la conformité.

Le point de contact pour les questions réglementaires de l'UE est HP REG 23010, 08028 Barcelone, Espagne.

Izjava o usklađenosti

Proizvodi koji nose oznaku CE i oznaku Ujedinjenog Kraljevstva u skladu su s jednom ili više sljedećih europskih direktiva i primjenjivih zakonskih instrumenata Ujedinjenog Kraljevstva:

Direktiva o radijskoj opremi 2014/53/EU; Direktiva za niskonaponske uređaje 2014/35/EU; Direktiva EMC 2014/30/EU; Direktiva o ekodizajnu 2009/125/EC; Direktiva o ograničenju uporabe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi 2011/65/EU. Zadovoljavanje ovih direktiva utvrđuje se pomoću važećih europskih usklađenih standarda.

Radiofrekvencijski pojasevi i maksimalne razine snage (samo odabrani proizvodi)

Radijska tehnologija	Maksimalna snaga prijenosa EIRP (mW)
WLAN/Bluetooth: 2,4 GHz	100
WLAN Wi-Fi 802.11x; 5 GHz	200
SRD Wi-Fi 802.11x; 5725-5875 MHz	25
WLAN: 6 GHz (LPI/VLP)	200/25
WWAN 5G NR (450 MHz - 7125 MHz)	400
WWAN 4G LTE; 700/800/900/1800/2100/2600/3500 MHz	200
WWAN 3G UTMS; 900/2100 MHz	250
WWAN 2G GSM GPRS EDGE; 900 MHz	2000
WWAN 2G GSM GPRS EDGE; 1800 MHz	1000
NFC: 13,56 MHz	10
Neodređeni uređaj kratkog dometa: 2,4 GHz	10

Napomena: koristite samo podržane HP-ove upravljačke programe za softver i odgovarajuće postavke za državu da biste osigurali usklađenost.

Kontaktna adresa za regulatorna pitanja EU je HP REG 23010, 08028 Barcelona, Španjolska.

Dichiarazione di conformità

I prodotti che recano il marchio CE e il marchio UK sono conformi a una o più delle seguenti direttive UE e agli UK Statutory Instruments applicabili:

RED 2014/53/UE, Direttiva sulla bassa tensione 2014/35/UE, Direttiva EMC 2014/30/UE, Direttiva Ecodesign 2009/125/CE, Direttiva RoHS 2011/65/UE. La conformità con tali direttive viene valutata utilizzando gli Standard armonizzati europei applicabili.

Bande di frequenza radio e livelli di alimentazione massima consentiti (solo per determinati prodotti)

Radiotecnologia	Potenza di trasmissione massima EIRP (mW)
WLAN/Bluetooth: 2,4 GHz	100
WLAN Wi-Fi 802.11x; 5 GHz	200
SRD Wi-Fi 802.11x; 5725-5875 MHz	25
WLAN: 6 GHz (LPI/VLP)	200/25
WWAN 5G NR (450 MHz - 7125 MHz)	400
WWAN 4G LTE; 700/800/900/1800/2100/2600/3500 MHz	200
WWAN 3G UTMS; 900/2100 MHz	250
WWAN 2G GSM GPRS EDGE; 900 MHz	2000
WWAN 2G GSM GPRS EDGE; 1800 MHz	1000
NFC: 13,56 MHz	10
Dispositivo a corto raggio non specifico: 2,4 GHz	10

Nota: Utilizzare solo driver supportati da HP e modificare le impostazioni del paese per garantire la conformità.

Il referente per le questioni normative nell'UE è HP REG 23010, 08028 Barcellona, Spagna.

Atbilstības deklarācija

Produkti ar CE marķējumu un Apvienotās Karalistes marķējumu atbilst vienai vai vairākām šīm ES direktīvām un attiecīgajiem Apvienotās Karalistes normatīvajiem aktiem, kas var būt pielietojami:

RED 2014/53/ES; Zemsprieguma Direktīva 2014/35/ES; EMS Direktīva 2014/30/ES; Ekodizaina Direktīva 2009/125/EK; RoHS Direktīva 2011/65/ES. Atbilstība šīm direktīvām tiek sasniegta, izmantojot pielietojamos Eiropas harmonizētos standartus.

Radiofrekvenču joslas un maksimālie enerģijas līmeņi (tikai dažiem produktiem)

Radio tehnoloģija	Maksimālā pārraidītā jauda EIRP (mW)
WLAN/Bluetooth: 2,4 GHz	100
WLAN Wi-Fi 802.11x; 5 GHz	200
SRD Wi-Fi 802.11x; 5725-5875 MHz	25
WLAN: 6 GHz (LPI/VLP)	200/25
WWAN 5G NR (450 MHz - 7125 MHz)	400
WWAN 4G LTE; 700/800/900/1800/2100/2600/3500 MHz	200
WWAN 3G UTMS; 900/2100 MHz	250
WWAN 2G GSM GPRS EDGE; 900 MHz	2000
WWAN 2G GSM GPRS EDGE; 1800 MHz	1000
NFC: 13,56 MHz	10
Nekonkrēta maza darbības attāluma ierīce: 2,4 GHz	10

Piezīme. Lai nodrošinātu atbilstību, izmantojiet tikai HP atbalstītus programmatūras draiverus un pareizus valsts iestatījumus.

Kontaktpunkts saistībā ar ES regulatīvajiem jautājumiem ir HP REG 23010, 08028 Barcelona, Spānija.

Atitikties deklaracija

CE ir JK paženklinti gaminiai atitinka vieną iš toliau nurodytų taikomų ES direktyvų bei galiojančių JK įstatymų reikalavimų:

RED 2014/53/ES; Žemos įtampos direktyva 2014/35/ES; Elektromagnetinio suderinamumo direktyva 2014/30/ES; Ekologiniø projektavimo direktyva 2009/125/EB; Apribojimų dėl pavojingų medžiagų (RoHS) direktyva 2011/65/ES. Atitiktis šioms direktyvoms įvertinta taikant atitinkamus darniuosius Europos standartus.

Radijo dažnių juostos ir didžiausias galios lygis (tik tam tikrų gaminių)

Radiotechnologija	Didžiausia perdavimo galia EIRP (mW)
WLAN/„Bluetooth": 2,4 GHz	100
WLAN Wi-Fi 802.11x; 5 GHz	200
SRD Wi-Fi 802.11x; 5725-5875 MHz	25
WLAN: 6 GHz (LPI/VLP)	200/25
WWAN 5G NR (450 MHz - 7125 MHz)	400
WWAN 4G LTE; 700/800/900/1800/2100/2600/3500 MHz	200
WWAN 3G UTMS; 900/2100 MHz	250
WWAN 2G GSM GPRS EDGE; 900 MHz	2000
WWAN 2G GSM GPRS EDGE; 1800 MHz	1000
NFC: 13,56 MHz	10
Konkrečiai nenurodytas artimojo ryšio įrenginys: 2,4 GHz	10

Pastaba. Naudokite tik HP palaikomas programinės įrangos tvarkykles ir ištaisykite šalies parametrus, kad užtikrintumėte atitiktį.

Dėl ES teisinių klausimų kreipkitės į HP REG 23010, 08028 Barselona, Ispanija.

Megfelelőségi nyilatkozat

A CE és UK jelzést viselő termékek megfelelnek a következők közül a rájuk vonatkozó egy vagy több európai uniós irányelvnek és egyesült királyságbeli törvényi okmánynak (Statutory Instruments):

Rádióberendezésekről szóló 2014/53/EU irányelv (RED); Kisfeszültségű berendezésekre vonatkozó 2014/35/EU irányelv; EMC irányelv, 2014/30/EU; Környezetbarát tervezésre vonatkozó 2009/125/EK irányelv; RoHS irányelv, 2011/65/EU. A fenti irányelveknek történő megfelelés megállapítása a vonatkozó harmonizált európai szabványok segítségével történik.

Rádió-frekvenciasávok és maximális energiaszintek (csak egyes termékek esetén)

Rádiótechnológia	Maximális átviteli teljesítmény: EIRP (mW)
WLAN/Bluetooth: 2,4 GHz	100
WLAN Wi-Fi 802.11x; 5 GHz	200
SRD Wi-Fi 802.11x; 5725-5875 MHz	25
WLAN: 6 GHz (LPI/VLP)	200/25
WWAN 5G NR (450 MHz - 7125 MHz)	400
WWAN 4G LTE; 700/800/900/1800/2100/2600/3500 MHz	200
WWAN 3G UTMS; 900/2100 MHz	250
WWAN 2G GSM GPRS EDGE; 900 MHz	2000
WWAN 2G GSM GPRS EDGE; 1800 MHz	1000
NFC: 13,56 MH z	10
Nem specifikus, rövid hatótávolságú eszköz: 2,4 GHz	10

Megjegyzés: A megfelelőség biztosítása érdekében csak a HP által támogatott szoftvertelepítőket, valamint megfelelő országbeállításokat használjon.

Az európai uniós szabályozási ügyekkel kapcsolatosan itt érdeklődhet: HP REG 23010, 08028 Barcelona, Spanyolország.

Verklaring van conformiteit

Producten met CE-label en Brits label voldoen aan een of meer van de volgende EU-richtlijnen en de toepasselijke wettelijke instrumenten van het Verenigd Koninkrijk die mogelijk van toepassing zijn:

RED 2014/53/EU; Laagspanningsrichtlijn 2014/35/EU; EMC-richtlijn 2014/30/EU; Ecodesign-richtlijn 2009/125/EG; RoHS-richtlijn 2011/65/EU. Het voldoen aan deze richtlijnen is beoordeeld met de van toepassing zijnde Europese geharmoniseerde normen.

Radiofrequentiebanden en maximale vermogensniveaus (alleen bepaalde producten)

Radiotechnologie	Maximaal zendvermogen EIRP (mW)
WLAN/Bluetooth: 2,4 GHz	100
WLAN Wi-Fi 802.11x; 5 GHz	200
SRD Wi-Fi 802.11x; 5725-5875 MHz	25
WLAN: 6 GHz (LPI/VLP)	200/25
WWAN 5G NR (450 MHz - 7125 MHz)	400
WWAN 4G LTE; 700/800/900/1800/2100/2600/3500 MHz	200
WWAN 3G UTMS; 900/2100 MHz	250
WWAN 2G GSM GPRS EDGE; 900 MHz	2000
WWAN 2G GSM GPRS EDGE; 1800 MHz	1000
NFC: 13,56 MHz	10
Niet-specifiek apparaat voor kort bereik: 2,4 GHz	10

Opmerking: Gebruik alleen ondersteunde HP softwarestuurprogramma's en juiste landinstellingen om naleving te garanderen.

Het contactpunt voor zaken aangaande kennisgevingen van de EU is HP REG 23010, 08028 Barcelona, Spanje.

Samsvarserklæring

Produkter som har CE-merking og UK-merking, er i samsvar med ett eller flere av følgende EU-direktiver og de gjeldende UK Statutory Instruments som kan være aktuelle:

Radiodirektivet 2014/53/EU; Lavspenningsdirektivet 2014/35/EU; EMC-direktivet 2014/30/EU; Ecodesign-direktivet 2009/125/EC; RoHS-direktivet 2011/65/EU. Overholdelse av disse direktivene er vurdert i forhold til gjeldende harmoniserte europeiske standarder.

Radiofrekvensbånd og maksimale effektnivåer (kun for enkelte produkter)

Radioteknologi	Maksimal overføringseffekt EIRP (mW)
WLAN/Bluetooth: 2,4 GHz	100
WLAN Wi-Fi 802.11x; 5 GHz	200
SRD Wi-Fi 802.11x; 5725-5875 MHz	25
WLAN: 6 GHz (LPI/VLP)	200/25
WWAN 5G NR (450 MHz - 7125 MHz)	400
WWAN 4G LTE; 700/800/900/1800/2100/2600/3500 MHz	200
WWAN 3G UTMS; 900/2100 MHz	250
WWAN 2G GSM GPRS EDGE; 900 MHz	2000
WWAN 2G GSM GPRS EDGE; 1800 MHz	1000
NFC: 13,56 MHz	10
Ikke-spesifikk kort rekkevidde-enhet: 2,4 GH z	10

Merk: Bruk bare HP-støttede programvaredrivere og korrekte landinnstillinger for å sikre samsvar.

Kontaktadresse for saker som gjelder EU-regelverket: HP REG 23010, 08028 Barcelona, Spania.

Deklaracja zgodności

Produkty noszące oznakowanie CE i oznakowanie Wielkiej Brytanii spełniają wymagania co najmniej jednej z następujących dyrektyw Unii Europejskiej oraz instrumentów prawnych obowiązujących w Wielkiej Brytanii, jakie mogą mieć zastosowanie:

dyrektywa RED 2014/53/EU; dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/35/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do udostępniania na rynku sprzętu elektrycznego przewidzianego do stosowania w określonych granicach napięcia; dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/30/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do kompatybilności elektromagnetycznej; dyrektywa 2009/125/WE dotycząca ekoprojektowania; dyrektywa RoHS 2011/65/UE; Zgodność z tymi dyrektywami oceniono za pomocą mających zastosowanie zharmonizowanych norm europejskich.

Pasma częstotliwości radiowej i maksymalne poziomy mocy (tylko wybrane produkty)

Technologia komunikacji radiowej	Maksymalna moc nadawania EIRP (mW)
WLAN/Bluetooth: 2,4 GHz	100
WLAN Wi-Fi 802.11x; 5 GHz	200
SRD Wi-Fi 802.11x; 5725-5875 MHz	25
WLAN: 6 GHz (LPI/VLP)	200/25
WWAN 5G NR (450 MHz - 7125 MHz)	400
WWAN 4G LTE; 700/800/900/1800/2100/2600/3500 MHz	200
WWAN 3G UTMS; 900/2100 MHz	250
WWAN 2G GSM GPRS EDGE; 900 MHz	2000
WWAN 2G GSM GPRS EDGE; 1800 MHz	1000
NFC: 13,56 MHz	10
Nieokreślone urządzenie krótkiego zasięgu: 2,4 GHz	10

Uwaga: W celu zapewnienia zgodności należy używać jedynie sterowników oprogramowania wspieranych przez HP oraz ustawień właściwych dla danego kraju.

Adresem kontaktowym w sprawach regulacyjnych UE jest HP REG 23010, 08028 Barcelona, Hiszpania.

Declaração de conformidade

Os produtos que ostentem a marcação CE e a marcação britânica estão em conformidade com uma ou mais das seguintes diretivas da UE e os instrumentos estatutários aplicáveis do Reino Unido que podem ser aplicáveis:

Diretiva de equipamentos de rádio (RED) 2014/53/UE; Diretiva para a Baixa Tensão 2014/35/UE; Diretiva CEM 2014/30/UE; Diretiva Conceção Ecológica 2009/125/CE; Diretiva RoHS 2011/65/UE. A conformidade com estas diretivas é verificada utilizando as normas europeias harmonizadas.

Bandas de radiofrequência e níveis de potência máxima (apenas em alguns produtos)

Tecnologia rádio	Potência máxima de transmissão EIRP (mW)
WLAN/Bluetooth: 2,4 GHz	100
WLAN Wi-Fi 802.11x; 5 GHz	200
SRD Wi-Fi 802.11x; 5725-5875 MHz	25
WLAN: 6 GHz (LPI/VLP)	200/25
WWAN 5G NR (450 MHz - 7125 MHz)	400
WWAN 4G LTE; 700/800/900/1800/2100/2600/3500 MHz	200
WWAN 3G UTMS; 900/2100 MHz	250
WWAN 2G GSM GPRS EDGE; 900 MHz	2000
WWAN 2G GSM GPRS EDGE; 1800 MHz	1000
NFC: 13,56 MHz	10
Dispositivo de curta distância não específico: 2,4 GHz	10

Nota: Utilize apenas os controladores de software suportados pela HP e corrija as definições do país para assegurar a conformidade.

O ponto de contacto para questões regulamentares da UE é HP REG 23010, 08028 Barcelona, Espanha.

Declarație de conformitate

Produsele care poartă marcajul CE și marcajul UK se conformează cu una sau mai multe din următoarele directive UE și instrumente de reglementare echivalente din UK, după caz:

Directiva privind echipamentele radio 2014/53/UE; Directiva pentru joasă tensiune 2014/35/UE; Directiva EMC 2014/30/UE; Directiva Ecodesign 2009/125/CE; Directiva privind restricționarea utilizării substanțelor periculoase 2011/65/UE. Conformitatea cu aceste directive este evaluată utilizând Standardele europene armonizate aplicabile.

Benzi de frecvență radio și niveluri maxime de putere (numai la anumite produse)

Tehnologia radio	Putere maximă de transmisie EIRP (mW)
WLAN/Bluetooth: 2,4 GHz	100
WLAN Wi-Fi 802.11x; 5 GHz	200
SRD Wi-Fi 802.11x; 5725-5875 MHz	25
WLAN: 6 GHz (LPI/VLP)	200/25
WWAN 5G NR (450 MHz - 7125 MHz)	400
WWAN 4G LTE; 700/800/900/1800/2100/2600/3500 MHz	200
WWAN 3G UTMS; 900/2100 MHz	250
WWAN 2G GSM GPRS EDGE; 900 MHz	2000
WWAN 2G GSM GPRS EDGE; 1800 MHz	1000
NFC: 13,56 MHz	10
Dispozitiv nespecific, cu rază mică de acțiune: 2,4 GHz	10

Notă: Pentru a asigura conformitatea, utilizați numai drivere software acceptate de HP și setările corecte pentru țară/regiune.

Punctul de contact pentru aspecte privind reglementările UE este HP REG 23010, 08028 Barcelona, Spania.

Vyhlásenie o zhode

Produkty s označeniami CE a UK spĺňajú najmenej jednu z nasledujúcich smerníc EÚ a platných zákonných predpisov Spojeného kráľovstva:

Smernica 2014/53/EÚ o rádiových zariadeniach; Smernica 2014/35/EÚ o nízkonapäťových zariadeniach; Smernica 2014/30/EÚ o elektromagnetickej kompatibilite; Smernica 2009/125/ES o ekodizajne; Smernica 2011/65/EÚ o obmedzení používania nebezpečných látok. Zhoda s týmito smernicami sa hodnotí použitím príslušných európskych harmonizovaných štandardov.

Frekvenčné pásma rádiovej komunikácie a maximálne úrovne výkonu (len vybrané produkty)

Rádiová technológia	Maximálny výkon prenosu EIRP (mW)
WLAN/Bluetooth: 2,4 GHz	100
WLAN Wi-Fi 802.11x; 5 GHz	200
SRD Wi-Fi 802.11x; 5725-5875 MHz	25
WLAN: 6 GHz (LPI/VLP)	200/25
WWAN 5G NR (450 MHz - 7125 MHz)	400
WWAN 4G LTE; 700/800/900/1800/2100/2600/3500 MHz	200
WWAN 3G UTMS; 900/2100 MHz	250
WWAN 2G GSM GPRS EDGE; 900 MHz	2000
WWAN 2G GSM GPRS EDGE; 1800 MHz	1000
NFC: 13,56 MHz	10
Nešpecifické zariadenie s krátkym dosahom: 2,4 GHz	10

Poznámka: S cieľom zaručiť súlad používajte len softvérové ovládače podporované spoločnosťou HP a správne nastavenia pre danú krajinu.

Kontaktné miesto pre regulačné záležitosti EÚ je HP REG 23010, 08028 Barcelona, Španielsko.

Izjava o skladnosti

Izdelki, ki imajo oznako CE in oznako UK, so skladni z eno ali več od naslednjih direktiv EU oziroma ustreznih zakonskih instrumentov Združenega kraljestva, kot je ustrezno:

direktiva RED 2014/53/EU, direktiva 2014/35/EU o nizki napetosti, direktiva EMC 2014/30/EU, direktiva 2009/125/ES o okoljsko primerni zasnovi in direktiva o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi 2011/65/EU. Skladnost s temi direktivami se ocenjuje na podlagi veljavnih usklajenih evropskih standardov.

Radiofrekvenčni pasovi in največje ravni moči (samo pri nekaterih izdelkih)

Radijska tehnologija	EIRP največje oddajne moči (mW)
WLAN/Bluetooth: 2,4 GHz	100
WLAN Wi-Fi 802.11x; 5 GHz	200
SRD Wi-Fi 802.11x; 5725-5875 MHz	25
WLAN: 6 GHz (LPI/VLP)	200/25
WWAN 5G NR (450 MHz - 7125 MHz)	400
WWAN 4G LTE; 700/800/900/1800/2100/2600/3500 MHz	200
WWAN 3G UTMS; 900/2100 MHz	250
WWAN 2G GSM GPRS EDGE; 900 MHz	2000
WWAN 2G GSM GPRS EDGE; 1800 MHz	1000
NFC: 13,56 MHz	10
Nespecifična naprava kratkega dosega: 2,4 GHz	10

Opomba: za zagotovitev skladnosti uporabite samo gonilnike programske opreme, ki jih podpira HP, in pravilne nastavitve za državo.

Kontaktna točka za upravne zadeve EU je HP REG 23010, 08028 Barcelona, Španija.

Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Tuotteet, joissa on CE-merkintä ja UK-merkintä, noudattavat soveltuvin osin vähintään yhtä seuraavista EU-direktiiveistä ja sovellettavia Yhdistyneen kuningaskunnan säännöksiä:

RED 2014/53/EU, pienjännitedirektiivi 2014/35/EU, EMC-direktiivi 2014/30/EU, ekologista suunnittelua koskeva direktiivi 2009/125/EY, RoHS-direktiivi 2011/65/EU. Yhdenmukaisuus näiden direktiivien kanssa on arvioitu käyttäen soveltuvia eurooppalaisia harmonisoituja standardeja.

Radiotaajuusalueet ja suurimmat tehotasot (vain tietyt tuotteet)

Radiotekniikka	Enimmäislähetysteho EIRP (mW)
WLAN/Bluetooth: 2,4 GHz	100
WLAN Wi-Fi 802.11x; 5 GHz	200
SRD Wi-Fi 802.11x; 5 725 – 5 875 MHz	25
WLAN: 6 GHz (LPI/VLP)	200/25
WWAN 5G NR (450 MHz – 7 125 MHz)	400
WWAN 4G LTE; 700/800/900/1 800/2 100/2 600/3 500 MHz	200
WWAN 3G UTMS; 900/2 100 MHz	250
WWAN 2G GSM GPRS EDGE; 900 MHz	2 000
WWAN 2G GSM GPRS EDGE; 1 800 MHz	1 000
NFC: 13,56 MHz	10
Määrittelemätön lyhyen kantaman laite (SRD): 2,4 GHz	10

Huomautus: Käytä vain HP:n tukemia ohjelmisto-ohjaimia ja valitse oikeat maa-asetukset vaatimustenmukaisuuden varmistamiseksi.

Yhteydenotot EU-asetuksia koskevissa asioissa: HP REG 23010, 08028 Barcelona, Spain.

Försäkran om överensstämmelse

Produkter med CE-märkning och brittisk märkning överensstämmer med ett eller flera av följande EU-direktiv och tillämpliga brittiska legala instrument enligt vad som är tillämpligt:

RED 2014/53/EU; Lågspänningsdirektivet 2014/35/EU; EMC-direktivet 2014/30/EU; Ekodesigndirektivet 2009/125/EG; RoHS-direktivet 2011/65/EU. Överensstämmelse med dessa direktiv bedöms med tillämpliga europeiska harmoniserade standarder.

Radiofrekvensband och maximala effektnivåer (endast vissa produkter)

Radioteknik	Maximal överföringseffekt EIRP (mW)
Trådlöst lokalt nätverk (WLAN)/Bluetooth: 2,4 GHz	100
WLAN Wi-Fi 802.11x; 5 GHz	200
SRD Wi-Fi 802.11x; 5 725–5 875 MHz	25
WLAN: 6 GHz (LPI/VLP)	200/25
WWAN 5G NR (450–7 125 MHz)	400
WWAN 4G LTE; 700/800/900/1 800/2 100/2 600/3 500 MHz	200
WWAN 3G UTMS; 900/2 100 MHz	250
WWAN 2G GSM GPRS EDGE; 900 MHz	2 000
WWAN 2G GSM GPRS EDGE; 1 800 MHz	1 000
NFC: 13,56 MHz	10
Ej specifik enhet med kort räckvidd: 2,4 GHz	10

Obs! Använd endast drivrutiner som stöds av HP och rätt landsinställningar för att säkerställa överenstämmelse.

Kontaktpunkt för frågor kring EU-förordningar är HP REG 23010, 08028 Barcelona, Spanien.

Uygunluk Beyanı

CE işareti ve UK işareti taşıyan ürünler, aşağıdaki AB Direktiflerinden biri veya daha fazlası ve Birleşik Krallık'taki geçerli olabilecek Yasal Araçlar ile uyumludur:

RED 2014/53/AB; Düşük Voltaj Direktifi 2014/35/AB; EMC Direktifi 2014/30/EU; Ecodesign Direktifi 2009/125/EC; RoHS Direktifi 2011/65/AB. Bu direktiflere uygunluk, ilgili Uyumlaştırılmış Avrupa Standartları'na göre değerlendirilmiştir.

Radyo frekansı bantları ve maksimum güç seviyeleri (yalnızca belirli ürünlerde)

RadyoTeknoloji	Maksimum İletim Gücü EIRP (mW)
WLAN/Bluetooth: 2,4 GHz	100
WLAN Wi-Fi 802.11x; 5 GHz	200
SRD Wi-Fi 802.11x; 5725-5875 MHz	25
WLAN: 6 GHz (LPI/VLP)	200/25
WWAN 5G NR (450 MHz - 7125 MHz)	400
WWAN 4G LTE; 700/800/900/1800/2100/2600/3500 MHz	200
WWAN 3G UTMS; 900/2100 MHz	250
WWAN 2G GSM GPRS EDGE; 900 MHz	2000
WWAN 2G GSM GPRS EDGE; 1800 MHz	1000
NFC: 13,56 MHz	10
Spesifik Olmayan Kısa Mesafeli Cihaz: 2,4 GHz	10

Not: Uyumluluğu sağlamak için yalnızca HP tarafından desteklenen yazılım sürücülerini ve doğru ülke ayarlarını kullanın.

AB yasal düzenleme konularında iletişim noktası HP REG 23010, 08028 Barselona, İspanya'dır.

AT	BE	BG	CY	CZ
DE	DK	EE	EL	ES
FI	FR	HR	HU	IE
IT	LT	LU	LV	MT
NL	PL	PT	RO	SE
SI	SK	IS	LI	NO
CH	TR	UK(NI)		

AL	BA	MD	ME	MK
RS	UK	XK		

IMPORTANT: IEEE 802.11x wireless LAN with 5150–5350 MHz and/or 5945–6425* MHz frequency band is restricted for **indoor use only** in all countries reflected in the matrix. Using this WLAN application(s) outdoors might lead to interference issues with existing radio services.
* Selected products only may use 5925–6425 MHz for UK setup.

ВАЖНО: IEEE 802.11x безжична LAN с 5150–5350 MHz и/или 5945–6425* MHz честотна лента има ограничение да **се използва само на закрито** във всички страни, отразени в матрицата. Използването на това(тези) WLAN приложение(я) на открито може да предизвика смущения в съществуващите радиоуслуги.

* Някои продукти могат да използват само 5925–6425 MHz за настройка във Великобритания.

DŮLEŽITÉ: Bezdrátová síť LAN IEEE 802.11x s frekvenčním pásmem 5150–5350 MHz a/nebo 5945–6425* MHz je omezena na použití pouze v **uzavřených prostorách** ve všech zemích uvedených v matici. Použití této aplikace (aplikací) WLAN mimo uzavřené prostory může vést k problémům s rušením stávajících rádiových služeb.
* Vybrané produkty mohou pro nastavení ve Spojeném království používat pouze 5925–6425 MHz.

VIGTIGT: IEEE 802.11x trådløs LAN med et frekvensbånd på 5150-5350 MHz og/eller 5945-6425* MHz er udelukkende beregnet til **indendørs brug** i alle lande, der er angivet i matricen. Brug af dette WLAN udendørs kan føre til interferensproblemer med eksisterende radiotjenester.
* Udvalgte produkter må kun bruge 5925-6425 MHz i opsætninger i Storbritannien.

WICHTIG: IEEE 802.11x Wireless LAN mit 5150–5350 MHz und / oder 5945–6425* MHz-Frequenzbandbreite ist in allen in der Matrix aufgeführten Ländern ausschließlich auf die Nutzung **in geschlossenen Räumen** beschränkt. Die Verwendung dieser WLAN-Anwendung(en) in Außenbereichen kann zu Störungen bei vorhandenen Funkdiensten führen.
* Bestimmte Produkte verwenden nur 5925-6425 MHz für das Setup in Großbritannien.

OLULINE. Standardile IEEE 802.11x vastav 5150–5350 MHz ja/või 5945–6425* MHz sagedusalaga kohtvõrk on kõigis tabelis olevates riikides **ainult siseruumides kasutamiseks**. Selle WLAN-süsteemi kasutamine välistingimustes võib põhjustada raadiosidehäireid.
* Ainult valitud tooted võivad UK häälestuseks kasutada sagedusala 5925–6425 MHz.

IMPORTANTE: El uso de la LAN inalámbrica IEEE 802.11x con banda de frecuencia de 5150–5350 MHz y/o 5945–6425* MHz se restringe **exclusivamente a interiores** en todos los países reflejados en la matriz. El uso de estas aplicaciones de WLAN en exteriores podría generar problemas de interferencia con los servicios de radio existentes.
* Algunos productos solamente pueden utilizar 5925–6425 MHz para la configuración en el Reino Unido.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Η ασύρματη σύνδεση μέσω δικτύου LAN IEEE 802.11x με ζώνη συχνοτήτων 5150–5350 MHz ή/και 5945–6425* MHz επιτρέπεται μόνο για **εσωτερική χρήση** σε όλες τις χώρες που αναφέρονται στον πίνακα. Η χρήση αυτών των εφαρμογών WLAN σε εξωτερικό χώρο μπορεί να προκαλέσει προβλήματα παρεμβολών σε υπάρχουσες υπηρεσίες ραδιοεπικοινωνιών.
* Μόνο επιλεγμένα προϊόντα μπορούν να χρησιμοποιούν 5925–6425 MHz για εγκατάσταση στο Ηνωμένο Βασίλειο.

IMPORTANT : Le réseau local sans fil IEEE 802.11x avec bande de fréquences 5150–5350 MHz et/ou 5945–6425* MHz **est restreint pour un usage en intérieur uniquement** dans tous les pays répertoriés dans le tableau. L'utilisation de cette ou ces application(s) WLAN en extérieur peut engendrer des problèmes d'interférences avec les services radio existants.
* Certains produits uniquement peuvent utiliser la fréquence 5925–6425 MHz pour la configuration au Royaume-Uni.

VAŽNO: bežični LAN IEEE 802.11x u frekvencijskom pojasu od 5150 do 5350 MHz i/ili od 5945 do 6425* MHz ograničen je samo na **upotrebu u zatvorenim prostorima** u svim državama navedenim u matrici. Upotreba ove aplikacije/a za WLAN na otvorenom može uzrokovati interferenciju s postojećim radijskim servisima.
* Odabrani proizvodi mogu upotrebljavati samo 5925 – 6425 MHz za postavljanje u Velikoj Britaniji.

IMPORTANTE: La LAN wireless IEEE 802.11x con banda di frequenza 5150–5350 MHz e/o 5945–6425* MHz è destinata al solo uso **in interni** in tutti i paesi indicati nella tabella. L'utilizzo di questa applicazione (o applicazioni) WLAN in ambienti all'aperto potrebbe causare problemi di interferenze con servizi radio esistenti.
* Nel Regno Unito, alcuni prodotti possono utilizzare solo la banda di frequenza 5925–6425 MHz.

SVARĪGI! IEEE 802.11x bezvadu LAN ar 5150–5350 MHz un/vai 5945–6425* MHz frekvenču joslu ir paredzēts **tikai lietošanai telpās** visās matricā norādītajās valstīs. Izmantojot šo(s) WLAN režīmu(s) ārpus telpām, var tikt radīti pašreiz notiekošo radio pārraižu traucējumi.
* Tikai dažiem produktiem Apvienotās Karalistes iestatījumiem var izmantot 5925–6425 MHz.

SVARBU: IEEE 802.11x belaidis LAN su 5150–5350 MHz ir (arba) 5945–6425* MHz dažnio diapazonu, skirtu naudoti **tik patalpose** visose valstybėse, nurodytose matricoje. Naudojant šią (-ias) WLAN įrangą (-as) lauke, gali kilti esamų radijo paslaugų trukdžių.
* Kai kuriuose gaminiuose JK sąrankai gali būti naudojamas tik 5925–6425 MHz dažnio diapazonas.

FONTOS: Az IEEE 802.11x vezeték nélküli LAN 5150–5350 MHz és/vagy 5945–6425* MHz frekvencia sáv **kizárólag beltéren** használható a mátrixban megjelenő minden országban. A WLAN alkalmazás(ok) különi használata interferenciát okozhat a rádiószolgáltatásokkal.
* Egyes termékek az Egyesült Királyságban történő beállítás esetén csak 5925–6425 MHz értéket használhatnak.

BELANGRIJK: IEEE 802.11x Wireless LAN met een frequentieband van 5150-5350 MHz en/of 5945-6425* MHz is **alleen voor binnenshuis gebruik** in alle landen die in de tabel aangegeven worden. Buitenshuis gebruik van deze WLAN-toepassing(en) leidt mogelijk tot interferentie met bestaande radiodiensten.
* Bepaalde producten kunnen voor de Britse configuratie alleen gebruikmaken van 5925-6425 MHz.

WAŻNE: Bezprzewodowa sieć IEEE 802.11x o paśmie częstotliwości 5150–5350 MHz i/lub 5945–6425* MHz może być stosowana **wyłącznie wewnątrz pomieszczeń** we wszystkich krajach zawartych w tabeli. Używanie tej (tych) aplikacji WLAN na zewnątrz budynków może spowodować zakłócenia innych usług bezprzewodowych.
* Tylko wybrane produkty mogą korzystać z 5925–6425 MHz w przypadku konfiguracji dla Wielkiej Brytanii.

IMPORTANTE: a LAN sem fios IEEE 802.11x com faixas de frequências de 5150–5350 MHz e/ou 5945–6425* MHz restringe-se **apenas à utilização em espaços interiores** em todos os países indicados na matriz. A utilização desta aplicação ou aplicações WLAN em espaços exteriores pode causar problemas de interferência com os serviços de radiocomunicações existentes.
* Alguns produtos poderão utilizar apenas a faixa de frequências de 5925–6425 MHz no território do Reino Unido.

IMPORTANT: Reţeaua LAN wireless IEEE 802.11x cu banda de frecvenţă de 5150–5350 MHz şi/sau 5945–6425* este restricţionată pentru utilizare **doar în interior** în toate ţările/regiunile menţionate în matrice. Utilizarea acestei aplicaţii WLAN în exterior poate duce la probleme de interferenţă cu serviciile de radio existente.
* Numai anumite produse pot utiliza 5925–6425 MHz pentru configurarea în Marea Britanie.

DÔLEŽITÉ: Bezdrôtová sieť LAN IEEE 802.11x s frekvenčným pásmom 5150–5350 MHz a/alebo 5945–6425* MHz je obmedzená **len na použitie v interiéri** vo všetkých krajinách uvedených v matici. Používanie príslušnej aplikácie WLAN v exteriéri môže spôsobiť rušenie existujúcich rádiových služieb.
* Vybrané produkty môžu pre nastavenie v Spojenom kráľovstve používať iba 5925–6425 MHz.

POMEMBNO: Brezžično omrežje LAN IEEE 802.11x s frekvenčnim pasom od 5150 do 5350 MHz in/ali od 5945 do 6425* MHz je v vseh državah, navedenih na seznamu, omejeno **samo na notranjo uporabo**. Uporaba teh vmesnikov WLAN na prostem lahko povzroči motnje obstoječih radijskih storitev.
* Izbrani izdelki lahko v postavitvi za Združeno Kraljestvo uporabljajo samo pas od 5925 do 6425 MHz.

TÄRKEÄÄ: IEEE 802.11x -standardin mukaisen langattoman lähiverkon käyttö taajuusalueilla 5 150 – 5 350 MHz ja/tai 5 945 – 6 425* MHz on rajoitettu **ainoastaan sisätiloihin** kaikissa taulukossa mainituissa maissa. Näiden WLAN-sovellusten käyttäminen ulkona voi häiritä muita radiolähetyksiin perustuvia palveluita.
* Vain tiettyjen tuotteiden asennuksissa Yhdistyneessä kuningaskunnassa voidaan käyttää taajuusaluetta 5 925 – 6 425 MHz.

VAŽNO: IEEE 802.11x bežični LAN sa frekventnim opsegom od 5150–5350 MHz i/ili 5945–6425* MHz ograničen je samo na upotrebu u **zatvorenom prostoru** za sve zemlje u matrici. Korišćenje ovih WLAN aplikacija na otvorenom prostoru može dovesti do problema sa smetnjama uz postojeće radio-usluge.
* Izabrani proizvodi mogu da koriste samo 5925–6425 MHz za UK podešavanje.

VIKTIGT: IEEE 802.11x trådlöst LAN med 5150–5350 MHz- och/eller 5945–6425* MHz-frekvensband är begränsade till **endast inomhusbruk** i alla länder som visas i matrisen. Användning av dessa WLAN-produkter utomhus kan leda till störningar med befintliga radiotjänster.
* Utvalda produkter får endast använda 5925–6425 MHz för installation i Storbritannien.

ÖNEMLİ: 5150–5350 MHz ve/veya 5945–6425* MHz frekans bandına sahip IEEE 802.11x kablosuz LAN, matriste sunulan tüm ülkelerde **yalnızca iç mekanlarda** kullanımla kısıtlıdır. Bu WLAN uygulamasının dış mekanlarda kullanılması, mevcut radyo hizmetleriyle parazit sorunlarının yaşanmasına neden olabilir.
* Belirli ürünler yalnızca İngiltere kurulumu için 5925–6425 MHz kullanabilir.

China WWAN notice

重要信息：本公司建议用户通过官方渠道进行系统更新，非官方渠道的更新可能会带来安全风险。

China radio equipment notice

型号核准代码显示在产品本体的铭牌上。

China SRD (short-range device) statement

若产品为微功率短距离无线电发射设备，在此承诺：本设备符合《微功率短距离无线电发射设备目录和技术要求》，不擅自做任何改变，不会对其他合法的无线电台（站）产生有害干扰，也不会提出免受有害干扰保护，不会在任何管制区域内使用

Japan notices

日本向け

VCCI-CISPR3　VCCI-CISP3

このデバイスがクラスAと宣言されている場合は、以下を参照してください。

> この装置は、クラスA機器です。この装置を住宅環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。
> この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。VCCI-A

VCCI32-1規定適合の場合

> この装置は、クラスB機器です。この装置は、住宅環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
> 取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。　VCCI-B

1　この機器を使用する前に、近くで移動体識別用の構内無線局および特定小電力無線局が運用されていないことを確認してください。

2　万一、この機器から移動体識別用の構内無線局に対して電波干渉の事例が発生した場合には、速やかに使用周波数を変更するか又は電波の発射を停止した上、下記連絡先にご連絡頂き、混信回避のための処置等（例えば、パーティションの設置など）についてご相談してください。

3　その他、この機器から移動体識別用の特定小電力無線局に対して電波干渉の事例が発生した場合など何かお困りのことが起きたときは、次の連絡先へお問い合わせください

連絡先：株式会社 日本HP
TEL：０１２０-５６６５８９

5 GHz帯 及び6 GHz帯を使用する特定無線設備は屋内使用に限られています。この機器を屋外で使用することは電波法で禁じられています。

無線LAN、無線WAN、およびBluetoothの認証マーク

この機器は、技術基準適合証明または工事設計認証を受けた無線設備を搭載しています。

South Korea notice

해당 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없음 (무선모듈제품이 설치되어 있는 경우).

이 장비는 무선장비 안테나와 사용자의 최소거리가 20 cm 를 유지한 상태로 설치되고 운영되어야 합니다.

Производитель и дата производства

HP Inc.

Адрес: 1501 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, U.S.

Дата производства зашифрована в 10-значном серийном номере, расположенном на наклейке со служебной информацией изделия.

4-я, 5-я и 6-я цифры обозначают год и неделю производства. 4-я цифра обозначает год, например, «3» обозначает, что изделие произведено в «2013» году.

5-я и 6-я цифры обозначают номер недели в году производства, например, «12» обозначает «12-ю» неделю.

Өндіруші және өндіру мерзімі

HP Inc.

Мекенжайы: 1501 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, U.S.

Өнімнің жасалу мерзімін табу үшін өнімнің қызмет көрсету жапсырмасындағы 10 таңбадан тұратын сериялық нөмірін қараңыз.

4-ші, 5-ші және 6-шы сандар өнімнің жасалған жылы мен аптасын көрсетеді. 4-ші сан жылын көрсетеді, мысалы «3» саны «2013» дегенді білдіреді.

5-ші және 6-шы сандары берілген жылдың қай аптасында жасалғанын көрсетеді, мысалы, «12» саны «12-ші» апта дегенді білдіреді.

Местные представители:

Россия: ООО "Эйч-Пи Инк",

Российская Федерация, 125171, г. Москва, Ленинградское шоссе, 16А, стр.3,

Телефон/факс: +7 495 797 35 00 / +7 499 92132 50

Казахстан: Филиал компании "Эйч-Пи Глобал Трэйдинг Би.Ви.", Республика Казахстан, 050040, г. Алматы, Бостандыкский район, проспект Аль-Фараби, 77/7,

Телефон/факс: +7 727 355 35 52

Жергілікті өкілдіктері:

Ресей: ООО "Эйч-Пи Инк",

Ресей Федерациясы, 125171, Мәскеу, Ленинград шоссеі, 16А блок 3,

Телефон/факс: +7 495 797 35 00 / +7 499 92132 50

Қазақстан: "Эйч-Пи Глобал Трэйдинг Би.Ви." компаниясының Қазақстандағы филиалы, Қазақстан Республикасы, 050040, Алматы қ., Бостандық ауданы, әл- Фараби даңғылы, 77/7,

Телефон/факс: +7 727 355 35 52

Aviso para México

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Si su producto contiene accesorios inalámbricos como teclado o mouse y usted necesita identificar el modelo del accesorio, consulte la etiqueta que se incluye en ese accesorio.

Singapore wireless notice

Turn off any WWAN devices while you are onboard aircraft. The use of these devices onboard aircraft is illegal, may be dangerous to the operation of the aircraft, and may disrupt the cellular network.

Failure to observe this instruction may lead to suspension or denial of cellular services to the offender, or legal action, or both.

Users are reminded to restrict the use of radio equipment in fuel depots, chemical plants, and where blasting operations are in progress.

As with other mobile radio transmitting equipment, users are advised that for satisfactory operation of the equipment and for the safety of personnel, no part of the human body should be allowed to come too close to the antennas during operation of the equipment.

This device has been designed to comply with applicable requirements for exposure to radio waves, based on scientific guidelines that include margins intended to assure the safety of all people, regardless of health and age. These radio wave exposure guidelines employ a unit of measurement known as the specific absorption rate (SAR). Tests for SAR are conducted using standardized methods, with the phone transmitting at its highest certified power level in all used frequency bands.The SAR data information is based on CENELEC's standards EN50360 and EN50361, which use the limit of 2 watts per kilogram, averaged over 10 grams of tissue.

South Korea notice

이 장치가 클래스 A로 나타나면 다음과 같이 하세요.

이 기기는 업무용 환경에서 사용할 목적으로 적합성 평가를 받은 기기로서 가정용 환경에서 사용하는 경우 전파 간섭의 우려가 있습니다.

Thailand WWAN wireless notice

This telecommunication equipment conforms to the requirements of NBTC.
เครื่องวิทยุคมนาคมและอุปกรณ์นี้ มีความสอดคล้องตามมาตรฐานหรือข้อกำหนดของ กสทช.

> nanb.
> เครื่องวิทยุคมนาคมนี้ ได้รับยกเว้น ไม่ต้องได้รับใบอนุญาตให้มี ใช้ซึ่งเครื่องวิทยุคมนาคม หรือตั้งสถานีวิทยุคมนาคมตามประกาศ กสทช. เรื่อง เครื่องวิทยุคมนาคม และสถานีวิทยุคมนาคมที่ได้รับยกเว้นไม่ต้องได้รับใบอนุญาตวิทยุคมนาคมตามพระราชบัญญัติวิทยุคมนาคม พ.ศ. 2498
> nanb. | โทรคมนาคม
> กำกับดูแลเพื่อประชาชน
> Call Center 1200 (โทรฟรี)

Taiwan notices

NCC

無線 LAN 802.11 裝置/藍牙裝置/短距離通訊裝置：

取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

應避免影響附近雷達系統之操作。

Class A

如果此裝置被宣告為 Class A：

為避免電磁干擾，本產品不應安裝或使用於住宅環境。

高增益指向性天線只得應用於固定式點對點系統。

WWAN

減少電磁波影響，請妥適使用。

Belarus regulatory notice

Это устройство отвечает требованиям технического регламента Республики Беларусь "Средства электросвязи. Безопасность" (ТР 2018/024/BY).

Өнім Беларусь Республикасының «Электр байланысының құралдары. Қауіпсіздік» техникалық регламентінің (ТР 2018/024/BY) талаптарына сайкес келеді.

Продукт відповідає вимогам Національного технічного регламенту республіки Білорусь «Засоби елетрозв'язку. Безпека» (ТР 2018/024/BY).

Laser compliance

Some products may contain a laser that is classified as a Class 1 Laser Product in accordance with US FDA regulations and the IEC 60825-1.

Each laser product complies with 21 CFR 1040.10 and 1040.11 except for deviations pursuant to Laser Notice No. 50, dated June 24, 2007 or Laser Notice No. 56, dated May 8, 2019; and with IEC 60825-1:2007.

WARNING! Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified herein or in the laser product's installation guide may result in hazardous radiation exposure.

To reduce the risk of exposure to hazardous radiation:

- Do not try to open the module enclosure. There are no user-serviceable components inside.
- Do not operate controls, make adjustments, or perform procedures to the laser device other than those specified herein.
- Allow only HP Authorized service technicians to repair the unit.

CLASS 1 LASER PRODUCT

Power cord notice

If you were not provided with a power cord for the computer or for an external power accessory intended for use with the computer, you should purchase a power cord that is approved for use in your country or region.

The power cord must be rated for the product and for the voltage and current marked on the product's electrical ratings label. The voltage and current rating of the cord should be greater than the voltage and current rating marked on the product. In addition, the diameter of the wire must be a minimum of 0.75 mm²/18AWG, and the length of the cord must be between 1.0 m (3.2 ft) and 2 m (6.56 ft). If you have questions about the type of power cord to use, contact your authorized service provider.

A power cord should be routed so that it is not likely to be walked on or pinched by items placed upon it or against it. Particular attention should be paid to the plug, electrical outlet, and the point where the cord exits from the product.

電源コードに関するご注意（日本向け）

製品には、製品に付属している電源コードをお使いください。

使用电源适配器供电的消费者应购买经过 CCC 认证并符合标准要求的电源适配器。

Safety Notices

WARNING! Do not allow the AC adapter to contact the skin or a soft surface, such as pillows or rugs or clothing, during operation. The AC adapter complies with the user-accessible surface temperature limits defined by applicable safety standards.

WARNING! To reduce the risk of electric shock or damage to the equipment:
- Plug the AC adapter into an AC outlet that is easily accessible at all times.
- If the power cord has a 3-pin attachment head, plug the cord into a grounded (earthed) 3-pin outlet.

تحذير! احرص على عدم لمس محوّل التيار المتردد لبشرتك أو أيّ سطح ناعم، مثل الوسائد أو السجاجيد أو الملابس، أثناء التشغيل. إذ يتوافق محوّل التيار المتردد مع حدود درجة حرارة الأسطح التي يلمسها المستخدم المنصوص عليها في معايير الأمان المعمول بها.

تحذير! للتقليل من خطر التعرّض لصدمة كهربائية أو إلحاق ضرر بالجهاز:
- وصّل محول التيار المتردد بمنفذ تيار متردد يسهل الوصول إليه في جميع الأوقات.
- إذا كان سلك الطاقة يحتوي على قابس مزوّد بـ 2 سنون، فوصّل السلك بالمأخذ المؤرض (الأرضي) الذي يحتوي على 3 سنون.

PERINGATAN! Jangan membiarkan adaptor AC mengenai kulit atau permukaan yang lunak, seperti bantal, karpet atau pakaian, sewaktu menggunakan komputer. Adaptor AC ini memenuhi batasan suhu permukaan yang dapat diakses oleh pengguna berdasarkan standar keamanan yang berlaku.

PERINGATAN! Untuk mengurangi risiko sengatan listrik atau kerusakan perangkat:
- Colokkan adaptor daya AC ke stopkontak AC yang mudah dijangkau setiap saat.
- Jika kabel daya yang tersedia memiliki colokan tambahan 3 pin, hubungkan kabel tersebut ke stopkontak 3 pin yang diarde (dibumikan).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не позволявайте по време на работа променливотоковият адаптер да докосва кожата или мека повърхност като например възглавници, постелки или дрехи. Променливотоковият адаптер отговаря на ограниченията за температурата на повърхностите, достъпни за потребителя, определени от съответните стандарти за безопасност.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! За да намалите риска от електрически удар или повреда на оборудването:
- Включвайте променливотоковия адаптер към контакт, който е лесно достъпен по всяко време.
- Ако захранващият кабел има щепсел с 3 щифта, включвайте кабела към заземен контакт с 3 извода.

VAROVÁNÍ! Adaptér střídavého proudu nesmí za provozu přijít do kontaktu s kůží nebo měkkým povrchem, jako jsou polštáře, silné pokrývky nebo šaty. Adaptér střídavého proudu splňuje limity pro teplotu uživateli přístupných povrchů, které jsou definovány v příslušných bezpečnostních normách.

VAROVÁNÍ! Pro snížení rizika úrazu elektrickým proudem nebo poškození zařízení:
- Zástrčka adaptéru střídavého proudu se připojuje do zásuvky střídavého proudu, která bude vždy snadno přístupná.
- Má-li napájecí kabel třík olíkovou zástrčku, připojte ji k uzemněné třík olíkové zásuvce.

ADVARSEL! Undlad at lade vekselstrømsadapteren komme i kontakt med huden eller en blød overflade, f.eks. puder, tæpper eller beklædning, under drift. Vekselstrømsadapteren overholder grænsen for brugertilgængelig overfladetemperatur som defineret af relevante standarder for sikkerhed.

ADVARSEL! Følg denne fremgangsmåde for at mindske risikoen for elektrisk stød eller beskadigelse af udstyret:
- Slut vekselstrømsadapteren til en vekselstrømsstikkontakt, der altid er let tilgængelig.
- Hvis netledningen har et 3-bensstik, skal du sætte ledningen i en 3-bensstikkontakt med jordforbindelse.

VORSICHT! Vermeiden Sie während des Betriebs direkten Kontakt des Netzteils mit der Haut und mit weichen Oberflächen wie Kissen, Teppichen oder Kleidung. Das Netzteil entspricht den Temperaturhöchstwerten für Oberflächen, die dem Benutzer zugänglich sind, wie sie in den geltenden Sicherheitsstandards festgelegt sind.

VORSICHT! So verringern Sie die Gefahr von Stromschlägen und Geräteschäden:
- Stecken Sie das Netzteil in eine Netzsteckdose, die jederzeit leicht erreichbar ist.
- Falls das Netzkabel über einen Stecker mit Erdungskontakt verfügt, stecken Sie das Kabel in eine geerdete Netzsteckdose.

¡ADVERTENCIA! No permita que el adaptador de CA entre en contacto con la piel o con una superficie blanda como almohadones, alfombras o ropa durante el funcionamiento. El adaptador de CA cumple con los límites de temperatura de superficie a la que el usuario puede acceder, definidos por los estándares de seguridad aplicables.

¡ADVERTENCIA! Para reducir el riesgo de que se produzcan descargas eléctricas o daños en el equipo:
- Enchufe el adaptador de CA a una toma eléctrica de CA que pueda alcanzar fácilmente en todo momento.
- Si el cable de alimentación tiene un enchufe de tres pines, conéctelo a una toma eléctrica de tres pines con conexión a tierra.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μην αφήνετε το τροφοδοτικό AC να έρχεται σε επαφή με το δέρμα σας ή με μαλακή επιφάνεια, όπως μαξιλάρια, χοντρά υφάσματα ή ρούχα, κατά τη διάρκεια της λειτουργίας. Το τροφοδοτικό AC πληροί τα όρια θερμοκρασίας για τις επιφάνειες στις οποίες έχει πρόσβαση ο χρήστης, όπως αυτά ορίζονται από τα ισχύοντα πρότυπα ασφάλειας.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Για να μειωθεί ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας ή πρόκλησης βλάβης στον εξοπλισμό:
- Συνδέστε το τροφοδοτικό AC σε μια πρίζα AC στην οποία έχετε εύκολη πρόσβαση ανά πάσα στιγμή.
- Αν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει κεφαλή σύνδεσης 3 ακίδων, συνδέστε το καλώδιο σε πρίζα 3 ακίδων με γείωση.

AVERTISSEMENT ! L'adaptateur secteur ne doit entrer en contact ni avec la peau ni avec un élément souple, tel que des coussins, un vêtement ou un tapis lorsque l'ordinateur est en cours de fonctionnement. L'adaptateur secteur est conforme aux limites de température de surface accessible à l'utilisateur, définies par la norme internationale sur les normes de sécurité applicables.

AVERTISSEMENT ! Pour réduire les risques d'électrocution ou de détérioration du matériel :
- Branchez l'adaptateur secteur sur une prise secteur accessible aisément et en permanence.
- Si le cordon d'alimentation est doté d'une tête de raccordement à trois broches, branchez le cordon sur une prise tripolaire reliée à la terre.

UPOZORENJE! Prilagodnik izmjeničnog napona tijekom rada ne bi smio dolaziti u dodir s kožom ni mekim površinama, primjerice s jastucima, tepisima ili odjećom. Prilagodnik izmjeničnog napona u skladu je s ograničenjima temperature površina dostupnih korisniku koja su definirana primjenjivim sigurnosnim normama.

UPOZORENJE! Da biste smanjili opasnost od strujnog udara ili oštećenja opreme, učinite sljedeće:
- Priključite kabel za napajanje u utičnicu s izmjeničnim naponom koja je uvijek lako dostupna.
- Ako kabel za napajanje ima utikač s tri kontakta, uključite ga u uzemljenu utičnicu s tri kontakta.

AVVERTENZA! Evitare che l'alimentatore CA entri in contatto con la pelle o con una superficie morbida, come un cuscino, un tappeto o un tessuto durante l'uso. L'alimentatore CA è conforme ai limiti di temperatura delle superfici accessibili dall'utente definiti dagli standard per la sicurezza applicabili.

AVVVERTENZA! Per ridurre il rischio di scosse elettriche o di danni all'apparecchiatura:
- Collegare l'alimentatore CA a una presa CA facilmente accessibile in ogni momento.
- Se il cavo di alimentazione è dotato di spina tripolare, inserire il cavo in una presa a 3 poli dotata del terminale di messa a terra.

АБАЙЛАҢЫЗ! Компьютермен жұмыс істеу кезінде айнымалы ток адаптерінің дене немесе жастық, кілем немесе киім сияқты жұмсақ заттарға тиюіне жол бермеңіз. Компьютер және айнымалы ток адаптері қолданыстағы қауіпсіздік стандарттары арқылы белгіленетін пайдаланушы үшін рұқсат етілген бет температурасына сайкес келеді.

АБАЙЛАҢЫЗ! Электр тогының соғу немесе жабдықты зақымдау қаупін азайту үшін:
- Айнымалы ток адаптерін барлық кезде оңай қол жететін айнымалы ток розеткасына қосыңыз.
- Қуат сымында 3 істікшелі аша болса, оны жерге тұйықталған (жерге қосылған) 3 істікшелі розеткаға қосыңыз.

BRĪDINĀJUMS! Maiņstrāvas adaptera darbības laikā izvairieties no tā saskares ar ādu vai mīkstu virsmu, piemēram, spilveniem, paklājiem vai apģērbu. Maiņstrāvas adapteris atbilst lietotājam pieejamu virsmu temperatūras ierobežojumiem, ko nosaka piemērojamie drošības standarti.

BRĪDINĀJUMS! Lai samazinātu elektriskās strāvas trieciena vai aparatūras bojājuma risku, ievērojiet tālāk norādītos piesardzības pasākumus.
- Pievienojiet maiņstrāvas adapteri tādai maiņstrāvas kontaktligzdai, kas vienmēr ir ērti pieejama.
- Ja strāvas vadam ir pievienošanas galva ar 3 kontaktiem, pievienojiet vadu iezemētai 3 kontaktu kontaktligzdai.

ĮSPĖJIMAS! Saugokitės, kad įrenginiui veikiant kintamosios srovės adapteris nesiliestų prie odos arba minkšto paviršiaus, pvz., pagalvių, patiesalų ar drabužių. Kintamosios srovės adapteris atitinka vartotojui prieinamas paviršiaus temperatūros ribas, apibrėžiamas galiojančiais saugos standartais.

ĮSPĖJIMAS! Kad sumažintumėte elektros smūgio pavojų ir nesugadintumėte įrangos:
- Kintamosios srovės adapterį junkite į visada lengvai pasiekiamą kintamosios srovės lizdą.
- Jei elektros laidas yra su 3 kontaktų tvirtinimo kištuku, jį reikia jungti į įžemintą lizdą su angomis 3 kontaktams.

FIGYELEM! Ne hagyja, hogy a váltóáramú tápegység működés közben hozzáérjen a bőrhöz vagy más puha felülethez, például párnához, szőnyeghez vagy ruházhoz. A váltóáramú tápegység eleget tesz a felhasználó által elérhető felületek hőmérséklethatárát megszabó hatályos biztonsági előírásoknak.

FIGYELEM! Az áramütés és a készülék károsodásának elkerülése érdekében tartsa be a következőket:
- A váltóáramú tápegységet mindig könnyen hozzáférhető konnektorhoz csatlakoztassa.
- Ha a tápkábelen háromérintkezős csatlakozófej van, földelt háromérintkezős dugaszolóaljzathoz csatlakoztassa.

WAARSCHUWING! Zorg ervoor dat de netvoedingsadapter tijdens het gebruik niet in contact kan komen met de huid of een voorwerp van zacht materiaal, zoals kussens, tapijten of kleding. De temperatuur van de netvoedingsadapter blijft binnen de temperatuurlimieten voor oppervlakken die toegankelijk zijn voor de gebruiker, zoals bepaald door de geldende veiligheidsnormen.

WAARSCHUWING! Ga als volgt te werk om het risico op elektrische schokken en schade aan de apparatuur te beperken:
- Sluit de netvoedingsadapter aan op een geaard stopcontact dat gemakkelijk te bereiken is.
- Als het netsnoer een geaarde stekker heeft, sluit u het netsnoer aan op een geaard stopcontact.

ADVARSEL! La ikke strømadapteren komme i kontakt med hud eller myke gjenstander som puter og tepper, under bruk. Strømadapteren overholder temperaturgrensen for brukertilgjengelige overflater, definert av gjeldende sikkerhetsstandarder.

ADVARSEL! Slik reduserer du faren for elektrisk støt og skader på utstyret:
- Koble strømadapteren til en stikkontakt som hele tiden er lett tilgjengelig.
- Hvis strømledningen har et trepolet støpsel, setter du ledningen inn i en jordet, trepolet stikkontakt.

OSTRZEŻENIE! Podczas pracy nie dopuszczać do kontaktu zasilacza ze skórą ani miękkimi przedmiotami, takimi jak poduszki, koc czy ubranie. Zasilacz jest zgodny z limitami temperatury powierzchni dostępnych dla użytkownika określonymi w obowiązujących normach bezpieczeństwa.

OSTRZEŻENIE! Aby ograniczyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym lub uszkodzenia sprzętu:
- Zasilacz prądu przemiennego należy podłączyć do gniazda sieci elektrycznej znajdującego się w łatwo dostępnym miejscu.
- Jeśli wtyczka kabla zasilającego jest 3-bolcowa, należy podłączyć jądo uziemionego 3-stykowego gniazdka elektrycznego.

AVISO! Não permita que o transformador entre em contacto com a pele ou uma superfície mole, como uma almofada, um tapete ou uma peça de vestuário, durante o funcionamento. O transformador de CA cumpre os limites de temperatura de superfícies acessíveis pelo utilizador, definidos pelas normas de segurança aplicáveis.

AVISO! Para reduzir o risco de choque elétrico ou danos no equipamento:
- Ligue o transformador CA a uma tomada CA facilmente acessível em todas as situações.
- Se o cabo de alimentação possuir uma cabeça de ligação de 3 pinos, ligue o cabo a uma tomada de 3 pinos com ligação à terra.

ADVERTÊNCIA! Não permita que o adaptador de CA entre em contato com a pele ou com superfícies macias, como travesseiros, tapetes ou roupas, durante a operação. O adaptador de CA está em conformidade com os limites de temperatura para superfícies acessadas pelo usuário definidos pelas normas de segurança aplicáveis.

ADVERTÊNCIA! Para reduzir o risco de choque elétrico ou danos ao equipamento:
- Conecte o adaptador de CA a uma tomada de CA cujo acesso seja sempre fácil.
- Se o cabo de alimentação tiver uma ponta de conexão de 3 pinos, conecte-o a uma tomada de 3 pinos com aterramento (aterrada).

AVERTISMENT! În timpul utilizării, nu permiteți ca adaptorul de c.a. să intre în contact cu pielea sau cu suprafețe moi, cum ar fi cele ale pernelor, păturilor sau hainelor. Adaptorul de c.a. respectă limitele de temperatură pentru suprafața accesibilă utilizatorului, definite de standardele de siguranță aplicabile.

AVERTISMENT! Pentru a reduce riscul de șoc electric sau de deteriorare a echipamentului:
- Conectați adaptorul de c.a. la o priză de c.a. ușor accesibilă în orice moment.
- În cazul în care cablul de alimentare are un ștecher cu 3 pini, introduceți cablul într-o priză împământată (cu 3 pini).

ОСТОРОЖНО! Во время работы не допускайте соприкосновения адаптера переменного тока с кожей или мягкими поверхностями, такими как подушки, ковры или предметы одежды. Адаптер переменного тока удовлетворяет пределам допустимой для пользователей температуры поверхности, которые определены действующими стандартами безопасности.

ОСТОРОЖНО! Чтобы снизить риск поражения электрическим током или повреждения оборудования, соблюдайте указанные ниже правила.
- Подключайте адаптер переменного тока к электрической розетке, расположенной в легкодоступном месте.
- Если у кабеля питания трехконтактная вилка, подключайте его к заземленной трехконтактной розетке.

VÝSTRAHA! Počas prevádzky zabráňte kontaktu sieťového napájacieho adaptéra s pokožkou alebo mäkkým povrchom, ako sú napríklad vankúše, prikrývky alebo odev. Sieťový napájací adaptér vyhovuje teplotným limitom pre povrchy, s ktorými prichádza používateľ do styku. Uvedené teplotné limity definujú platné bezpečnostné normy.

VÝSTRAHA! Ak chcete znížiť riziko úrazu elektrickým prúdom alebo poškodenia zariadenia, dodržiavajte nasledujúce pokyny:
- Zapájajte sieťový napájací adaptér do sieťovej napájacej zásuvky, ktorá je vždy ľahko prístupná.
- Ak je napájací kábel vybavený 3-kolíkovou zástrčkou, zasuňte ho do uzemnenej 3-kolíkovej zásuvky.

OPOZORILO! Pazite, da napajalnik med delovanjem ne pride v stik s kožo ali mehko površino, na primer blazinami, preprogami ali oblačili. Napajalnik ustreza omejitvam za temperaturo površin, dostopnih uporabnikom, določenih v ustreznih varnostnih standardih.

OPOZORILO! Možnost električnega udara ali poškodbe opreme lahko zmanjšate tako, da upoštevate spodaj navedeno:
- Napajalnik priključite v električno vtičnico, ki je vedno lahko dostopna.
- Če ima napajalni kabel 3-polni vtič, kabel vtaknite v ozemljeno 3-polno vtičnico.

VAARA! Älä päästä verkkovirtalaitetta käytön aikana kosketuksiin ihon tai tyynyn, peiton, vaatteen tai muun pehmeän pinnan kanssa. Verkkovirtalaite noudattaa sovellettavissa turvallisuusstandardeissa määritettyjä käyttäjän käsittelemien pintojen lämpötilarajoja.

VAARA! Voit pienentää sähköiskun tai laitteen vahingoittumisen riskiä seuraavasti:
- Kytke verkkovirtalaite pistorasiaan, johon on aina vaivaton pääsy.
- Jos virtajohdossa on kolmipiikkinen pistoke, kytke se maadoitettuun kolminastaiseen pistorasiaan.

UPOZORENJE! Nemojte dozvoliti da adapter naizmenične struje tokom rada dođe u dodir sa kožom ili nekim mekim predmetom kao što su jastuci, tepih ili odeća. Adapter naizmenične struje usklađen je sa ograničenjima temperature površina kojima korisnik može da pristupi, a koje propisuju važeći standardi za bezbednost.

UPOZORENJE! Da biste smanjili rizik od strujnog udara ili oštećenja opreme:
- Uključite adapter naizmenične struje u utičnicu za naizmeničnu struju koja je uvek lako dostupna.
- Ako kabl za napajanje ima 3-pinski utikač, uključite ga u uzemljenu 3-pinsku utičnicu.

VARNING! Låt inte nätadaptern komma i direkt kontakt med huden eller mjuka ytor, till exempel kuddar, mattor eller klädesplagg, under drift. Nätadaptern efterlever temperaturgränsen för användaråtkomliga ytor enligt vad som fastställs i tillämpliga säkerhetsstandarder.

VARNING! Så här minskar du risken för elektriska stötar och skada på utrustningen:
- Anslut nätadaptern till ett vägguttag som alltid är enkelt att komma åt.
- Har strömkabeln en jordad kontakt ska kabeln anslutas till ett jordat uttag.

คำเตือน! อย่าให้อะแดปเตอร์ AC สัมผัสกับผิวหนังหรือวัสดุที่มีผิวนุ่ม อ่อน หนอน หรือเสื้อผ้าในระหว่างการใช้งานเครื่อง อะแดปเตอร์ AC เป็นไปตามข้อจำกัดด้านอุณหภูมิของพื้นผิวที่ผู้ใช้อินเตอร์ได้ ตามที่กำหนดโดย มาตรฐานด้านความปลอดภัยต่าง ๆ ที่เกี่ยวข้อง

คำเตือน! เพื่อลดความเสี่ยงการเกิดไฟฟ้าช็อตหรือความเสียหายที่อาจเกิดขึ้นกับอุปกรณ์:
- เสียบอะแดปเตอร์ AC เข้ากับเต้าเสียบ AC ที่สะดวกต่อการใช้งานตลอดเวลา
- หากสายไฟมีปลั๊กเชื่อมต่อแบบ 3 ขา ให้เสียบปลั๊กเข้ากับเต้าเสียบ 3 ขาแบบต่อสายกราวนด์ (สายดิน)

UYARI! Çalışma sırasında AC adaptörünün cilde veya yastık, halı ya da giysi gibi yumuşak yüzeylere temas etmemesine özen gösterin. AC adaptörü, geçerli güvenlik standartları tarafından kullanıcının temas edeceği yüzeylerin sıcaklıkları için belirlenmiş sınırlara uygundur.

UYARI! Elektrik çarpması veya donanımın hasar görmesi riskini azaltmak için:
- AC adaptörünü her zaman erişebileceğiniz bir elektrik prizine takın.
- Eğer güç kablosunda 3 uçlu bir fış varsa kabloyu 3 uçlu (topraklı) bir prize takın.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Під час роботи уникайте контакту адаптера змінного струму зі шкірою або м'якими поверхнями, наприклад подушками, килимками та одягом. Адаптер змінного струму відповідає обмеженню температури доступної для користувача поверхні, визначеному застосовними стандартами безпеки.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Щоб зменшити ризик ураження електричним струмом або пошкодження обладнання, дотримуйтеся наведених нижче порад.
- Підключайте адаптер змінного струму до розетки змінного струму, розташованої в легкодоступному місці.
- Якщо кабель живлення має 3-контактну вилку, під'єднуйте цей кабель до заземленої 3-контактної розетки.

警告：外部電源アダプターの動作中に長時間外部電源アダプターを皮膚、または枕や毛布、衣類などの表面が柔らかいものに接触させないでください。外部電源アダプターは、この製品に適用される安全規格で定められた、ユーザーが触れる表面の温度に関する規格に適合しています。

警告：感電や装置の損傷を防ぐため、必ず以下の注意事項を守ってください。
- 外部電源アダプターは、製品の近くの手が届きやすい場所にある電源コンセントに差し込んでください。
- 安全に使用するため、必ず電源コードのアース端子を使用してアース（接地）してください。

경고! 작동 중에 AC 어댑터가 피부나 침구, 천, 의류와 같은 부드러운 표면에 닿지 않도록 하십시오. AC 어댑터는 해당 안전 기준에 따른 사용자가 접촉할 수 있는 표면 온도 제한을 준수합니다.

경고! 감전이나 장비 손상의 위험을 줄이려면 다음과 같이 하십시오.
- AC 어댑터를 언제든지 쉽게 사용할 수 있는 AC 콘센트에 꽂으십시오.
- 전원 코드가 3핀 장착 헤드로 되어 있는 경우 접지된 3핀 콘센트에 코드를 꽂습니다.

警告！ 操作期间切勿让交流电源适配器接触皮肤或柔软表面，例如枕头、毛毯或衣物。此交流电源适配器符合适用的安全标准中规定的用户可接触的表面温度限制。

警告！ 为降低电击或设备损坏的风险：
- 将交流电源适配器插入随时伸手可及的交流电源插座中。
- 如果电源线使用的是三脚插头，请将电源线插入接地的三孔插座中。

警告！ 作業期間請勿讓 AC 變壓器接觸到皮膚或柔軟表面（例如枕頭、地毯或衣服）。此 AC 變壓器符合適用的安全標準中規定之使用者可接觸的表面溫度限制。

警告！ 為降低電擊或設備受損的風險：
- 請將 AC 變壓器連接到隨手可及的 AC 插座。
- 如果電源線使用的是 3 接腳電源插頭，請將電源線插入接地的 3 插孔插座。

Headset and earphone volume level notice

To prevent possible hearing damage, do not use high volume levels for long periods. Before using a headset or earphones, always reset the volume to a low level.

For your own safety, use headsets or earphones compliant with the headphone limits in EN 50332-2.

When the HP product includes a headset or earphones, the combination is in compliance to EN 50332-1.

إشعار مستوى صوت سماعة الرأس وسماعة الأذن

لتجنب إلحاق الضرر بالسمع، لا تستمع إلى أصوات عالية المستوى لفترات طويلة. قبل استخدام سماعة رأس أو سماعات أذن، عيّن مستوى الصوت دائمًا على مستوى منخفض.

حرصًا على سلامتك، استخدم سماعات الرأس والأذن المتوافقة مع قيود سماعات الرأس EN 50332-2.

وإذا أُرفقت سماعة رأس أو سماعات للأذن بمنتج HP، فهي تتوافق فعلاً مع معيار EN 50332-1.

Maklumat level volume headset dan earphone

Untuk mencegah kemungkinan kerusakan pendengaran, jangan dengarkan dengan volume tinggi untuk waktu yang lama. Sebelum menggunakan headset atau earphone, selalu atur ulang volume ke level rendah.

Demi keselamatan Anda, gunakan headset atau earphone yang mematuhi batasan headphone dalam EN 50332-2.

Jika produk HP dilengkapi dengan headset atau earphone, maka penggunaannya bersama produk ini mematuhi batasan dalam EN 50332-1.

Декларация за нивото на звука на слушалките

За да предотвратите възможно увреждане на слуха, не слушайте силно увеличен звук за продължителен период. Преди да използвате модул за глава или слушалки, винаги нулирайте силата на звука към ниско ниво.

За своя собствена безопасност използвайте модули за глава или слушалки, които отговарят на ограниченията за модул за глава в EN 50332-2.

Когато продуктът на HP включва модул за глава или слушалки, комбинацията отговаря на изискванията на EN 50332-1.

Oznámení o hlasitosti náhlavní soupravy a sluchátek

Abyste předešli možnému poškození sluchu, neposlouchejte dlouhodobě při vysoké hlasitosti. Před použitím náhlavní sady nebo sluchátek vždy ztlumte hlasitost.

Pro vaše vlastní bezpečí by měly náhlavní soupravy nebo sluchátka použité s těmito produkty splňovat limity pro sluchátka stanovené normou EN 50332-2.

Pokud je součástí výrobku náhlavní souprava nebo sluchátka, pak tato kombinace splňuje požadavky normy EN 50332-1.

Bemærkning vedrørende lydstyrke for headset og øretelefon

For at forhindre høreskader skal du undgå at bruge meget høje lydstyrker i længere tid ad gangen. Inden du bruger hovedtelefoner eller øretelefoner, skal du altid indstille lydstyrken til et lavt niveau.

For din egen sikkerheds skyld skal du bruge hovedtelefoner eller øretelefoner, der er i overensstemmelse med i EN 50332-2.

Hvis HP-produktet omfatter hoved- eller øretelefoner, overholder denne kombination EN 50332-1.

Hinweis zur Headset- und Ohrhörerlautstärke

Um mögliche Gehörschäden zu vermeiden, setzen Sie sich nicht über längere Zeit einer hohen Lautstärke aus. Verringern Sie immer die Lautstärke, bevor Sie ein Headset oder Ohrhörer verwenden.

Verwenden Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit Headsets und Ohrhörer, die den Grenzwerten für Kopfhörer in EN 50332-2 entsprechen.

Wenn im Lieferumfang des HP Produkts ein Headset oder Ohrhörer enthalten sind, entsprechen diese der Norm EN 50332-1.

Aviso sobre el nivel de volumen del set de auriculares y micrófono y de los audífonos

Para evitar posibles daños a la audición, no use el dispositivo con volúmenes altos durante periodos prolongados. Antes de usar un set de auriculares y micrófono o unos audífonos, baje el volumen.

Por su propia seguridad, use sets de auriculares y micrófono o audífonos que cumplan con los límites para auriculares establecidos en EN 50332-2.

Cuando el producto HP incluye un set de auriculares y micrófono o audífonos, la combinación cumple la norma EN 50332-1.

για την ένταση ήχου του σετ ακουστικών-μικροφώνου και των ακουστικών

Για να αποφύγετε την πρόκληση βλάβης στην ακοή σας, μην ακούτε μουσική σε υψηλή ένταση για μεγάλο χρονικό διάστημα. Πριν χρησιμοποιήσετε ακουστικά, να επαναφέρετε πάντα την ένταση ήχου σε χαμηλό επίπεδο.

Για την ασφάλειά σας, χρησιμοποιείστε ακουστικά που συμμορφώνονται με τα όρια για ακουστικά του προτύπου EN 50332-2.

Αν το προϊόν HP περιλαμβάνει ακουστικά, ο συνδυασμός αυτός συμμορφώνεται με το πρότυπο EN 50332-1.

Avis sur le niveau du volume du casque et des écouteurs

Pour réduire le risque de diminution de l'acuité auditive, limitez les périodes d'écoute à un niveau de volume élevé. Baissez le volume sonore à un minimum avant de brancher des écouteurs ou un casque d'écoute.

Pour votre sécurité, utilisez des écouteurs ou un casque d'écoute conforme aux limites définies dans la norme EN 50332-2.

Si le produit comporte un casque ou des écouteurs, cette combinaison respecte la norme EN 50332-1.

Obavijest o razini glasnoće za slušalice

Da biste spriječili moguća oštećenja sluha, nemojte tijekom duljeg razdoblja slušati zvuk pri velikoj glasnoći. Glasnoću uvijek prilagodite prije upotrebe slušalica.

Radi vlastite sigurnosti koristite naglavne slušalice i slušalice usklađene s ograničenjima navedenima u normi EN 50332-2.

Ako HP-ov proizvod sadrži naglavne slušalice ili slušalice, ta je kombinacija u skladu s normom EN 50332-1.

Avviso relativo al livello del volume delle cuffie e degli auricolari

Per prevenire possibili danni all'udito, non ascoltare ad alto volume per lunghi periodi. Prima di utilizzare delle cuffie o degli auricolari, impostare sempre il volume ad un basso livello.

Per la propria sicurezza personale si consiglia sempre di utilizzare cuffie o auricolari conformi alla normativa EN 50332-2.

Se con il prodotto HP vengono forniti cuffie o auricolari, la combinazione è conforme alla normativa EN 50332-1.

Гарнитура мен құлақаспап дыбысының деңгейі туралы ескертпе

Есту қабілетін зақымдамау үшін, қатты дыбыста ұзақ уақыт бойы тыңдамаңыз. Гарнитураны немесе құлақаспапты пайдаланбас бұрын, дыбысты азайтыңыз.

Өз қауіпсіздігіңіз үшін, гарнитура мен құлақаспаптарды EN 50332-2 стандартында бекітілген құлақаспаптар шектеулерінің талаптарына сай пайдаланыңыз.

HP өнімі дауыс құралы немесе құлақаспапты қамтитын болса, ол EN 50332-1 стандартына сайкес келеді.

Paziņojums par austiņu un mikrofona skaļuma līmeni

Lai izvairītos no dzirdes bojājumiem, nelietojiet ilgstoši lielā skaļumā. Pirms mikrofonaustiņu vai austiņu lietošanas vienmēr samaziniet skaļuma līmeni.

Jūsu pašu drošībai izmantojiet mikrofonaustiņas vai austiņas, kas atbilst standarta EN 50332-2 nosacījumiem.

Ja HP produkta komplektācijā ir iekļautas mikrofonaustiņas vai austiņas, šī kombinācija atbilst standartam EN 50332-1.

Įspėjimas dėl ausinių ir ausinių su mikrofonu garsumo lygio

Kad nepažeistumėte klausos, nesiklausykite didelio garsumo ilgą laiką. Prieš ausinių ir ausinių su mikrofonu naudojimą, nustatykite garsumą į žemesnį lygį.

Dėl savo pačių saugumo, naudokite ausines ir ausines su mikrofonu, kurios atitinka EN 50332-2 lygius.

Kai su HP produktu yra pateikiamos ausinės arba ausinės su mikrofonu, toks derinys atitinka EN 50332-1 reikalavimus.

A fülhallgató és fejhallgató hangerejére vonatkozó tájékoztató

A halláskárosodás megelőzése érdekében ne állítsa a hangerőt hosszú időn keresztül túl hangosra. Mindig csökkentse a hangerőt, mielőtt a mikrofonos fejhallgatót vagy fülhallgatót használni kezdi.

Saját biztonsága érdekében csak olyan mikrofonos fejhallgatót vagy fülhallgatót használjon, amely megfelel a fejhallgatókra vonatkozó EN 50332-2 szabványnak.

Amennyiben a HP termék tartalmaz mikrofonos fejhallgatót vagy fülhallgatót, ezek megfelelnek az EN 50332-1 szabványnak.

Kennisgeving over het volumeniveau van headsets en oortelefoons

Voorkom gehoorbeschadiging en gebruik bij het luisteren een gematigde volume-instelling. Zet het volume altijd op een laag niveau voordat u een headset of oortelefoon gebruikt.

Gebruik voor uw eigen veiligheid alleen headsets of oortelefoons die voldoen aan de limieten voor hoofdtelefoons zoals beschreven in EN 50332-2.

Als bij het HP product een headset of oortelefoon is geleverd, voldoet deze combinatie aan EN 50332-1.

Merknad om lydnivå for hodesett og hodetelefoner

For å unngå hørselsskade bør du ikke lytte med høyt volum over lengre tid. Husk å stille tilbake volumet til et trygt nivå før du bruker hodesett eller øretelefoner.

For din egen sikkerhet må hodesett eller øretelefoner som brukes med produktet, være i henhold til EN 50332-2.

Hvis det følger hodesett eller øretelefoner med HP-produktet, er utstyrskombinasjonen i henhold til EN 50332-1.

Uwagi dotyczące poziomu głośności słuchawek

Aby uniknąć ewentualnego uszkodzenia słuchu, nie należy słuchać dźwięku o wysokim poziomie głośności przez dłuższy czas. Przed użyciem zestawu słuchawkowego lub słuchawek należy zawsze przywrócić niski poziom głośności.

Dla własnego bezpieczeństwa należy używać zestawów słuchawkowych lub słuchawek zgodnych z ograniczeniami określonymi w normie EN 50332-2.

Gdy produkt HP zawiera zestaw słuchawkowy lub słuchawki, całość spełnia normę EN 50332-1.

Aviso de nível de volume do auricular e auscultadores

Para evitar danos na audição, não ouça música a um volume elevado durante períodos de tempo longos. Antes de utilizar auscultadores ou auriculares, redefina sempre o volume para um nível baixo.

Para a sua própria segurança, utilize os auscultadores ou os auriculares em conformidade com os limites para auscultadores da norma EN 50332-2.

Quando o produto HP inclui auscultadores ou auriculares, a combinação está em conformidade com a norma EN 50332-1.

Aviso sobre volume do headset e fones de ouvido

Para evitar possíveis danos à sua audição, não utilize volume alto por períodos longos. Antes de usar um headset ou fone de ouvido, sempre deixe o volume baixo.

Para sua própria segurança, use headsets ou fones de ouvido em conformidade com os limites para fones de ouvido estabelecidos pela norma EN 50332-2.

Se o produto HP vier com um headset ou fones de ouvido, essa combinação estará em conformidade com a norma EN 50332-1.

Notificare privind nivelul volumului din headset și din căști

Pentru a preveni posibila deteriorare a auzului, nu ascultați mult timp la niveluri ridicate ale volumului. Înainte de a utiliza un headset sau căști, resetați întotdeauna volumul la un nivel scăzut.

Pentru siguranța dumneavoastră, utilizați headseturile sau căștile în conformitate cu limitele din EN 50332-2 privind utilizarea căștilor.

Când produsul HP include un headset sau căști, combinația este în conformitate cu EN 50332-1.

Предупреждение об уровне громкости гарнитуры и наушников

Во избежание повреждения слуха не используйте высокую громкость в течение длительного времени. Перед использованием гарнитуры или наушников всегда выбирайте низкую громкость.

Из соображений безопасности используйте гарнитуры или наушники, ограничения технических характеристик которых отвечают требованиям стандарта EN 50332-2.

Если устройство HP поставляется с гарнитурой или наушниками, эти устройства отвечают требованиям стандарта EN 50332-1.

Upozornenie na úroveň hlasitosti slúchadiel a slúchadiel s mikrofónom

Ak chcete predísť možnému poškodeniu sluchu, nepoužívajte vysokú úroveň hlasitosti po dlhšiu dobu. Pred použitím náhlavnej súpravy alebo slúchadiel vždy nastavte hlasitosť na nízku úroveň.

V záujme vašej vlastnej bezpečnosti používajte náhlavné súpravy alebo slúchadlá, ktoré spĺňajú obmedzenia podľa smernice EN 50332-2.

Ak sú súčasťou produktu spoločnosti HP aj slúchadlá alebo náhlavná súprava, táto kombinácia vyhovuje smernici EN 50332-1.

Obvestilo o stopnji glasnosti za naglavne in ušesne slušalke

Da preprečite morebitne poškodbe sluha, glasne glasbe ne poslušajte dlje časa. Pred uporabo naglavnih ali ušesnih slušalk vedno ponastavite glasnost na nizko raven.

Zaradi lastne varnosti uporabite naglavne ali ušesne slušalke, ki upoštevajo omejitve za slušalke iz standarda EN 50332-2.

Če so bile naglavne ali ušesne slušalke priložene izdelku, so v skladu s standardom EN 50332-1.

Kuulokemikrofonin ja kuulokkeiden äänenvoimakkuutta koskeva ilmoitus

Voit ehkäistä kuulovaurioita välttämällä pitkään kestäviä suuria äänenvoimakkuuksia. Säädä äänenvoimakkuus aina pienemmäksi ennen kuin käytät kuulokemikrofonia tai kuulokkeita.

Käytä oman turvallisuutesi vuoksi kuulokemikrofonia tai kuulokkeita, jotka ovat standardin EN 50332-2 rajoitusten mukaiset.

Kun HP-tuotteen mukana toimitetaan kuulokemikrofoni tai kuulokkeet, ne vastaavat standardin EN 50332-1 vaatimuksia.

Obaveštenje o jačini zvuka za slušalice s mikrofonom ili za slušalice – „bubice“

Da biste sprečili moguće oštećenje sluha, nemojte u dugim periodima koristiti zvuk velike jačine. Pre korišćenja slušalica ili bubica, uvek vratite jačinu zvuka na nizak nivo.

Radi sopstvene bezbednosti, koristite slušalice ili bubice usklađene sa ograničenjima slušalica u okviru standarda EN 50332-2.

Kada HP proizvod ima slušalice ili bubice, ta kombinacija je u skladu sa standardom EN 50332-1.

Föreskrift för volymnivå i headset och hörlurar

Lyssna inte på höga ljudvolymer under längre perioder eftersom detta eventuellt kan leda till hörselskador. Innan du använder ett headset eller hörlurar, återställ alltid volymen till en låg nivå.

För din egen säkerhet, använd headset eller hörlurar som är kompatibla med hörlursgränserna i EN 50332-2.

Om ett headset eller hörlurar medföljde produkten överensstämmer denna kombination med EN 50332-1.

ประกาศเกี่ยวกับระดับเสียงของชุดหูฟังและหูฟัง

เพื่อป้องกันการสูญเสียการได้ยิน อย่าใช้ระดับเสียงที่ดังเป็นเวลานาน ก่อนใช้งานชุดหูฟังหรือหูฟัง ให้รีเซ็ตระดับเสียงเป็นระดับต่ำก่อนเสมอ

เพื่อความปลอดภัยของคุณเอง ให้ใช้เฉพาะชุดหูฟังหรือหูฟังที่เป็นไปตามข้อจำกัดของหูฟังตามมาตรฐาน EN 50332-2

หากผลิตภัณฑ์ HP มาพร้อมกับชุดหูฟังหรือหูฟัง ทั้งสองอย่างนี้จะสอดคล้องตามมาตรฐาน EN 50332-1

Kulaklık ve kulaklık-mikrofon ses düzeyi bildirimi

İşitme duyusunun zarar görmesini önlemek için uzun süreler boyunca yüksek ses düzeylerinde kullanmayın. Mikrofonlu kulaklığı ya da kulaklıkları kullanmadan önce ses düzeyini her zaman düşük bir seviyeye getirin.

Güvenliğiniz için mikrofonlu kulaklığı ya da kulaklığı EN 50332-2 standardında belirtilen kulaklık sınırlarına uygun bir şekilde kullanın.

HP ürünüyle birlikte verilen mikrofonlu kulaklık veya kulaklık EN 50332-1 standardı ile uyumludur.

Зауваження щодо рівня гучності під час використання гарнітури й навушників

Щоб запобігти пошкодженню органів слуху, не використовуйте високу гучність протягом тривалого часу. Перед використанням гарнітури або навушників завжди вибирайте низьку гучність.

З міркувань безпеки використовуйте гарнітури та навушники, технічні характеристики яких відповідають вимогам стандарту EN 50332-2.

Якщо до комплекту постачання комп'ютера входять гарнітура чи навушники, вони відповідають вимогам стандарту EN 50332-1.

ヘッドセットおよびイヤフォンの音量レベルに関するご注意

聴覚への悪影響や障害を防ぐため、大音量で長時間聴かないようにしてください。ヘッドセットおよびイヤフォンを使用する前に、必ず音量を低いレベルに調整してください。

安全のために、この製品にはEN 50332-2のヘッドフォン制限に準拠したヘッドセットまたはイヤフォンを使用してください。

HP製品にヘッドセットまたはイヤフォンが付属している場合、この組み合わせはEN 50332-1に準拠しています。

헤드셋 및 이어폰 볼륨 수준 고지 사항

청력 손상의 위험을 방지하기 위해 오랜 시간 동안 볼륨을 높인 상태로 사용하지 마십시오. 헤드셋 또는 이어폰을 사용하기 전에 항상 볼륨을 낮은 상태로 재설정하십시오.

안전을 위해 EN 50332-2의 헤드폰 제한을 준수하는 헤드셋과 이어폰을 사용하십시오.

HP 제품에 헤드셋 또는 이어폰이 포함된 경우 이 조합은 EN 50332-1을 준수합니다.

头戴式受话器和耳机音量注意事项

为防止可能发生的听觉受损，请不要长时间用高音量进行收听。使用头戴式受话器或耳机之前，请始终将音量重置为较低水平。

为了您自身的安全，请使用符合 EN 50332-2 耳机限制要求的头戴式受话器或耳机。

如果 HP 产品包含头戴式受话器或耳机，表示它们符合 EN 50332-1 的要求。

頭戴式耳機與耳塞式耳機的音量注意事項

為避免可能造成聽力受損，請勿長時間使用高音量。在使用頭戴式耳機或耳塞式耳機之前，請始終將音量重設為較低水平。

出於您自身安全的考慮，請使用符合 EN 50332-2 耳機限制的頭戴式耳機或耳塞式耳機。

如果 HP 產品附有頭戴式耳機或耳塞式耳機，表示這個組合符合 EN 50332-1 規定。

Taiwan notices

使用過度恐傷害視力

注意事項：

(1) 使用 30 分鐘請休息 10 分鐘。

(2) 未滿 2 歲幼兒不看螢幕，2 歲以上每天看螢幕不要超過 1 小時。

公司資訊：
台灣惠普資訊科技股份有限公司

台北市南港區經貿二路 66 號 10 樓
+886-2-37899900

Environmental notices

Disposal of waste equipment by users

This symbol means do not dispose of your product with your other household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. For more information, please contact your household waste disposal service or go to **http://www.hp.com/recycle**.

Изхвърляне на отпадъчно оборудване от потребителите

Този символ означава да не изхвърляте своя продукт с другите битови отпадъци. Вместо това трябва да пазите човешкото здраве и околната среда, като предавате своето отпадъчно оборудване на специално определен събирателен пункт за рециклиране на отпадъчно електрическо и електронно оборудване. За повече информация, моля, свържете се с вашата служба за изхвърляне на битови отпадъци или отидете на адрес: **http://www.hp.com/recycle**.

Likvidace odpadních zařízení uživateli

Tento symbol znamená, že produkt nesmí být likvidován s komunálním odpadem. Chraňte lidské zdraví a životní prostředí a odevzdávejte odpadní zařízení na místech určených ke sběru odpadních elektrických a elektronických zařízení k recyklaci. Další informace získáte u své společnosti zajišťující odvoz odpadu nebo je naleznete na stránkách **http://www.hp.com/recycle**.

Brugeres bortskaffelse af kasseret udstyr

Dette symbol betyder, at du ikke må bortskaffe dit produkt sammen med andet husholdningsaffald. I stedet bør du beskytte både menneskers helbred og miljøet ved at videregive brugt udstyr, som skal bortskaffes, til en genbrugsstation som tager imod elektrisk og elektronisk udstyr på et nærmere angivet opsamlingssted. For mere information bedes du kontakte dit renovationsselskab eller gå til **http://www.hp.com/recycle**.

Fachgerechte Entsorgung

Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Stattdessen sollten Sie Ihre Altgeräte zum Schutz der Gesundheit und der Umwelt zur Entsorgung einer dafür vorgesehenen Recyclingstelle für elektrische und elektronische Geräte übergeben. Weitere Informationen erhalten Sie bei den örtlichen Abfallentsorgungsbetrieben und auf der HP Website unter **http://www.hp.com/recycle**.

Seadmete kasutuselt kõrvaldamine kasutajate poolt

See sümbol tähendab, et toodet ei tohi visata majapidamisjäätmete hulka. Selle asemel tuleb kaitsta inimeste tervist ja keskkonda, viies seadmed selleks ette nähtud elektroonikajäätmete kogumispunkti. Lisateavet saate oma kohalikust majapidamisjäätmete käitlust reguleerivast ametist või veebisaidilt **http://www.hp.com/recycle**.

Eliminación de equipos desechados por usuarios

Este símbolo indica que no debe desechar este producto con el resto de los desechos del hogar. En su lugar, debe proteger la salud humana y el medio ambiente al entregar su equipo desechado en un punto de recolección autorizado para el reciclado de equipos eléctricos y electrónicos. Para obtener más información, póngase en contacto con su servicio de recolección de desechos domésticos o visite **http://www.hp.com/recycle**.

Απόρριψη άχρηστου εξοπλισμού από ιδιώτες χρήστες

Το σύμβολο αυτό υποδεικνύει ότι δεν πρέπει να απορρίπτετε το προϊόν μαζί με άλλα οικιακά απορρίμματα. Αντίθετα, θα πρέπει να προστατεύετε την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον αποθέτοντας τον άχρηστο εξοπλισμό σε ειδικό χώρο συλλογής για την ανακύκλωση απορριμμάτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Για περισσότερες πληροφορίες επικοινωνήστε με την τοπική υπηρεσία διάθεσης οικιακών απορριμμάτων ή επισκεφτείτε τη διεύθυνση **http://www.hp.com/recycle**.

Élimination du matériel informatique par les utilisateurs

Ce symbole signifie que vous ne devez pas jeter votre produit avec les ordures ménagères. Au contraire, vous devez protéger la santé des personnes et l'environnement en remettant votre équipement usagé dans un point de collecte désigné pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. Pour plus d'informations, consultez le service d'élimination pour les utilisateurs privés ou allez à l'adresse **http://www.hp.com/recycle**.

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Odlaganje opreme u otpad za korisnike

Ovaj simbol označava da se ovaj proizvod ne smije odlagati zajedno s ostalim otpadom iz kućanstva. Umjesto toga, trebali biste štititi zdravlje ljudi i okoline te opremu predati na označena mjesta za prikupljanje kako bi se dotrajala električna i elektronička oprema reciklirala. Za više informacija, molimo kontaktirajte lokalnu službu za kućanski otpad ili posjetite web-mjesto **http://www.hp.com/recycle**.

Smaltimento delle apparecchiature da parte degli utenti

Questo simbolo indica di non smaltire il prodotto insieme ai normali rifiuti domestici. È responsabilità dell'utente proteggere la salute e l'ambiente consegnando l'apparecchiatura a un centro di raccolta specializzato nel riciclaggio di rifiuti elettrici ed elettronici. Per ulteriori informazioni contattare il servizio di riciclaggio domestico locale oppure visitare il sito Web HP all'indirizzo **http://www.hp.com/recycle**.

Lietotāju atbrīvošanās no nolietotā aprīkojuma

Šis simbols nozīmē to, ka izstrādājumu nedrīkst izmest kopā ar pārējiem saimniecības atkritumiem. Lai aizsargātu cilvēku veselību un vidi, izmetamais aprīkojums ir jānogādā īpašā nolietotā elektriskā un elektroniskā aprīkojuma savākšanas punktā. Papildinformācijai sazinieties ar savu mājsaimniecības atkritumu savākšanas uzņēmumu vai apmeklējiet vietni **http://www.hp.com/recycle**.

Nebetinkamos naudoti įrangos šalinimas iš privačių namų ūkių

Šis simbolis reiškia, kad produkto negalima išmesti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Vietoje to turėtumėte saugoti žmonių sveikatą bei aplinką ir pristatyti panaudotą įrangą į specialią perdirbamų elektros ir elektroninės įrangos atliekų surinkimo vietą. Jei reikia daugiau informacijos, kreipkitės į savo buitinių atliekų tvarkymo tarnybą arba apsilankykite svetainėje **http://www.hp.com/recycle**.

Felhasználói hulladékezelés

Ez a szimbólum azt jelenti, hogy ne dobja ki a terméket a többi háztartási szeméttel. Ehelyett védje az emberi egészséget és a környezetet azzal, hogy a hulladékká vált berendezéseket az elektromos és elektronikus hulladékok újrahasznosításának kijelölt gyűjtőhelyére viszi. Az újrahasznosítási programokkal kapcsolatos további információkért keresse fel a lakhelye szerint illetékes hulladékkezelési szolgáltatót vagy a **http://www.hp.com/recycle** webhelyet.

Afvoeren van apparatuur door particulieren

Dit symbool geeft aan dat u het product niet kunt afvoeren met uw normale huishoudelijke afval. Bescherm het milieu en de gezondheid van mensen door uw afgedankte apparatuur in te leveren bij een inzamelingspunt voor recycling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. Voor meer informatie neemt u contact op met de lokale instantie voor de verwerking van huishoudelijk afval of gaat u naar **http://www.hp.com/recycle**.

Kasting av utstyr som søpel av brukere

Dette symbolet betyr at produktet ikke skal kastes sammen med husholdningsavfallet. I stedet bør du beskytte mennesker og miljø ved å levere det kasserte utstyret på et sted for gjenvinning avelektrisk og elektronisk utstyr. For mer informasjon, kontakt renovasjonsetaten eller gå til **http://www.hp.com/recycle**.

Zasady postępowania ze zużytym sprzętem dla użytkowników

Ten symbol oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać razem z innymi odpadami domowymi. Obowiązkiem użytkownika jest natomiast ochrona zdrowia ludzkiego i środowiska naturalnego przez przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu odbioru wyeksploatowanych urządzeń elektrycznych i elektronicznych w celu recyklingu. Więcej informacji na ten temat udzieli podmiot odpowiedzialny lokalnie za utylizację, patrz również informacje dostępne w sieci Web pod adresem **http://www.hp.com/recycle**.

Eliminação de resíduos de equipamento por utilizadores

Este símbolo significa que não deve eliminar o produto juntamente com o restante lixo doméstico. Em vez disso, deverá proteger a saúde humana e o ambiente deixando o seu produto usado num ponto de recolha para reciclagem de equipamentos elétricos e eletrónicos. Para obter mais informações, por favor contacte as autoridades de eliminação de resíduos domésticos ou vá a **http://www.hp.com/recycle**.

Dezafectarea echipamentului uzat de către utilizatori

Acest simbol înseamnă că produsul nu trebuie aruncat împreună cu deșeurile menajere. Pentru a proteja sănătatea publică și mediul, trebuie să predați echipamentul uzat la un punct de colectare desemnat pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice uzate. Pentru mai multe informații, contactați serviciul de reciclare a deșeurilor menajere sau accesați **http://www.hp.com/recycle**.

Likvidácia vyradených zariadení používateľmi

Tento symbol znamená, že daný výrobok sa nesmie likvidovať s domovým odpadom. Povinnosťou spotrebiteľa je odovzdať vyradené zariadenie v zbernom mieste, ktoré je určené na recykláciu vyradených elektrických a elektronických zariadení. Ďalšie informácie o programoch recyklácie nájdete na adrese **http://www.hp.com/recycle** alebo kontaktovaním vašej služby na likvidáciu domového odpadu.

Odlaganje odpadne opreme uporabnikov

Ta znak pomeni, da izdelka ne smete odvreči skupaj z drugimi gospodinjskimi odpadki. Odpadno opremo odložite na označenem zbirnem mestu za recikliranje odpadne električne in elektronske opreme ter prispevajte k varovanju zdravja ljudi in okolja. Za več informacij o programih recikliranja se obrnite na lokalno komunalno podjetje ali obiščite spletno mesto **http://www.hp.com/recycle**.

Hävitettävien laitteiden käsittely

Tämä symboli tarkoittaa, että laitetta ei saa hävittää muun talousjätteen mukana. Sen sijaan sinun tulee hävittää käytöstä poistettu laite toimittamalla se asianmukaiseen keräyspisteeseen käytöstä poistettujen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierrätystä varten ihmisten terveyden ja ympäristön suojelemiseksi. Lisätietoja kierrätysohjelmista on HP:n sivustossa osoitteessa **http://www.hp.com/recycle**.

Kassering av avfallsutrustning av användare

Denna symbol innebär att produkten inte får kasseras tillsammans med det vanliga hushållsavfallet. Du bör i stället skydda både hälsa och miljö genom att överlämna den förbrukade utrustningen till rätt insamlingplats för återvinning av förbrukad elektrisk och elektronisk utrustning. Mer information om återvinningsprogram hittar du på HPs webbplats, **http://www.hp.com/recycle**.

China environmental notices

回收信息说明

惠普公司对废弃的电子计算机（笔记本电脑）提供回收服务，更多信息请登陆 http://www.hp.com.cn/hardwarerecycle

环境标志信息

笔记本电脑已在中国环境标志认证产品的范围中，环境标志表明该产品不仅品质合格，而且在生产、使用和处理处置过程中符合特定的环境保护要求，与同类产品相比，具有低毒少害、节约资源等环境优势，在国家环境保护部网站 (http://www. sepa.gov.cn) 上可浏览到关于环境标志的信息。

Korea disposal and recycling notices

전자 기기 폐기물은 전자/전기 장비를 재활용할 수 있도록 지정된 수거물 센터에 전달하거나 E-순환거버넌스 http://www.k-erc.or.kr/를 통해 무상 회수 및 재활용이 진행됩니다. 자세한 내용은 HP 서비스 센터에 문의하거나 웹사이트 www.hp.com/recycle을 참조하십시오.

Turkey WEEE Regulation

Türkiye Cumhuriyeti: AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

Battery Section

BC **Products bearing the BC marking are compliant with state regulations for battery charger systems.**

⚠WARNING

- **INGESTION HAZARD**: This product contains a button cell or coin battery.
- **DEATH** or serious injury can occur if ingested.
- A swallowed button cell or coin battery can cause **Internal Chemical Burns** in as little as **2 hours**.
- **KEEP** new and used batteries **OUT OF REACH of CHILDREN**.
- **Seek immediate medical attention** if a battery is suspected to be swallowed or inserted inside any part of the body.

⚠AVERTISSEMENT

- **DANGER D'INGESTION :** Ce produit contient une pile bouton.
- Son ingestion peut causer la **MORT** ou de graves blessures.
- Des **brûlures chimiques internes** peuvent survenir dans les **2 heures** suivant l'ingestion d'une pile bouton.
- **GARDEZ** les piles neuves et usagées **HORS DE PORTÉE DES ENFANTS**.
- **Consultez immédiatement un médecin** si vous pensez qu'une pile a été avalée ou insérée dans une partie du corps.

Statement for button cell/coin battery

WARNING! Remove and immediately recycle or dispose of used batteries according to local regulations and keep away from children. Do NOT dispose of batteries in household trash or incinerate.

WARNING! Even used batteries may cause severe injury or death.

WARNING! Call a local poison control center for treatment information.

Battery type: CR2032; nominal voltage: 3V

WARNING! Non-rechargeable batteries are not to be recharged.

WARNING! Do not force discharge, recharge, disassemble, heat above (manufacturer's specified temperature rating) or incinerate. Doing so may result in injury due to venting, leakage or explosion resulting in chemical burns.

WARNING! Ensure the batteries are installed correctly according to polarity (+ and -).

WARNING! Do not mix old and new batteries, different brands or types of batteries, such as alkaline, carbon-zinc, or rechargeable batteries.

WARNING! Remove and immediately recycle or dispose of batteries from equipment not used for an extended period of time according to local regulations.

WARNING! Always completely secure the battery compartment. If the battery compartment does not close securely, stop using the product, remove the batteries, and keep them away from children.

Déclaration relative aux piles boutons/piles plates

AVERTISSEMENT ! Retirez et recyclez ou jetez immédiatement les batteries usagées en respectant les réglementations locales et conservez-les hors de portée des enfants. NE jetez PAS les batteries avec les ordures ménagères ou NE les incinérez PAS.

AVERTISSEMENT ! Même les batteries usagées peuvent causer de graves blessures ou entraîner la mort.

AVERTISSEMENT ! Appelez un centre anti-poison local pour plus d'informations sur le traitement.

Type de piles : CR2032; Tension nominale : 3 V

AVERTISSEMENT ! Les batteries non rechargeables ne doivent pas être rechargées.

AVERTISSEMENT ! Ne pas décharger, charger de force, ne pas démonter, ne pas chauffer au-delà de la température nominale spécifiée par le fabricant ou ne pas incinérer. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures dues à une aération, à des fuites ou à une explosion causant des brûlures chimiques.

AVERTISSEMENT ! Assurez-vous que les batteries sont correctement installées conformément à la polarité (+ et -).

AVERTISSEMENT ! Ne mélangez pas piles anciennes et piles neuves, des batteries de marques ou de types différents, comme des piles alcalines, carbone-zinc ou rechargeables.

AVERTISSEMENT ! Retirez et recyclez ou jetez immédiatement les batteries d'un équipement qui n'est pas utilisé pendant une période prolongée, conformément aux réglementations locales.

AVERTISSEMENT ! Fermez toujours parfaitement le compartiment de la batterie. Si le compartiment de la batterie n'est pas fermé convenablement, arrêtez d'utiliser le produit, retirez les batteries et gardez-les hors de portée des enfants.

When a battery has reached the end of its useful life, do not dispose of the battery in general household waste. Follow the local laws and regulations in your area for computer battery disposal.

HP encourages customers to recycle used electronic hardware, HP original print cartridges packaging, and rechargeable batteries. For more information about recycling programs, refer to the HP website at **http://www.hp.com/recycle**.

For information about removing a user-replaceable battery, refer to the user guide included with the product.

WARNING! Only replace the battery with a compatible battery type.

WARNING! Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type. Dispose of used batteries according to the instructions.

WARNING! To reduce the risk of fire or burns, do not disassemble, crush, or puncture; do not short external contacts; do not dispose of in fire or water.

WARNING! Keep the battery away from children.

WARNING! To reduce potential safety issues, only the battery provided with the computer, a replacement battery provided by HP, or a compatible battery purchased as an accessory from HP should be used with the computer.

WARNING! A battery subjected to extremely high temperatures in the surrounding environment or extremely low air pressure may result in explosion or leakage of flammable liquid or gas.

عند وصول البطارية إلى نهاية فترة صلاحيتها، لا تتخلص منها في القمامة المنزلية. اتبع القوانين والأنظمة المحلية المتبعة في منطقة تواجدك للتخلص من بطاريات الكمبيوتر.

تشجع شركة HP العملاء على إعادة تدوير الأجهزة الإلكترونية المستخدمة ومواد تغليف خرطوشات الطباعة الأصلية من HP والبطاريات القابلة لإعادة الشحن. للحصول على المزيد من المعلومات حول برامج إعادة التدوير، راجع موقع HP على الويب **http://www.hp.com/recycle**.

للحصول على معلومات حول إخراج البطارية التي يستطيع المستخدم استبدالها، راجع دليل المستخدم المرفق بالمنتج.

تحذير! استبدل البطارية مستخدما نوع بطارية متوافق فقط.

تحذير! قد تتعرض لخطر انفجار البطارية في حالة استبدالها بنوع غير صحيح. تخلص من البطاريات المستعملة وفقا للإرشادات.

تحذير! لتقليل خطر الحريق أو الاحتراق، لا تفكك أو تحطم أو تثقب البطارية؛ لا تقصم ملامسها الخارجية كهربائيًا؛ لا تتخلص من البطارية بالنار أو المياه.

تحذير! احتفظ بالبطارية بعيداً عن متناول الأطفال.

تحذير! لتقليل مشكلات السلامة المحتملة، يجب استخدام فقط البطارية المرفقة مع الكمبيوتر أو البطارية الاحتياطية المرفقة من HP أو البطارية المتوافقة التي تم شراؤها كملحق من HP.

تحذير! قد تؤدي البطارية التي تتعرض لدرجات حرارة عالية للغاية في البيئة المحيطة أو لضغط هواء منخفض للغاية إلى انفجار أو تسرب سائل أو غاز قابل للاشتعال.

Jika masa pakai baterai telah berakhir, jangan membuang baterai sebagaimana sampah rumah tangga biasa. Untuk pembuangan baterai komputer, ikuti peraturan dan undang-undang setempat di wilayah Anda.

HP menyarankan pelanggan untuk mendaur-ulang perangkat keras elektronik, bahan pengemas seperti kartrid cetak asli HP, dan baterai isi ulang bekas. Untuk informasi lebih jauh mengenai program daur ulang, lihat situs web HP di **http://www.hp.com/recycle**.

Untuk informasi tentang cara melepas baterai yang dapat diganti pengguna, lihat panduan pengguna yang disertakan dengan produk.

PERINGATAN! Gantilah baterai hanya dengan tipe baterai yang kompatibel.

PERINGATAN! Risiko ledakan dapat terjadi jika baterai diganti dengan tipe yang tidak sesuai. Buang baterai bekas sesuai petunjuk.

PERINGATAN! Untuk mengurangi risiko terbakar atau luka bakar, jangan bongkar, benturkan, maupun tusuk baterai; jangan buat hubungan arus pendek eksternal; jangan buang baterai ke dalam api atau air.

PERINGATAN! Jauhkan baterai dari jangkauan anak kecil.

PERINGATAN! Untuk mengurangi masalah keselamatan yang potensial, gunakan hanya baterai yang disediakan bersama komputer, baterai pengganti yang disediakan oleh HP, atau baterai kompatibel yang dibeli sebagai aksesori dari HP.

PERINGATAN! Baterai yang dapat mengalami suhu yang sangat tinggi di lingkungan sekitar atau yang dapat mengalami tekanan udara yang sangat rendah dapat mengakibatkan ledakan atau kebocoran cairan atau gas yang mudah terbakar.

Когато батерията е достигнала края на своя срок на експлоатация, не я изхвърляйте при общите домакински отпадъци. Съблюдавайте местните закони и правила за това как трябва да се изхвърлят компютърни батерии.

HP насърчава клиентите да рециклират използван електронен хардуер, опаковки на оригинални печатащи касети от HP и акумулаторни батерии. За повече информация относно програмите за рециклиране вижте уеб сайта на HP на **http://www.hp.com/recycle**.

За информация за изваждането на батерията, която може да се сменя от потребителя вижте ръководството за потребителя към продукта.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Сменяйте батерията само с такава от съвместим тип.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Съществува риск от избухване, ако батерията бъде сменена с друга от грешен тип. Изхвърляйте използваните батерии според указанията.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! За да намалите риска от пожар или изгаряния, не разглобявайте, удряйте или пробивайте; не свързвайте на късо външните контакти; не изхвърляйте в огън или вода.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Пазете батерията далеч от деца.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! За да намалите възможните проблеми с безопасността, с компютъра трябва да се ползват само предоставената с компютъра батерия, резервна батерия, доставена от HP, или съвместима батерия, закупена допълнително от HP.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Батерия, която е изложена на изключително високи температури в заобикалящата среда или крайно ниско атмосферно налягане, може експлодира или от нея да протече запалима течност или газ.

Po skončení její životnosti nevyhazujte baterii do běžného komunálního odpadu. Postupujte podle zákonů a předpisů pro likvidaci baterií počítačů platných v dané oblasti.

Společnost HP vyzývá zákazníky, aby recyklovali použitou elektroniku, obaly originálních tiskových kazet HP a dobíjecí baterie. Další informace o recyklačních programech naleznete na stránkách společnosti HP **http://www.hp.com/recycle**.

Informace o vyjmuti vyměnitelné baterie uživatelem najdete v uživatelské příručce, dodané s produktem.

VAROVÁNÍ! Baterii vyměňte pouze za kompatibilní typ baterie.

VAROVÁNÍ! Pokud je baterie nahrazena nesprávným typem, hrozí nebezpečí výbuchu. Použité baterie likvidujte podle pokynů.

VAROVÁNÍ! Pro snížení rizika požáru nebo popálení se nepokoušejte o rozebírání, rozbíjení ani proražení; nezkratujte externí kontakty; nevyhazujte do ohně ani do vody.

VAROVÁNÍ! Baterii uchovávejte mimo dosah dětí.

VAROVÁNÍ! Pro snížení možného bezpečnostního rizika používejte v tomto počítači pouze baterii dodanou s produktem, náhradní baterii od společnosti HP nebo kompatibilní baterii zakoupenou jako příslušenství od společnosti HP.

VAROVÁNÍ! Pokud necháte na baterii působit extrémně vysoké teploty z okolního prostředí nebo extrémně nízký tlak vzduchu, může to vést k výbuchu nebo úniku hořlavých tekutin nebo plynů.

Når batteriet er opbrugt, må det ikke bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. Følg gældende love og bestemmelser vedrørende bortskaffelse af batterier.

HP opfordrer kunder til at genanvende brugt elektronisk hardware, emballage til originale HP-printerpatroner og genopladelige batterier. Hvis du ønsker flere oplysninger om genbrugsprogrammer, kan du se HP's websted på **http://www.hp.com/recycle**.

Du finder yderligere oplysninger om, hvordan du fjerner et brugerudskifteligt batteri i brugervejledningen, der leveres sammen med produktet.

ADVARSEL! Udskift kun batteriet med en kompatibel batteritype.

ADVARSEL! Risiko for eksplosion, hvis batteriet udskiftes med en forkert type. Bortskaf brugte batterier i henhold til anvisningerne.

ADVARSEL! Formindsk risikoen for brand eller forbrændinger ved at undlade at knuse, punktere eller skille batteriet ad. Undgå at kortslutte eksterne kontakter. Bortskaf ikke batteriet ved at brænde det eller smide det i vandet.

ADVARSEL! Sørg for at holde batteriet utilgængeligt for børn.

ADVARSEL! For at mindske potentielle sikkerhedsproblemer bør du kun anvende det batteri, der følger med computeren eller et ombytningsbatteri, der er købt som ekstraudstyr hos HP, til computeren.

ADVARSEL! Et batteri, der udsættes for ekstremt høje temperaturer i det omgivende miljø eller ekstremt lavt lufttryk, kan forårsage en eksplosion eller lækage af brændbare væsker eller gas.

Sie einen Akku oder eine Batterie nicht im allgemeinen Haushaltsmüll, wenn der Akku bzw. die Batterie das Ende der Lebensdauer erreicht hat. Befolgen Sie die in Ihrem Gebiet geltenden Gesetze und Vorschriften zur Entsorgung von Computerakkus und -batterien.

HP empfiehlt seinen Kunden, gebrauchte elektronische Hardware, Verpackungen von originalen HP Druckkassetten und Akkus zu recyceln. Weitere Informationen zu Recyclingprogrammen finden Sie auf der HP Website unter **http://www.hp.com/recycle**.

Informationen zum Entfernen von durch den Benutzer austauschbaren Akkus finden Sie im Benutzerhandbuch im Lieferumfang des Produkts.

ADVERTENCIA: Solo sustituya la batería por un tipo de batería compatible.

ADVERTENCIA: Existe riesgo de explosión si la batería se sustituye por un tipo de batería incorrecto. Deseche las baterías usadas de acuerdo con las instrucciones.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio o de quemaduras, no desmonte, aplaste ni perfore la batería; no provoque cortocircuitos en los contactos externos; no arroje la batería al fuego o al agua.

ADVERTENCIA: Mantenga la batería fuera del alcance de los niños.

ADVERTENCIA: Para reducir posibles problemas de seguridad, solo debe utilizar la batería que se suministra con el equipo, o bien una batería de repuesto de HP o una batería compatible que haya sido adquirida como accesorio a HP.

ADVERTENCIA: Una batería sujeta a temperatura ambiente muy alta y presión de aire excesivamente baja puede producir una explosión o la fuga de líquido o gas inflamable.

Cuando una batería ha llegado al fin de su vida útil, no la deseche con la basura doméstica. Siga la legislación y las normas locales de su región referentes a la eliminación de baterías de equipos.

HP recomienda a sus clientes reciclar el hardware electrónico usado, los empaques de cartuchos de impresión original HP, así como las baterías recargables. Para obtener más información acerca de los programas de reciclaje, visite el sitio web de HP en **http://www.hp.com/recycle**.

Para obtener información sobre cómo extraer una batería reemplazable por el usuario, consulte la guía del usuario incluida con el producto.

WARNUNG! Ersetzen Sie den Akku nur durch einen kompatiblen Akkutyp.

WARNUNG! Es besteht Explosionsgefahr, wenn ein Akku durch einen Akku des falschen Typs ersetzt wird. Entsorgen Sie gebrauchte Akkus entsprechend den Anleitungen.

WARNUNG! Nehmen Sie den Akku nicht auseinander und vermeiden Sie mechanische Beschädigungen jeglicher Art, um Brände, Verätzungen oder Verbrennungen zu verhindern. Schließen Sie die Kontakte eines Akkus nicht kurz. Entsorgen Sie den Akku weder im Feuer noch im Wasser.

WARNUNG! Bewahren Sie den Akku außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

WARNUNG! Um mögliche Sicherheitsrisiken zu vermeiden, dürfen nur der im Lieferumfang des Computers enthaltene Akkus, Ersatz-Akkus von HP oder kompatible Akkus, die als Zubehör von HP erworben wurden, mit dem Computer verwendet werden.

WARNUNG! Bei Batterien, die Umgebungen mit extrem hohen Temperaturen oder sehr niedrigem Druck ausgesetzt werden, kann es zu Explosionen oder dem Austreten von entflammbaren Flüssigkeiten oder Gasen kommen.

Όταν η μπαταρία φτάσει στο τέλος της ωφέλιμης ζωής της, μην την πετάξετε στα γενικά οικιακά απορρίμματα. Ακολουθήστε την τοπική νομοθεσία και τους κανονισμούς της περιοχής σας για την απόρριψη μπαταριών υπολογιστή.

Η HP ενθαρρύνει τους πελάτες της να ανακυκλώνουν το μεταχειρισμένο ηλεκτρονικό υλικό, τις συσκευασίες των αυθεντικών δοχείων εκτύπωσης HP και τις επαναφορτιζόμενες μπαταρίες. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα προγράμματα ανακύκλωσης, ανατρέξτε στην τοποθεσία web της HP στη διεύθυνση **http://www.hp.com/recycle**.

Για πληροφορίες σχετικά με την αφαίρεση μιας μπαταρίας που μπορεί να αντικατασταθεί από τον χρήστη, ανατρέξτε στον οδηγό χρήσης που συνοδεύει το προϊόν.

WARNING! Αντικαταστήστε την μπαταρία μόνο με συμβατό τύπο μπαταρίας.

WARNING! Εάν αντικαταστήσετε την μπαταρία με άλλη μπαταρία λανθασμένου τύπου, υπάρχει κίνδυνος έκρηξης. Απορρίψτε τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες σύμφωνα με τις οδηγίες.

ΠΡΟΕΙΔ/ΣΗ! Για να μειώσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς ή εγκαύματος, μην αποσυναρμολογείτε, χτυπάτε ή τρυπάτε την μπαταρία. Μη βραχυκυκλώνετε τις εξωτερικές επαφές της. Μην απορρίπτετε την μπαταρία σε φωτιά ή νερό.

ΠΡΟΕΙΔ/ΣΗ! Να φυλάσσετε την μπαταρία μακριά από παιδιά.

ΠΡΟΕΙΔ/ΣΗ! Για να μειωθούν τα πιθανά προβλήματα ασφάλειας, πρέπει να χρησιμοποιείτε μόνο την μπαταρία που συνοδεύει τον υπολογιστή, μπαταρία αντικατάστασης που παρέχεται από την HP ή συμβατή μπαταρία που έχετε αγοράσει ως βοηθητικό εξοπλισμό από την HP.

WARNING! Η έκθεση της μπαταρίας σε περιβάλλον με πολύ χαμηλή πίεση ενδέχεται να προκαλέσει έκρηξη ή διαρροή εύφλεκτων υγρών ή αερίων.

Ne jetez pas les batteries épuisées avec les ordures ménagères. Appliquez les lois et réglementations locales en matière de mise au rebut des batteries d'ordinateur.

HP encourage ses clients à recycler le matériel électronique usagé, l'emballage des cartouches d'impression HP authentiques et les batteries rechargeables. Pour plus d'informations sur les programmes de recyclage, consultez le site Web HP à l'adresse **http://www.hp.com/recycle**.

Pour plus d'informations sur le retrait d'une batterie, reportez-vous au manuel de l'utilisateur livré avec le produit.

AVERTISSEMENT ! Remplacez uniquement la batterie par un type de batterie compatible.

AVERTISSEMENT ! Il existe un risque d'explosion en cas de remplacement de la batterie par un type incorrect. Mettez les batteries usagées au rebut en respectant les instructions.

AVERTISSEMENT ! Pour réduire tout risque d'incendie ou de brûlure, abstenez-vous de démonter, d'écraser ou de perforer la batterie; ne court-circuitez pas ses connecteurs externes; ne la jetez pas dans l'eau ni le feu.

AVERTISSEMENT ! Tenez la batterie hors de portée des enfants.

AVERTISSEMENT ! Pour limiter les risques liés à la sécurité, seule la batterie fournie avec l'ordinateur, une batterie de rechange fournie par HP ou une batterie compatible achetée comme accessoire auprès de HP doit être utilisée avec l'ordinateur.

AVERTISSEMENT ! Une batterie exposée à des températures environnantes extrêmement élevées ou à une pression de l'air extrêmement faible peut entraîner une explosion ou une fuite de gaz ou de liquide inflammable.

Kada istekne vijek trajanja baterije, ne bacajte je u nerazvrstani kućni otpad. Bateriju računala odložite u otpad prema lokalnim zakonima i propisima.

HP potiče kupce da recikliraju rabljeni elektronički hardver, ambalažu originalnih HP-ovih spremnika za tintu i punjive baterije. Dodatne informacije o programima recikliranja potražite na HP-ovu web-mjestu **http://www.hp.com/recycle**.

Više informacija o uklanjanju baterije koju može zamijeniti korisnik potražite u korisničkom priručniku koji se isporučuje uz uređaj.

UPOZORENJE! Bateriju zamijenite isključivo kompatibilnom vrstom baterije.

UPOZORENJE! Opasnost od eksplozije ako se baterija zamijeni pogrešnom vrstom. Iskorištene baterije odložite prema uputama.

UPOZORENJE! Da biste smanjili rizik od požara ili opeklina, nemojte rastavljati, gnječiti ili probijati bateriju; nemojte skraćivati vanjske kontakte; nemojte bacati bateriju u vatru ili vodu.

UPOZORENJE! Držite bateriju izvan dohvata djece.

UPOZORENJE! Kako bi se smanjili mogući problemi sigurnosti, s računalom treba upotrebljavati samo bateriju koja je dana s njim, zamjensku HP-ovu bateriju ili kompatibilnu bateriju kupljenu od HP-a kao proizvod.

UPOZORENJE! Baterija izložena iznimno visokim temperaturama okoline ili iznimnom niskom tlaku zraka može eksplodirati ili propuštati zapaljivu tekućinu ili plin.

Quando una batteria è esaurita, non smaltirla insieme ai normali rifiuti domestici, ma attenersi alle leggi e alle disposizioni vigenti nel proprio paese o regione.

HP invita i propri clienti a riciclare apparecchiature hardware, confezioni originali di cartucce di stampa HP e batterie ricaricabili usate. Per ulteriori informazioni sui programmi di riciclaggio, visitare il sito Web HP all'indirizzo **http://www.hp.com/recycle**.

Per ulteriori informazioni sulla rimozione della batteria sostituibile dall'utente, fare riferimento alla guida per l'utente fornita con il prodotto.

AVVERTENZA! Sostituire solo la batteria con un tipo di batteria compatibile.

AVVERTENZA! Se si sostituisce la batteria con una di tipo non corretto, sussiste il rischio di esplosione. Smaltire le batterie usate come indicato dalle istruzioni.

AVVERTENZA! Per ridurre il rischio di incendi o esplosioni, non smontare, frantumare o perforare la batteria; non cortocircuitare i contatti esterni; non smaltirla gettandola nell'acqua o nel fuoco.

AVVERTENZA! Tenere la batteria lontana dai bambini.

AVVERTENZA! Per ridurre potenziali problemi di sicurezza, utilizzare con il computer solo la batteria in dotazione, una batteria sostitutiva fornita da HP oppure una batteria compatibile acquistata come accessorio da HP.

AVVERTENZA! Una batteria soggetta a temperature estremamente elevate nell'ambiente circostante o a pressione atmosferica estremamente bassa potrebbe provocare un'esplosione o la fuoriuscita di liquido o gas infiammabile.

Батареяны пайдалану мерзімі аяқталған кезде, оны тұрмыстық қалдықтар қақысына тастамаңыз. Компьютер батареясын қақысқа тастау үшін аймағыңыздағы қолданылатын жергілікті заңдар мен нормаларды орындаңыз.

HP компаниясы қолданылған электрондық аппаратық құралдарды, HP түпнұсқалық баспа картридждерінің орамасын және қайта зарядталатын батареяларды кадеге жаратуды ұсынады. HP өнімдері мен қызметтері туралы қосымша ақпаратты **http://www.hp.com/recycle** мекенжайындағы HP веб-сайтынан қараңыз.

Батареяны шығарып алу туралы ақпаратты өніммен қамтамасыз етілетін пайдаланушы нұсқалығынан қараңыз.

АБАЙЛАҢЫЗ! Батареяны тек үйлесімді батарея түрімен ауыстырыңыз.

АБАЙЛАҢЫЗ! Егер батарея дұрыс батарея түрімен ауыстырылмаған болса, жарылыс қаупі бар. Қолданылған батареяларды нұсқауларға сайкес қақысқа тастаңыз.

АБАЙЛАҢЫЗ! Өрт шығу немесе күйік алу қаупін азайту үшін бөлшектеменіз, бұзбаңыз немесе теспеңіз; сыртқы түйіспелерді қысқа түйықтамаңыз; өтқа немесе суға тастамаңыз.

АБАЙЛАҢЫЗ! Батареяны балалардың қолдары жетпейтін жерде сақтаңыз.

АБАЙЛАҢЫЗ! Мүмкін сақтық шараларына қатысты мәселелерді болдырмау үшін, компьютермен қамтамасыз етілетін айнымалы ток адаптерін, НР қамтамасыз ететін ауыстырғыш айнымалы ток адаптерін немесе НР компаниясынан сатып алынған айнымалы ток адаптерін ғана пайдаланыңыз.

АБАЙЛАҢЫЗ! Егер батарея қоршаған ортаның өте жоғары температурасына немесе ауа қысымының өте төмен деңгейіне ұшыраса, бұл жанғыш сұйықтықтың немесе газдың жарылуына немесе ағып кетуіне әкелуі мүмкін.

Pēc akumulatora darbmūža beigām to nedrīkst izmest kopā ar citiem mājsaimniecības atkritumiem. Ievērojiet vietējos likumus un noteikumus jūsu reģionā, lai atbrīvotos no datora akumulatora.

Uzņēmums HP iesaka klientiem nodot elektronisko aparatūru, HP oriģinālo drukas kasešu iepakojumu un atkārtoti uzlādējamos akumulatorus otrreizējai pārstrādei. Papildinformāciju par programmām pārstrādei otrreizējai izmantošanai skatiet HP vietnē **http://www.hp.com/recycle**.

Informāciju par to, kā izņemt nomaināmo akumulatoru, skatiet izstrādājuma komplektā iekļautajā lietotāja rokasgrāmatā.

BRĪDINĀJUMS! Aizstājiet akumulatoru tikai ar saderīga veida akumulatoru.

BRĪDINĀJUMS! Ja akumulatoru aizstāj ar neatbilstīga veida akumulatoru, pastāv sprādziena risks. Atbrīvojieties no nolietotajiem akumulatoriem atbilstoši norādījumiem.

BRĪDINĀJUMS! Lai samazinātu ugunsgrēka vai apdegumu gūšanas risku, neizjauciet, nelauziet un necaurduriet akumulatoru; nesaslēdziet ārējos kontaktus īssavienojumā; nemetiet to ugunī vai ūdenī.

BRĪDINĀJUMS! Glabājiet akumulatoru bērniem nepieejamā vietā.

BRĪDINĀJUMS! Lai novērstu iespējamos draudus drošībai, izmantojiet ar šo datoru tikai datora komplektācijā iekļauto akumulatoru, HP piegādāto maiņas akumulatoru vai arī saderīgu maiņstrāvas adapteri vai akumulatoru, kas iegādāts no HP kā papildierīce.

BRĪDINĀJUMS! Akumulators, kas pakļauts ļoti augstas temperatūras ietekmei, var uzsprāgt vai izraisīt viegli uzliesmojoša šķidruma vai gāzes noplūdi.

Kai akumuliatorius bus nebetinkamas naudoti, neišmeskite jo kartu su buitinėmis atliekomis. Laikykitės savo šalies įstatymų ir taisyklių, taikomų kompiuterių akumuliatorių utilizacijai.

Nebetinkamą naudoti elektroninę aparatinę įrangą, originalias HP spausdinimo kasetes ir įkraunamuosius akumuliatorius HP rekomenduoja perdirbti. Išsamesnės informacijos apie perdirbimo programas ieškokite HP žiniatinklio svetainėje **http://www.hp.com/recycle**.

Informacijos apie akumuliatoriaus, kurį vartotojas gali pakeisti, išėmimą ieškokite kartu su produktu pateikiamame vartotojo vadove.

ĮSPĖJIMAS! Akumuliatorių keiskite tik suderinamo tipo akumuliatoriumi.

ĮSPĖJIMAS! Akumuliatorių pakeitus netinkamo tipo akumuliatoriumi, kyla sprogimo pavojus. Naudotus akumuliatorius išmeskite laikydamiesi instrukcijų.

ĮSPĖJIMAS! Kad nekiltų gaisras arba nenusidegintumėte, neardykite, nedaužykite ir nebadykite; netrumpinkite išorinių kontaktų; nemeskite į ugnį arba vandenį.

ĮSPĖJIMAS! Akumuliatorių laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.

ĮSPĖJIMAS! Kad išvengtumėte galimų saugos problemų, naudokite tik su kompiuteriu pateiktą akumuliatorių, HP pateiktą atsarginį akumuliatorių arba suderinamą akumuliatorių, įsigytą iš HP kaip priedą.

ĮSPĖJIMAS! Dėl labai aukštos aplinkos temperatūros arba itin žemo oro slėgio poveikio akumuliatorius gali sprogti arba iš jo gali ištekėti degaus skysčio ar dujų.

Amikor egy akkumulátor hasznos élettartama végére ért, ne dobja ki a háztartási hulladékkal együtt. Kövesse a számítógép akkumulátorának ártalmatlanítására vonatkozó helyi törvényeket és szabályokat.

A HP javasolja vásárlóinak, hogy hasznosítsák újra elhasznált hardvereszközeiket, az eredeti HP nyomtatópatronok csomagolását, valamint az újratölthető akkumulátorokat és elemeket. Az újrahasznosítási programokkal kapcsolatos további információkét keresse fel a HP webhelyét a **http://www.hp.com/recycle** címen.

A felhasználható által cserélhető akkumulátor eltávolításáról a termék felhasználói útmutatójában található információ.

FIGYELEM! Az akkumulátort csak kompatibilis típusú akkumulátorra cserélje ki.

FIGYELEM! Robbanás következhet be, ha nem megfelelő típusú csereakkumulátort használ. Az elhasznált akkumulátorokat az utasításoknak megfelelően kell ártalmatlanítani.

FIGYELEM! A tűz vagy az égési sérülések kockázatának csökkentése érdekében az akkumulátort ne szerelje szét, ne törje össze és ne lyukassza ki, ne zárja rövidre a külső érintkezőit, illetve ne dobja tűzbe vagy vízbe.

FIGYELEM! Az akkumulátort tartsa távol gyermekektől.

FIGYELEM! Az esetleges biztonsági kockázatok elkerülése érdekében kizárólag a számítógéphez mellékelt akkumulátort, a HP-tól beszerzett csereakkumulátort, illetve a HP-tól kiegészítőként megvásárolt kompatibilis akkumulátort használja a számítógéphez.

FIGYELEM! Ha az akkumulátor rendkívül magas környezeti hőmérsékletnek van kitéve vagy rendkívül alacsony légnyomásnak van kitéve, az robbanáshoz, illetve gyúlékony folyadékok vagy gázok szivárgásához vezethet.

Wanneer een accu het einde van de levensduur heeft bereikt, mag de accu niet bij het normale huishoudelijke afval worden gedeponeerd. Neem de plaatselijke wet- en regelgeving voor het afvoeren van computeraccu's in acht.

Klanten worden door HP aanbevolen om gebruikte elektronische hardware, originele HP printercartridges en oplaadbare batterijen te recyclen. Meer informatie over recyclingprogramma's vindt u op de website van HP op **http://www.hp.com/recycle**.

Raadpleeg de gebruikershandleiding bij het product voor informatie over het verwijderen van een door de gebruiker vervangbare accu.

WAARSCHUWING! Vervang de accu alleen door een compatibele soort accu.

WAARSCHUWING! Er is explosiegevaar als de accu wordt vervangen door een accu van een onjuist type. Voer afgedankte batterijen en accu's af volgens de instructies.

WAARSCHUWING! Verklein de kans op brand of brandwonden: probeer de accu niet uit elkaar te halen, te pletten of te doorboren. Veroorzaak geen kortsluiting tussen de externe contactpunten. Laat de accu niet in aanraking komen met water of vuur.

WAARSCHUWING! Houd de accu buiten het bereik van kinderen.

WAARSCHUWING! Gebruik om veiligheidsredenen alleen de bij de notebookcomputer geleverde accu, een door HP geleverde vervangende accu of een compatibele accu die als accessoire is aangeschaft bij HP.

WAARSCHUWING! Wanneer een accu onderworpen wordt aan extreem hoge temperaturen in de omgeving of een extreem lage luchtdruk, kan dit leiden tot een explosie of lekkage van brandbare vloeistoffen of gassen.

Når et batteri har nådd slutten av levetiden, bør det ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall. Følg lokale lover og forskrifter for avhending av brukte batterier.

HP oppfordrer sine kunder til å resirkulere brukt elektronisk utstyr, emballasjen til originale HP-blekkpatroner og oppladbare batterier. For mer informasjon om gjenvinningsprogrammer, se HPs nettsted på **http://www.hp.com/recycle**.

I brukerhåndboken som fulgte med produktet, finner du informasjon om hvordan du tar ut et batteri som kan byttes av brukeren.

ADVARSEL! Batteriet må bare byttes ut med en kompatibel batteritype.

ADVARSEL! Det er fare for eksplosjon hvis batteriet skiftes ut med et batteri av feil type. Brukte batterier må avhendes i henhold til veiledningen.

ADVARSEL! For å redusere faren for brann skal du ikke demontere, stikke hull på eller knuse batteriet; ikke kortslutt eksterne kontakter; ikke kast batteriet i vann eller flammer.

ADVARSEL! Hold batteriet utenfor barns rekkevidde.

ADVARSEL! Av hensyn til sikkerheten bør denne datamaskinen bare brukes med batteriet som fulgte med datamaskinen, et nytt batteri fra HP, eller et kompatibelt batteri som er kjøpt som tilleggsutstyr fra HP.

ADVARSEL! Hvis et batteri utsettes for ekstremt høye temperaturer i det nærliggende miljøet eller ekstremt lavt lufttrykk, kan det føre til eksplosjon eller lekkasje av brannfarlig væske eller gass..

Jeśli bateria została wyeksploatowana, nie należy jej wyrzucać wraz z odpadkami z gospodarstwa domowego. Należy ją zutylizować zgodnie z właściwymi przepisami dotyczącymi utylizacji baterii komputera.

Firma HP zachęca swoich klientów, aby oddawać do recyklingu zużyty sprzęt elektroniczny, oryginalne kasety do drukarek HP, opakowania i baterie wielokrotnego ładowania. Więcej informacji na temat programów recyklingu można uzyskać w witrynie HP pod adresem **http://www.hp.com/recycle**.

Informacje dotyczące wyjmowania baterii z możliwością wymiany przez użytkownika można znaleźć w instrukcji obsługi dostarczonej z produktem.

OSTRZEŻENIE! Wymieniaj baterię tylko na baterię zgodną.

OSTRZEŻENIE! Wymiana baterii na baterię nieodpowiedniego typu wiąże się z ryzykiem wybuchu. Zużytych baterii należy pozbywać się zgodnie z instrukcjami.

OSTRZEŻENIE! Ze względu na ryzyko pożaru i oparzeń nie wolno baterii demontować, zgniatać ani przebijać. Nie wolno zwierać styków zewnętrznych. Nie wolno wyrzucać baterii do ognia ani wody.

OSTRZEŻENIE! Baterię należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

OSTRZEŻENIE! Aby ograniczyć problemy związane z bezpieczeństwem, z komputerem należy używać wyłącznie baterii dostarczonej wraz z komputerem, zamiennej baterii dostarczonej przez firmę HP albo zgodnej baterii zakupionej jako wyposażenie dodatkowe w firmie HP.

OSTRZEŻENIE! Bateria wystawiona na działanie bardzo wysokich temperatur otoczenia lub bardzo niskiego ciśnienia powietrza może spowodować eksplozję lub wyciek łatwopalnej cieczy lub gazu.

Quando uma bateria atingir o fim da sua vida útil, não a elimine com o lixo doméstico comum. Cumpra as leis e normas locais para eliminação de baterias de computadores.

A HP encoraja todos os clientes a reciclarem hardware eletrónico, embalagens de cartuchos de impressão originais da HP e pilhas recarregáveis já usados. Para mais informações sobre programas de reciclagem, consulte o website da HP em **http://www.hp.com/recycle**.

Para obter informações sobre a remoção da bateria substituível pelo utilizador, consulte o manual do utilizador fornecido com o dispositivo.

AVISO! Substitua a bateria apenas por outra de tipo compatível.

AVISO! Risco de exposição se a bateria for substituída por um tipo incorreto. Elimine as baterias usadas de acordo com as instruções.

AVISO! Para reduzir o risco de incêndios e queimaduras, não desmonte, não comprima nem perfure; não provoque curtos-circuitos nos contactos externos; não elimine por ação da água ou do fogo.

AVISO! Mantenha a bateria afastada das crianças.

AVISO! Para reduzir possíveis problemas de segurança, com o computador utilize apenas a bateria fornecida com o computador, uma bateria de substituição fornecida pela HP ou uma bateria compatível adquirida como acessório à HP.

AVISO! Uma bateria sujeita a temperaturas no ambiente circundante ou a uma pressão de ar extremamente baixa pode causar uma explosão ou fuga de líquidos ou gases inflamáveis.

Quando uma bateria atingir o final de sua vida útil, não a descarte no lixo doméstico comum. Siga as normas e regulamentos locais para descarte de baterias de computador.

A HP encoraja os clientes a reciclar hardwares eletrônicos usados, cartuchos de impressão originais da HP e baterias recarregáveis. Para mais informações sobre programas de reciclagem, consulte o site da HP na Web, em **http://www.hp.com/recycle**.

Para informações sobre remoção de uma bateria substituível pelo usuário, consulte o manual do usuário fornecido com o produto.

AVISO! Substitua a bateria apenas por outra de tipo compatível.

AVISO! Existe risco de explosão se a bateria for substituída por outra de tipo incorreto. Descarte as baterias usadas de acordo com as instruções fornecidas.

AVISO! Para reduzir o risco de incêndio ou queimaduras, não desmonte, amasse ou perfure a bateria; não provoque curto nos contatos externos; e não a descarte em fogo ou água.

AVISO! Mantenha a bateria fora do alcance das crianças.

AVISO! Para reduzir possíveis questões de segurança, use apenas a bateria fornecida com o computador, uma bateria de reposição fornecida pela HP, ou uma bateria compatível adquirida da HP como acessório.

AVISO! Uma bateria submetida a temperaturas extremamente altas no ambiente ou pressões de ar extremamente baixas pode causar explosões ou vazamentos de líquidos ou gases inflamáveis.

Când un acumulator a ajuns la finalul duratei sale de viaţă, nu îl aruncaţi în acelaşi loc cu deşeurile menajere. Respectaţi legile şi reglementările locale din zona dumneavoastră privind dezafectarea acumulatoarelor computerului.

HP încurajează clienţii să recicleze echipamentele electronice uzate, ambalajele cartuşelor de imprimare originale HP şi acumulatoarele. Pentru mai multe informaţii despre programele de reciclare, accesaţi site-ul web HP de la **http://www.hp.com/recycle**.

Pentru informaţii despre detaşarea unui acumulator înlocuibil de către utilizator, consultaţi ghidul pentru utilizator, care se livrează cu produsul.

AVERTISMENT! Înlocuiţi acumulatorul numai cu un tip de acumulator compatibil.

AVERTISMENT! Risc de explozie dacă acumulatorul este înlocuită cu un tip incorect. Eliminaţi acumulatoarele uzate în conformitate cu instrucţiunile.

AVERTISMENT! Pentru a reduce riscul de incendiu sau arsuri, nu dezasamblaţi, nu spargeţi şi nu perforaţi; nu scurtcircuitaţi contactele externe; nu aruncaţi în foc sau în apă.

AVERTISMENT! Nu lăsaţi acumulatorul la îndemâna copiilor.

AVERTISMENT! Pentru a reduce posibilele probleme de siguranţă, utilizaţi computerul numai cu acumulatorul livrat împreună cu computerul, cu un acumulator de schimb furnizat de HP sau un acumulator compatibil achiziţionat ca accesoriu de la HP.

AVERTISMENT! Un acumulator expus la o temperatură sau o presiune extrem de scăzută a aerului, poate duce la o explozie sau la scurgerea de lichid ori de gaz inflamabil.

По истечении срока эксплуатации батареи не выбрасывайте ее с бытовыми отходами. Утилизируйте батарею компьютера в соответствии с принятыми в вашем регионе правилами и нормами.

Компания HP рекомендует клиентам сдавать на переработку электронное оборудование, у которого закончился ресурс работы, упаковку от оригинальных картриджей для принтеров и батареи HP. Дополнительную информацию о программах утилизации см. на веб-сайте HP по адресу **http://www.hp.com/recycle**.

Сведения об извлечении заменяемой пользователем батареи см. в руководстве пользователя, которое входит в комплект поставки устройства.

ОСТОРОЖНО! Заменяйте батарею только на батарею совместимого типа.

ОСТОРОЖНО! При установке несовместимой батареи существует угроза взрыва. Утилизацию использованных батарей следует осуществлять в соответствии с инструкциями.

ОСТОРОЖНО! Во избежание возгорания и ожогов запрещается разбирать, деформировать и прокалывать батарею. Запрещается замыкать внешние контакты. Запрещается бросать батарею в огонь или в воду.

ОСТОРОЖНО! Храните батарею в месте, недоступном для детей.

ОСТОРОЖНО! Из соображений безопасности с компьютером следует использовать только поставляемую с ним батарею, запасную батарее., предоставленную HP, либо совместимую батарею, приобретенную в HP.

ОСТОРОЖНО! Хранение батареи при крайне высоких температурах окружающей среды или крайне низких давлениях воздуха может привести к взрыву либо утечке воспламеняемой жидкости или газа.

Keď batéria dosiahne koniec životnosti, nelikvidujte ju spolu s bežným odpadom z domácnosti. Pri likvidácii batérie počítača sa riaďte miestnymi zákonmi a nariadeniami.

Spoločnosť HP podporuje zákazníkov v tom, aby recyklovali použitý elektronický hardvér, obaly originálnych tlačových kaziet HP a nabíjacie batérie. Ďalšie informácie o programoch recyklácie nájdete na webovej lokalite spoločnosti HP **http://www.hp.com/recycle**.

Informácie o spôsobe vyberania batérie nájdete v používateľskej príručke, ktorá je priložená k výrobku.

VÝSTRAHA! Batériu vymeňte len za kompatibilný typ batérie.

VÝSTRAHA! Ak batériu vymeníte za batériu nesprávneho typu, hrozí nebezpečenstvo výbuchu. S použitýml batériami zaobchádzajte podľa pokynov.

VÝSTRAHA! V záujme zníženia rizika požiaru alebo popálenia batériu nerozoberajte, nerozbíjajte ani neprepichujte. Neskratujte externé kontakty. Batériu nevhadzujte do ohňa ani vody.

VÝSTRAHA! Batériu držte mimo dosahu detí.

VÝSTRAHA! Aby ste predišli možným problémom s bezpečnosťou, mali by ste s počítačom používať len batériu, ktorá bola súčasťou dodávky počítača, náhradnú batériu dodávanú spoločnosťou HP, prípadne kompatibilnú batériu, ktorú ste si zakúpili ako príslušenstvo od spoločnosti HP.

VÝSTRAHA! Batéria vystavená extrémne vysokým teplotám okolitého prostredia alebo extrémne nízkemu tlaku vzduchu môže spôsobiť výbuch alebo únik horľavej kvapaliny alebo plynu.

Izrabljenega akumulatorja ne odvrzite med običajne gospodinjske odpadke. Upoštevajte lokalno zakonodajo in uredbe o odlaganju računalniških akumulatorjev.

HP spodbuja stranke k recikliranju rabljene elektronske strojne opreme, originalnih kartuš HP s črnilom in akumulatorjev, ki se lahko znova polnijo. Za dodatne informacije o programih recikliranja pojdite na HP-jevo spletno mesto na naslovu **http://www.hp.com/recycle**.

Več informacij o odstranjevanju akumulatorja, ki ga lahko zamenja uporabnik, najdete v uporabniškem vodniku, ki je priložen izdelku.

OPOZORILO! Akumulator zamenjajte izključno z akumulatorjem združljivega tipa.

OPOZORILO! Če akumulator zamenjate z neustreznim tipom, lahko pride do eksplozije. Rabljene akumulatorje zavrzite v skladu z navodili.

OPOZORILO! Če želite zmanjšati možnost požara ali opeklin, akumulatorja ne razstavljajte, stiskajte ali luknjajte, ne krajšajte zunanjih kontaktov in ga ne zavrzite v ogenj ali vodo.

OPOZORILO! Akumulator hranite zunaj dosega otrok.

OPOZORILO! S tem računalnikom uporabljajte samo akumulator, priložen računalniku, nadomestni akumulator, ki ga zagotovi HP, ali združljiv akumulator, kupljen kot HP-jeva dodatna oprema, da se izognete morebitnim varnostnim težavam.

OPOZORILO! Akumulator, ki je izpostavljen izjemno visokim temperaturam v okolju ali izjemno nizkemu zračnemu pritisku, lahko eksplodira ali pa začne iz njega uhajati vnetljiva tekočina ali plin.

Akun käyttöiän päättyessä sitä ei saa hävittää tavallisten kotitalousjätteiden mukana. Noudata tietokoneakkujen hävittämistä koskevia paikallisia määräyksiä ja lakeja.

HP kehottaa asiakkaitaan kierrättämään käytetyt elektroniikkalaitteet, alkuperäisten HP:n mustepatruunoiden pakkaukset ja akut. Lisätietoja kierrätysohjelmista on HP:n verkkosivustolla osoitteessa **http://www.hp.com/recycle**.

Lisätietoja käyttäjän vaihdettavissa olevan akun poistamisesta on laitteen mukana toimitetussa käyttöoppaassa.

VAROITUS! Vaihda akku vain yhteensopivaan akkutyyppiin.

VAROITUS! Vääräntyyppisen akun käyttö aiheuttaa räjähdysvaaran. Käytetyt akut on hävitettävä ohjeiden mukaisesti.

VAROITUS! Älä pura, murskaa tai lävistä akkua, sillä siitä voi olla seurauksena tulipalo tai syöpymisvaurioita. Älä oikosulje akun ulkoisia liittimiä. Älä altista akkua tulelle tai vedelle.

VAROITUS! Pidä akku poissa lasten ulottuvilta.

VAROITUS! Tietokoneen käyttöturvallisuus on parhaimmillaan käytettäessä vain tietokoneen mukana toimitettua verkkovirtalaitetta tai akkua, HP:n verkkovirtalaitetta tai akkua tai HP:ltä lisävarusteena hankittavaa yhteensopivaa verkkovirtalaitetta tai akkua.

VAROITUS! Akun altistuminen erittäin korkealle lämpötilalle tai alhaiselle ilmanpaineelle voi aiheuttaa räjähdyksen tai syttyvän nesteen tai kaasun vuodon.

Kada baterija dostigne kraj veka trajanja, nemojte je odlagati u opštem kućnom otpadu. Pridržavajte se lokalnih zakona i propisa za odlaganje računarskih baterija.

HP podstiče klijente da recikliraju korišćeni elektronski hardver, pakovanje originalnih HP kertridža za štampanje i punjive baterije. Za više informacija o programu reciklaže, pogledajte veb lokaciju kompanije HP na **http://www.hp.com/recycle**.

Informacije o uklanjanju zamenljive baterije možete naći u vodiču za korisnike koji ste dobili uz proizvod.

UPOZORENJE! Zamenite bateriju isključivo kompatibilnim tipom baterije.

UPOZORENJE! Rizik od eksplozije ukoliko se baterija zameni neodgovarajućom. Odložite iskorišćene baterije u skladu sa uputstvima.

UPOZORENJE! Da biste smanjili rizik od požara ili opekotina, bateriju nemojte rasklapati, gnječiti ili bušiti; ne izazivajte kratke spojeve na spoljašnjim kontaktima; ne odlažite bateriju u vatru ili vodu.

UPOZORENJE! Bateriju držite van domašaja dece.

UPOZORENJE! Da biste izbegli moguće bezbednosne probleme, koristite samo bateriju dostavljenu uz računar, zamensku bateriju dostavljenu od HP-a, ili kompatibilnu bateriju kupljenu od HP-a kao dodatni pribor.

UPOZORENJE! Izlaganje baterije izuzetno visokim spoljašnjim temperaturama ili niskom vazdušnom pritisku može da dovede do eksplozije ili curenja zapaljive tečnosti ili gasa.

När ett batteri har tjänat ut får du inte kassera det som hushållsavfall. Följ lokal lagstiftning och de regler som gäller för kassering av datorbatterier i ditt område.

HP rekommenderar sina kunder att återvinna använd elektronisk maskinvara, förpackningar till HPs originalfärgpatroner och laddningsbara batterier. Mer information om återvinningsprogram finns på HPs webbplats på **http://www.hp.com/recycle**.

Information om hur du tar bort ett batteri som kan bytas av användaren finns i den användarhandbok som medföljer produkten.

VARNING! Byt endast ut batteriet mot en kompatibel batterityp.

VARNING! Explosionsrisk föreligger om batteriet byts ut mot fel batterityp. Batterier ska kasseras i enlighet med givna anvisningar.

VARNING! Eftersom det föreligger risk för brand eller brännskador får du inte ta isär, krossa eller punktera ett batteri. Du får inte heller kortsluta batteriets kontakter eller kassera batteriet genom att elda upp det eller slänga i det vatten.

VARNING! Förvara batteriet utom räckhåll för barn.

VARNING! Minska risken för säkerhetsproblem genom att bara använda datorns medföljande batteri, ett ersättningsbatteri från HP eller ett kompatibelt batteri som har köpts som tillbehör från HP.

VARNING! Om ett batteri utsätts för mycket höga temperaturer eller mycket lågt lufttryck kan det leda till en explosion eller till läckage av antändlig vätska eller gas.

เมื่อแบตเตอรี่สิ้นสุดอายุการใช้งาน อย่าทิ้งแบตเตอรี่รวมกับขยะทั่วไปภายในบ้าน ให้ปฏิบัติตามกฎหมายและกฎระเบียบท้องถิ่นสำหรับการกำจัดแบตเตอรี่คอมพิวเตอร์

HP ขอสนับสนุนให้ลูกค้ารีไซเคิลฮาร์ดแวร์อิเล็กทรอนิกส์ที่ใช้แล้ว บรรจุภัณฑ์ตลับหมึกของ HP และแบตเตอรี่แบบชาร์จได้ สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับโครงการรีไซเคิล โปรดดูเว็บไซต์ของ HP ที่ **http://www.hp.com/recycle**

สำหรับข้อมูลเกี่ยวกับการถอดแบตเตอรี่ที่ผู้ใช้เปลี่ยนได้เอง โปรดดูคู่มือผู้ใช้ที่มาพร้อมกับผลิตภัณฑ์

คำเตือน! เปลี่ยนแบตเตอรี่ด้วยประเภทแบตเตอรี่ที่เข้ากันได้เท่านั้น

คำเตือน! เสี่ยงต่อการระเบิดหากเปลี่ยนใช้แบตเตอรี่ไม่ถูกประเภท ทิ้งแบตเตอรี่ที่ใช้แล้วตามคำแนะนำ

คำเตือน! เพื่อลดความเสี่ยงต่อการเกิดไฟไหม้หรือการถูกเผาไหม้ ห้ามถอดชิ้นส่วน บีบให้แตก หรือเจาะแบตเตอรี่ ควรระวังไฟฟ้าลัดวงจรอันเกิดจากการสัมผัสโดนกับด้านนอก อย่าให้โดนเปลวไฟหรือน้ำ

คำเตือน! เก็บแบตเตอรี่ให้พ้นมือเด็ก

คำเตือน! เพื่อลดปัญหาด้านความปลอดภัยที่อาจเกิดขึ้น ให้ใช้เฉพาะแบตเตอรี่ที่มาพร้อมกับคอมพิวเตอร์ แบตเตอรี่สำรองที่ HP จัดหาให้ หรือแบตเตอรี่ที่ใช้งานร่วมกันได้ซึ่งเป็นอุปกรณ์เสริมที่ซื้อจาก HP กับคอมพิวเตอร์เครื่องนี้

คำเตือน! แบตเตอรี่ที่อยู่ในสภาพแวดล้อมที่มีอุณหภูมิสูงสุดขั้วหรืออยู่ภายใต้แรงดันอากาศที่ต่ำมากอาจเป็นสาเหตุทำให้เกิดการระเบิดหรือการรั่วไหลของก๊าซหรือของเหลวที่ติดไฟได้

Bir pil kullanım ömrünü tamamladığında, pili genel ev atıkları ile birlikte atmayın. Bilgisayar pilini atmak için bölgenizdeki yerel yasaları ve düzenlemeleri izleyin.

HP, kullanılmış elektronik donanımı, HP orijinal yazıcı kartuşu ambalajlarını ve geri dönüştürülebilir pilleri geri dönüştürmeleri konusunda müşterileri teşvik etmektedir. Geri dönüşüm programları hakkında daha fazla bilgi için lütfen **http://www.hp.com/recycle** adresindeki HP web sitesine bakın.

Kullanıcı tarafından değiştirilebilir pili çıkarma hakkında daha fazla bilgi için, ürünle birlikte gelen kullanıcı kılavuzuna bakın.

UYARI! Pili yalnızca uyumlu bir pil türüyle değiştirin.

UYARI! Pil yanlış bir türle değiştirilirse patlama riski vardır. Kullanılmış pilleri yönergelere uygun olarak atın.

UYARI! Yangın veya yanık riskini azaltmak için pili sökmeyin, ezmeyin veya delmeyin; temas noktalarına kısa devre yaptırmayın; ateşe veya suya maruz bırakmayın.

UYARI! Pili çocuklardan uzak tutun.

UYARI! Olası güvenlik sorunlarını azaltmak için, bilgisayarda, yalnızca bilgisayarla birlikte verilen pil, HP tarafından değiştirilmek üzere sağlanan pil ya da HP'den aksesuar olarak satın alınan uyumlu bir pil kullanılmalıdır.

UYARI! Pilin çevredeki aşırı yüksek sıcaklığa veya aşırı düşük hava basıncına maruz kalması patlamaya veya yanıcı sıvı veya gaz sızıntısına yol açabilir.

Після закінчення строку експлуатації батарею не можна утилізувати разом з іншими побутовими відходами. Дотримуйтеся місцевих законів і нормативно-правових актів, які регулюють утилізацію комп'ютерних батарей.

Компанія HP рекомендує клієнтам утилізувати використане електронне обладнання, упаковки від оригінальних друкуючих картриджів і батареї HP. Додаткову інформацію про програми утилізації див. на веб-сайті компанії HP за адресою **http://www.hp.com/recycle**.

Відомості про виймання батареї під час її заміни користувачем див. у посібнику користувача з комплекту постачання продукту.

УВАГА! Замінюйте лише на сумісний тип батареї.

УВАГА! У разі заміни та встановлення батареї невідповідного типу існує ризик вибуху. Утилізуйте використані батареї згідно із вказівками.

УВАГА! Щоб уникнути ризику пожежі чи отримання опіків, не розбирайте, не ламайте та не проколюйте батарею; не торкайтеся зовнішніх контактів; не утилізуйте її у вогні чи воді.

УВАГА! Зберігайте батарею в місцях, недосяжних для дітей.

УВАГА! Щоб уникнути потенційних порушень безпеки, використовуйте з комп'ютером лише основну чи запасну батарею з комплекту постачання комп'ютера, або ж придбану як аксесуар запасну батарею, надану компанією HP.

УВАГА! Зберігання батареї за екстремально високих температур навколишнього середовища або екстремально низького тиску повітря може призвести до вибуху або витоку легкозаймистої рідини чи газу.

バッテリは消耗品です。バッテリが寿命に達した場合、そのバッテリを一般の家庭ごみと一緒に処分しないでください。コンピューターの使用済みのバッテリは、お住まいの地域の地方自治体の条例または規則に従って、正しく処分してください。

HPでは、使用済みの電子機器やHP製インク カートリッジのリサイクルを推奨しています。日本でのリサイクル プログラムについて詳しくは、**http://www.hp.com/jp/hardwarerecycle/** を参照してください。日本以外の国や地域のHPでのリサイクル プログラムについて詳しくは、**http://www.hp.com/recycle/**（英語サイト）を参照してください。
ユーザーが交換可能なバッテリの交換方法については、製品に付属している説明書を参照してください。

警告：電池やバッテリ パックを交換する場合は、互換性のある電池やバッテリ パックのみを使用してください。

警告：間違った種類のバッテリを取り付けると、バッテリが破裂するおそれがあります。使用済みのバッテリは、お住まいの地域の地方自治体の条例または規則に従って、正しく処分してください。

警告：化学薬品による火傷や発火のおそれがありますので、分解したり、壊したり、穴をあけたりしないでください。また、バッテリの接点をショートさせたり、火や水の中に捨てたりしないでください。

警告：子どもたちが電池やバッテリ パックに触れないようにしてください。

警告：けがや事故、および機器の故障などの安全に関する問題の発生を防ぐため、このコンピューターでバッテリを使用する場合は、コンピューターに付属しているバッテリ、HPが提供する交換用バッテリ、またはHPからオプションとして購入した対応するバッテリだけを使用してください。

警告：バッテリを周囲の温度が非常に高い環境や極度の低気圧環境にさらすと、爆発や、可燃性の液体または気体が漏れ出すおそれがあります。

배터리의 사용 수명이 끝난 경우 배터리를 일반 가정용 쓰레기와 함께 버리지 마십시오. 컴퓨터 배터리 폐기에 관한 해당 지역의 법률과 규정에 따라 적절히 폐기하십시오.

중고 전기 장비, HP 전용 프린트 카트리지, 패키지 및 충전식 배터리를 재활용하시기 바랍니다. 재활용 프로그램에 대한 자세한 내용은 HP 웹 사이트 **(http://www.hp.com/recycle)**를 확인하십시오.

사용자가 교체 가능한 배터리를 분리하는 방법은 제품과 함께 제공되는 사용 설명서를 참조하십시오.

경고! 배터리는 호환 배터리 유형으로만 교체합니다.

경고! 잘못된 형식의 배터리로 교체하는 경우 폭발 위험이 있습니다. 다 쓴 배터리는 지침에 따라 폐기하십시오.

경고! 화재 또는 연소의 위험을 줄이려면 배터리를 분해하거나, 충격을 주거나, 구멍을 뚫거나, 외부 접점을 단락시키거나, 불 또는 물 속에 넣지 마십시오.

경고! 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 배터리 팩을 보관하십시오.

경고! 잠재적인 안전 문제를 줄이려면 컴퓨터와 함께 제공된 배터리, HP에서 제공한 교체용 배터리 또는 HP에서 부속품으로 구입한 호환 가능한 배터리만 컴퓨터에 사용하십시오.

경고! 배터리가 기압이 매우 높은 환경에 있거나 기압이 매우 낮은 환경에 있는 경우 폭발할 수 있으며 인화성 액체 또는 가스 유출이 발생할 수 있습니다.

当电池达到使用寿命期限时，不要将电池与日常生活垃圾一起弃置。请遵守当地关于计算机电池弃置的法律法规。

HP 鼓励客户回收旧的电子硬件、HP 原装打印墨盒包装和充电电池。有关回收计划的详细信息，请访问 HP 网站：**http://www.hp.com/recycle**。

有关如何取出用户可替换电池的信息，请参阅产品附带的用户指南。

警告！请仅使用兼容类型的电池进行更换。

警告！如果换用类型不符的电池，可能会有爆炸危险。请按照说明处理废旧电池。

警告！为降低火灾或烧伤的风险，请勿拆开、碾压或刺戳电池；请勿让外部触点短路；请勿投入火中或水中。

警告！让儿童远离电池。

警告！为减少安全隐患，请仅使用与计算机配套的电池、HP 提供的备用电池或作为附件从 HP 购买的兼容电池。

警告！将电池置于极高温度或极低气压的环境中可能会导致其爆炸或者泄露易燃性液体或气体。

當電池已達到可用使用期限時，請勿將其與一般家庭廢棄物一起處理。請依照您所在地區關於電腦電池的當地法律及規定處理。

HP 鼓勵客戶回收使用過的電子硬體、HP 原廠列印墨水匣/碳粉匣套件，以及充電式電池。如需有關回收計畫的更多資訊，請參閱 HP 網站：**http://www.hp.com/recycle**。

如需有關取出可自行更換電池的資訊，請參閱產品隨附的使用指南。

警告！只能使用相容類型的電池進行更換。

警告！如果使用不正確的電池類型進行更換，可能會有發生爆炸的危險。需依照指示處置廢棄的電池。

警告！為降低發生火災或燒傷的風險，請勿拆解、擠壓、刺破電池；請勿造成電池外部接點短路。也不要將電池棄置於火中或水中。

警告！請將電池置於兒童無法拿取的地方。

警告！為減少潛在的安全問題，僅電腦隨附的電池、HP 提供的替換電池或購自 HP 的相容電池配件，才能搭配電腦使用。

警告！電池若存放於極高的溫度環境或承受極低氣壓，有可能會導致電池爆炸或可燃液體或氣體洩漏。

Electronic hardware and battery recycling

HP encourages customers to recycle used electronic hardware, HP original print cartridges, and rechargeable batteries. For more information about recycling programs, see the HP website at **http://www.hp.com/recycle**.

Brazil alkaline battery disposal and Brazil hardware recycling information

Não descarte o produto eletrônico no lixo comum

Este produto e seus componentes eletrônicos não devem ser descartados no lixo comum, pois, embora estejam em conformidade com padrões mundiais de restrição a substâncias nocivas, podem conter, ainda que em quantidades mínimas, substâncias impactantes ao meio ambiente. Ao final da vida útil deste produto, o usuário deverá entregá-lo à HP. A não observância dessa orientação sujeitará o infrator às sanções previstas em lei. Após o uso, as pilhas e/ou baterias dos produtos HP deverão ser entregues ao estabelecimento comercial ou rede de assistência técnica autorizada pela HP.

Para maiores informações, inclusive sobre os pontos de recebimento, acesse: **http://www.hp.com.br/reciclar**.

EFICIENCIA ENERGÉTICA VI
Cumple con la NOM-029-ENER-2017

笔记本电脑和平板电脑产品中有害物质或元素的名称及含量

根据中国《电器电子产品有害物质限制使用管理办法》

	有害物质					
部件名称	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯 (PBDE)
电池	X	O	O	O	O	O
电缆	X	O	O	O	O	O
摄像头	X	O	O	O	O	O
机箱/其他	X	O	O	O	O	O
闪存读卡器	X	O	O	O	O	O
软盘驱动器	X	O	O	O	O	O
硬盘驱动器	X	O	O	O	O	O
耳机	X	O	O	O	O	O
I/O PCA	X	O	O	O	O	O
键盘	X	O	O	O	O	O
液晶显示器 (LCD) 面板	X	O	O	O	O	O
介质（CD/DVD/软盘）	O	O	O	O	O	O
内存	X	O	O	O	O	O
主板、处理器、散热器	X	O	O	O	O	O
鼠标	X	O	O	O	O	O
光盘驱动器	X	O	O	O	O	O
对接设备选件	X	O	O	O	O	O
电源适配器	X	O	O	O	O	O
电源	X	O	O	O	O	O
电源组	X	O	O	O	O	O
投影仪	X	O	O	O	O	O
遥控器	X	O	O	O	O	O
智能卡/Java™ 卡读卡器	X	O	O	O	O	O
外接扬声器	X	O	O	O	O	O
电视调谐器	X	O	O	O	O	O
USB 闪存驱动器	X	O	O	O	O	O
USB 集线器	X	O	O	O	O	O
网络摄像头	X	O	O	O	O	O
无线接收器	X	O	O	O	O	O
无线网卡	X	O	O	O	O	O

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。
O：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。
X：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。
此表中所有名称中含 “X” 的部件均符合欧盟 RoHS 立法。
注：环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件

台式机、瘦客户端、个人工作站、一体机和销售点终端产品中有害物质或元素的名称及含量 (ROHS)

根据中国《电器电子产品有害物质限制使用管理办法》

	有害物质					
部件名称	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
电池	X	O	O	O	O	O
电缆	X	O	O	O	O	O
摄像头	X	O	O	O	O	O
机箱/其他	X	O	O	O	O	O
风扇	X	O	O	O	O	O
闪存读卡器	X	O	O	O	O	O
软盘驱动器	X	O	O	O	O	O
硬盘驱动器	X	O	O	O	O	O
耳机	X	O	O	O	O	O
散热器	X	O	O	O	O	O
I/O PCA	X	O	O	O	O	O
键盘	X	O	O	O	O	O
液晶显示器 (LCD) 面板	X	O	O	O	O	O
介质（CD/DVD/软盘）	O	O	O	O	O	O
内存	X	O	O	O	O	O
主板、处理器、散热器	X	O	O	O	O	O
鼠标	X	O	O	O	O	O
光驱	X	O	O	O	O	O
对接设备选件	X	O	O	O	O	O
电源适配器	X	O	O	O	O	O
电源	X	O	O	O	O	O
投影仪	X	O	O	O	O	O
智能卡/Java™ 卡读卡器	X	O	O	O	O	O
固态驱动器	X	O	O	O	O	O
扬声器（外置）	X	O	O	O	O	O
触控笔	X	O	O	O	O	O
触控板	X	O	O	O	O	O
电视调谐器	X	O	O	O	O	O
USB 闪存驱动器	X	O	O	O	O	O
USB 集线器	X	O	O	O	O	O
网络摄像头	X	O	O	O	O	O
无线接收器	X	O	O	O	O	O
无线网卡	X	O	O	O	O	O
3D 捕获台/转盘	X	O	O	O	O	O

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。
O：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。
X：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。
此表中所有名称中含 “X” 的部件均符合欧盟 RoHS 立法。
注：环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件

台灣 限用物質含有情況標示聲明書
Taiwan Declaration of the Presence Condition of the Restricted Substances Marking

產品之第一分類：具備鏡頭功能之配件
#1 Group of products: Accessories that have lens function

攝影機、數位攝影機、行車記錄器
Camera, digital video camera, automotive video camera

限用物質及其化學符號 Restricted substances and their chemical symbols						
單元 **Unit**	**鉛** **(Pb)**	**汞** **(Hg)**	**鎘** **(Cd)**	**六價鉻** **(Cr^{+6})**	**多溴聯苯** **(PBB)**	**多溴二苯醚** **(PBDE)**
電路板 Circuit board	—	○	○	○	○	○
外殼 Shell	○	○	○	○	○	○
金屬結構件 Metal part	—	○	○	○	○	○
鏡頭 Lens	○	○	—	○	○	○
操作介面 Input/output device	—	○	○	○	○	○
感光元件 Light-sensing component	—	○	○	○	○	○
線材 Cable	—	○	○	○	○	○

備考 1：「超出 0.1wt%」及「超出 0.01wt%」係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。
Note 1: “Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.
備考 2：「O」係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。
Note 2: “O” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.
備考 3：「—」係指該項限用物質為排除項目。
Note 3: “—” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.

產品之第二分類 : 具喇叭功能之配件
#2 Group of products: Accessories that have speaker function

喇叭、耳罩式耳機、耳機麥克風、入耳式耳機、耳塞式耳機
Speakers, headphones, headsets, earphones, earbuds

限用物質及其化學符號 Restricted substances and their chemical symbols						
單元 Unit	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (Cr^{+6})	多溴聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
電路板 Circuit board	—	○	○	○	○	○
外殼 Shell	○	○	○	○	○	○
金屬結構件 Metal part	—	○	○	○	○	○
揚聲器 Speaker	—	○	○	○	○	○
線材 Cable	—	○	○	○	○	○

備考 1 : 「超出 0.1wt%」及「超出 0.01wt%」係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。
Note 1: "Exceeding 0.1 wt %" and "exceeding 0.01 wt %" indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.
備考 2 : 「O」係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。
Note 2: "O" indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.
備考 3 : 「—」係指該項限用物質為排除項目。
Note 3: "—" indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.

產品之第三分類 : 具讀寫功能之配件
#3 Group of products: Accessories that have read/write function

CD/DVD/軟碟裝置、儲存裝置 (外接HDD/SSD、 USB 隨身碟)、擴充基座、讀卡機、手寫輸入裝置 (觸控筆、手寫筆)、 一對多集線器、觸控感應墊、磁卡讀卡機、條碼機、指紋辨識裝置、連接埠擴充器/ USB 集線器
CD/DVD/Floppy device, storage device (external HDD/SSD, USB flash drive), docking device, card reader, writing device (stylus, pen), one-to-multiple hub, touch mat, magnetic stripe reader, barcode scanner, fingerprint reader, port replicator/ USB hub

限用物質及其化學符號 Restricted substances and their chemical symbols						
單元 Unit	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (Cr^{+6})	多溴聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
電路板 Circuit board	—	○	○	○	○	○
外殼 Shell	○	○	○	○	○	○
金屬結構件 Metal part	—	○	○	○	○	○
讀寫元件 Read/write component	—	○	○	○	○	○

備考 1 : 「超出 0.1wt%」及「超出 0.01wt%」係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。
Note 1: "Exceeding 0.1 wt %" and "exceeding 0.01 wt %" indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.
備考 2 : 「O」係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。
Note 2: "O" indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.
備考 3 : 「—」係指該項限用物質為排除項目。
Note 3: "—" indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.

產品之第四分類 : 具有 PCB 做為主要部分之配件
#4 Group of products: Accessories that have PCB as main part

記憶卡、網路卡、顯示卡以及其他內接式擴充卡
Memory card, network card, graphic card, and other internal add-on cards

限用物質及其化學符號 Restricted substances and their chemical symbols						
單元 Unit	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (Cr^{+6})	多溴聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
電路板 Circuit board	—	○	○	○	○	○
主動元件 (電晶體及積體電路) Active component (transistors and integrated circuits)	—	○	○	○	○	○
被動元件 (電阻及電容) Passive component (resistors and capacitors)	—	○	○	○	○	○
焊料 Solder	—	○	○	○	○	○

備考 1 : 「超出 0.1wt%」及「超出 0.01wt%」係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。
Note 1: "Exceeding 0.1 wt %" and "exceeding 0.01 wt %" indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.
備考 2 : 「O」係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。
Note 2: "O" indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.
備考 3 : 「—」係指該項限用物質為排除項目。
Note 3: "—" indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.

產品之第五分類 : 其他一般配件
#5 Group of products: Other accessories that do not have an outstanding function

滑鼠、鍵盤、電源供應器、電池充電器、無線視訊模組、視訊擷取模組、無線充電器、纜線套件
Mouse, keyboard, power supply, battery charger, wireless video module, video ingest module, wireless charger, cable kit

限用物質及其化學符號 Restricted substances and their chemical symbols						
單元 Unit	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (Cr^{+6})	多溴聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
電路板 Circuit board	—	○	○	○	○	○
外殼 Shell	○	○	○	○	○	○
金屬結構件 Metal part	—	○	○	○	○	○
線材 Cable	—	○	○	○	○	○

備考 1 : 「超出 0.1wt%」及「超出 0.01wt%」係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。
Note 1: "Exceeding 0.1 wt %" and "exceeding 0.01 wt %" indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.
備考 2 : 「O」係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。
Note 2: "O" indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.
備考 3 : 「—」係指該項限用物質為排除項目。
Note 3: "—" indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.

產品之第六分類 : 其他印表機產品
#6 Group of products: Other printer products

熱感式印表機
Thermal receipt printer

限用物質及其化學符號 Restricted substances and their chemical symbols						
單元 Unit	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (Cr^{+6})	多溴聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
電路板 Circuit board	—	○	○	○	○	○
外殼 Shell	○	○	○	○	○	○
金屬結構件 Metal part	—	○	○	○	○	○
列印頭 Print head	—	○	○	○	○	○
馬達 Motor	—	○	○	○	○	○
滾輪 Paper roller	—	○	○	○	○	○

備考 1 : 「超出 0.1wt%」及「超出 0.01wt%」係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。
Note 1: "Exceeding 0.1 wt %" and "exceeding 0.01 wt %" indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.
備考 2 : 「O」係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。
Note 2: "O" indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.
備考 3 : 「—」係指該項限用物質為排除項目。
Note 3: "—" indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.

產品之第七分類 : VR (虛擬實境產品) 顯示器 (包括頭戴式顯示器) /零售 POS 顯示器

#7 Group of products : VR (Virtual reality products) monitors (including head-mounted monitors) / Retail Point of Sale monitors

限用物質及其化學符號 Restricted substances and their chemical symbols						
單元 Unit	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (Cr^{+6})	多溴聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
電路板 Circuit board	—	○	○	○	○	○
外殼 Shell	○	○	○	○	○	○
金屬結構件 Metal part	—	○	○	○	○	○
鏡頭 Lens	○	○	—	○	○	○
操作介面 Input/output device	—	○	○	○	○	○
光線感測元件 Light-sensing component	—	○	○	○	○	○
線材 Cable	—	○	○	○	○	○
液晶顯示器 (LCD) 面板 Liquid Crystal Display (LCD) Panel	—	○	○	○	○	○

備考 1 : 「超出 0.1wt%」及「超出 0.01wt%」係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。
Note 1: "Exceeding 0.1 wt %" and "exceeding 0.01 wt %" indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.
備考 2 : 「O」係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。
Note 2: "O" indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.
備考 3 : 「—」係指該項限用物質為排除項目。
Note 3: "—" indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.

Chemical substances

HP is committed to providing our customers with information about the chemical substances in our products as needed to comply with legal requirements such as REACH (Regulation EC No1907/2006 of the European Parliament and the Council). A chemical information report for this product can be found at **http://www.hp.com/go/reach**.

Химически вещества

HP се ангажира да осигурява на своите клиенти информация за химическите вещества в своите продукти, доколкото това е необходимо за спазване на законовите изисквания като например REACH (Регламент ЕО № 1907/2006 на Европейския парламент и на Съвета). Справка с химическа информация за този продукт може да се намери на адрес **http://www.hp.com/go/reach**.

Chemické látky

Společnost HP se zavázala poskytovat svým zákazníkům informace o chemických látkách ve svých produktech, jak to vyžadují právní požadavky, například nařízení REACH (nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006). Informační zprávu o chemických látkách pro tento produkt naleznete na adrese **http://www.hp.com/go/reach**.

Kemiske stoffer

HP forpligter sig til at orientere sine kunder om de kemiske stoffer i vores produkter i det omfang, det er nødvendigt for at overholde lovmæssige krav såsom REACH (Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1907/2006). Du finder en kemiinformationsrapport for dette produkt på **http://www.hp.com/go/reach**.

Chemische Stoffe

HP verpflichtet sich, seinen Kunden Informationen über die in HP Produkten enthaltenen chemischen Stoffe entsprechend den Bestimmungen der EG-Richtlinie 1907/2006 des Europäischen Parlaments und des Rates zur Verfügung zu stellen. Einen Bericht mit Informationen zu den chemischen Stoffen für dieses Produkt finden Sie unter **http://www.hp.com/go/reach**.

Sustancias químicas

HP se compromete a brindar a nuestros clientes información acerca de los productos químicos incluidos en nuestros productos, necesaria para cumplir con exigencias legales como REACH (Regulación EC N.º 1907/2006 del Parlamento Europeo y el Consejo). Puede encontrar un informe con los datos químicos relacionados con este producto en **http://www.hp.com/go/reach**.

Χημικές ουσίες

Η HP δεσμεύεται να παρέχει στους πελάτες της όλες τις αναγκαίες πληροφορίες σχετικά με τις χημικές ουσίες των προϊόντων της για τη συμμόρφωση με τις νομικές απαιτήσεις, όπως ο κανονισμός REACH [Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1907/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου]. Μια αναφορά χημικών πληροφοριών για το συγκεκριμένο προϊόν διατίθεται στη διεύθυνση **http://www.hp.com/go/reach**.

Substances chimiques

HP s'engage à fournir à ses clients des informations concernant les substances chimiques contenues dans ses produits, conformément aux dispositions légales telles que REACH (Règlement CE n° 1907/2006 du Parlement Européen et du Conseil de l'Union Européenne). Un rapport d'informations sur les substances chimiques de ce produit est disponible à l'adresse **http://www.hp.com/go/reach**.

Kemijske tvari

HP je kupcima obvezan pružiti podatke o kemijskim tvarima u svojim proizvodima u skladu s propisima kao što je REACH (Uredba Europskog parlamenta i Vijeća EZ-a br. 1907/2006). Izvješće s informacijama o kemijskim tvarima za ovaj proizvod možete pronaći na adresi **http://www.hp.com/go/reach**.

Sostanze chimiche

HP si impegna a fornire ai clienti informazioni relative alle sostanze chimiche presenti nei propri prodotti in conformità ai requisiti legali della normativa REACH (normativa CE n. 1907/2006 del Parlamento Europeo e del Consiglio). Una scheda informativa sulle sostanze chimiche contenute nel prodotto è disponibile all'indirizzo **http://www.hp.com/go/reach**.

Ķīmiskās vielas

HP ir uzņēmusies nodrošināt saviem klientiem informāciju par izstrādājumos esošajām ķīmiskajām vielām, kas nepieciešams, lai nodrošinātu atbilstību juridiskajām prasībām, piemēram, REACH (Eiropas Parlamenta un Padomes regula EK Nr. 1907/2006). Ziņojums ar informāciju par šī izstrādājuma ķīmiskajiem komponentiem atrodams vietnē **http://www.hp.com/go/reach**.

Cheminės medžiagos

Vykdydama įstatymų nustatytus reikalavimus, pvz., Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą Nr. 1907/2006 dėl cheminių medžiagų registracijos, įvertinimo, autorizacijos ir apribojimų (REACH), HP įsipareigoja teikti savo klientams informaciją apie įmonės produktuose esančias chemines medžiagas. Šio produkto cheminės informacijos ataskaitą galite rasti adresu **http://www.hp.com/go/reach**.

Vegyi anyagok

A HP vállalja, hogy a vásárlók számára elérhetővé teszi a termékekben lévő vegyi anyagokkal kapcsolatos azon információkat, amelyek a különböző jogi előírásoknak, mint például a REACH-nek, vagyis az Európai Parlament és Tanács EK 1907/2006 rendeletének való megfeleléshez szükségesek. A termék vegyi információs jelentése megtalálható a **http://www.hp.com/go/reach** címen.

Chemische stoffen

HP streeft ernaar haar klanten informatie te verstrekken over de chemische stoffen in onze producten, om te voldoen aan de wettelijke voorschriften zoals REACH (EG-richtlijn nr. 1907/2006 van het Europees Parlement en de Raad). Ga naar **http://www.hp.com/go/reach** voor een rapport met chemische informatie over dit product.

Kjemiske stoffer

HP forplikter seg til å gi sine kunder opplysninger om de kjemiske stoffene i produktene sine der det er nødvendig for å overholde lovpålagte krav, for eksempel REACH-forordningen (parlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1907/2006). Du finner en rapport med kjemisk informasjon for dette produktet på **http://www.hp.com/go/reach**.

Substancje chemiczne

Firma HP jest zaangażowana w dostarczanie klientom informacji o substancjach chemicznych występujących w swoich produktach zgodnie wymaganiami prawnymi takimi jak REACH (Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady). Raport zawierający informacje chemiczne dotyczące tego produktu jest dostępny pod adresem **http://www.hp.com/go/reach**.

Substâncias químicas

A HP está empenhada em fornecer aos seus clientes informações sobre as substâncias químicas presentes nos seus produtos tal como é necessário para estar em conformidade com os requisitos legais estabelecidos no REACH (Regulamento CE n.º 1907/2006 do Parlamento Europeu e do Conselho), por exemplo. Pode encontrar um relatório com informações químicas sobre este produto no site **http://www.hp.com/go/reach**.

Substanțe chimice

Compania HP s-a angajat să ofere clienților informații despre substanțele chimice din produsele sale, după cum este necesar pentru conformitatea cu cerințele legale, precum REACH (Regulamentul CE Nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului). Pentru acest produs, raportul despre substanțele chimice poate fi găsit la **http://www.hp.com/go/reach**.

Chemické látky

Spoločnosť HP poskytuje zákazníkom informácie o chemických látkach použitých v produktoch v zmysle platných predpisov, napríklad predpisu REACH (nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006). Informácie o chemických látkach v tomto produkte nájdete na adrese **http://www.hp.com/go/reach**.

Kemične snovi

HP svojim strankam zagotavlja informacije o kemičnih snoveh v svojih izdelkih v skladu z zakonskimi zahtevami, kot je REACH (Uredba Evropskega parlamenta in Sveta ES 1907/2006). Poročilo o kemičnih snoveh za ta izdelek poiščite na naslovu **http://www.hp.com/go/reach**.

Kemialliset aineet

HP on sitoutunut toimittamaan asiakkailleen tietoa tuotteissaan käytetyistä kemiallisista aineista oikeudellisten vaatimusten, kuten REACH-asetuksen (Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1907/2006), mukaisesti. Tämän tuotteen kemiallisten tietojen raportti on osoitteessa **http://www.hp.com/go/reach**.

Hemijske supstance

Preduzeće HP je posvećeno tome da klijentima obezbedi informacije o hemijskim supstancama u proizvodima da bi se ispunili zakonski zahtevi kao što je REACH (Regulativa Evropskog saveta br. 1907/2006 Evropskog parlamenta i Saveta). Izveštaj o hemijskim supstancama možete naći na **http://www.hp.com/go/reach**.

Kemiska ämnen

HP har beslutat att tillhandahålla information om de kemiska ämnen som ingår i våra produkter till kunderna, i enlighet med juridiska krav från exempelvis REACH (Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1907/2006). En rapport med kemisk information om denna produkt finns på **http://www.hp.com/go/reach**.

Kimyasal maddeler

HP, ürünlerimizdeki kimyasal maddelerle ilgili bilgileri, REACH (Avrupa Parlamentosu ve Konseyi'nin EC No1907/2006 Düzenlemesi) gibi yasal gerekliliklere uygun davranmak için gerektiği şekilde müşterilerimize sağlamaya kararlıdır. Bu ürünle ilgili bir kimyasal bilgi raporu **http://www.hp.com/go/reach** adresinde bulunabilir.

Japan restriction of hazardous substances (RoHS)

特定有害物質の使用制限（RoHS）（日本向け）

2008年、日本における製品含有表示方法、JIS0950改定版が公示されました。製造事業者は、2006年7月1日以降に販売される電気・電子機器の特定化学物質の含有に付きまして情報提供を義務付けられています。製品の部材表示につきましては、http://www.hp.com/go/jisc0950/を参照してください。

Спрощена заява про відповідність до державних вимог

HP Inc., 1501 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94304, USA (США), заявляє, що це радіообладнання (наведене у посібнику з налаштування) відповідає вимогам Технічного регламенту радіообладнання України.

Технологія радіозв'язку (лише на деяких виробах)	Максимальна потужність передачі (мВт)
Bluetooth; 2,4 ГГц	100
NFC; 13,56 МГц	Напруженість магнітного поля: 42 дБмкА/м
Бездротова локальна мережа Wi-FI 802.11x; 2,4 ГГц	100
Бездротова локальна мережа Wi-FI 802.11x; 5 ГГц	100
Глобальна бездротова мережа (WWAN) 4G LTE; 1800/2600 МГц	200
Глобальна бездротова мережа (WWAN) 3G UTM; 2100 МГц	250
Глобальна бездротова мережа (WWAN) 2G GSM GPRS EDGE; 900 МГц	2000
Глобальна бездротова мережа (WWAN) 2G GSM GPRS EDGE; 1800 МГц	1000
WiGig 802.11ad; 60 ГГц	100
RFID; 125 кГц/13,56 МГц	Менш ніж 1

ПРИМІТКА.

- Для повної сумісності використовуйте лише драйвери, які підтримуються обладнанням HP, і правильні регіональні параметри.
- Інформацію щодо технології радіозв'язку, використаних у наведеному вище виробі, наведено на вебсайті виробника.

Повний текст декларації про відповідність доступний на вебсайті за такою адресою: https://cloud.mt-tech.co.

India restriction of hazardous substances (RoHS)

This product, as well as its related consumables and spares, complies with the reduction in hazardous substances provisions of the "India E-waste Rule 2016." It does not contain lead, mercury, hexavalent chromium, polybrominated biphenyls or polybrominated diphenyl ethers in concentrations exceeding 0.1 weight % and 0.01 weight % for cadmium, except where allowed pursuant to the exemptions set in Schedule 2 of the Rule.

Information for European Union Commission Regulation 1275/2008

To locate product power consumption data, including when the product is in networked standby with all wired network ports connected and wireless devices connected, refer to section P14 "Additional information" of the product IT ECO Declaration at **http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html**.

Where applicable, activate and deactivate a wireless network using the instructions included in the product user guide or the operating system. Information is also available at **http://www.hp.com/support**.

Информация за наредба на ЕК 1275/2008

За да намерите данни за консумацията на енергия, включително когато продуктът е в състояние на готовност в мрежата с всички части на кабелната мрежа свързани, направете справка със секция P14 „Допълнителна информация" на IT ECO декларацията на продукта на адрес **http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html**.

Където е приложимо, активирайте или деактивирайте безжична мрежа, като използвате инструкциите, включени в ръководството за потребителя на продукта или в операционната система. Информация също така е налична на адрес **http://www.hp.com/support**.

Πληροφορίες για τον κανονισμό 1275/2008 της Ευρωπαϊκής Επιτροπής

Για να βρείτε τις πληροφορίες που αφορούν την κατανάλωση ενέργειας από το προϊόν, συμπεριλαμβανομένης της περίπτωσης που το προϊόν είναι συνδεδεμένο σε δίκτυο, σε κατάσταση αναμονής, με όλα τα εξαρτήματα ενσύρματης δικτύωσης συνδεδεμένα, ανατρέξτε στην ενότητα P14 "Additional information" (Πρόσθετες πληροφορίες) της Δήλωσης ECO IT του προϊόντος, στη διεύθυνση **http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html**.

Εφόσον το προϊόν είναι συνδεδεμένο σε ασύρματο δίκτυο, ενεργοποιήστε και απενεργοποιήστε το ασύρματο δίκτυο ακολουθώντας τις οδηγίες που περιλαμβάνονται στον οδηγό χρήσης του προϊόντος ή στο λειτουργικό σύστημα. Πληροφορίες παρέχονται και στη διεύθυνση **http://www.hp.com/support**.

Informace pro nařízení Evropské komise 1275/2008

Informace o spotřebě energie produktem, včetně spotřeby v době, kdy je produkt v úsporném režimu a všechny součásti připojené kabelovou síti jsou připojeny, jsou uvedeny v části P14 „Additional Information " (Další informace) prohlášení IT ECO Declaration na adrese **http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html**.

Všude, kde je to možné, aktivujte a deaktivujte bezdrátovou síť podle pokynů uvedených v uživatelské příručce produktu nebo operačním systému. Informace také naleznete na adrese **http:// www.hp.com/support**.

Oplysninger i henhold til forordning 1275/2008 fra EU-kommissionen

Produktets data for strømforbrug, herunder når produktet er på netværksopkoblet standby med ledningsforbundne netværkskomponenter tilsluttet, findes i afsnit P14 "Yderligere oplysninger" i produktets IT ECO-erklæring på **http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html**.

Et trådløst netværk skal, når dette er relevant, aktiveres og deaktiveres i henhold til vejledningen, der følger med produktet eller operativsystemet. Disse oplysninger er også tilgængelige på **http://www.hp.com/support**.

Info Euroopa Liidu Komisjoni määruse 1275/2008 kohta

Toote energiatarbe andmete leidmiseks, kaasa arvatud siis, kui toode on võrgus ooterežiimil ja kõik võrgu osad on juhtmega ühendatud, vaadake jaotist I P14 "Lisainformatsioon" toote IT ECO deklaratsioonis aadressil **http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html**.

Kui on kohaldatav, aktiveerige ja deaktiveerige juhtmevaba võrk, järgides toote või operatsioonisüsteemi kasutusjuhendis olevaid juhiseid. USA klienditoe kontaktandmed leiate veebiaadressilt **http://www.hp.com/support**.

Tietoja koskien Euroopan komission asetusta N:o 1275/2008

Tiedot tuotteen virrankulutuksesta, mukaan lukien virrankulutus lepotilassa, kun kaikki kiinteän verkon osat ovat kytkettyinä, on ilmoitettu tuotetta koskevan IT ECO Declaration -asiakirjan osassa P14, "Lisätietoja". Asiakirja on saatavilla osoitteessa **http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html**.

Mikäli sovellettavissa, ota langaton verkko käyttöön ja poista se käytöstä toimimalla tuotteen käyttöoppaassa annettujen tai käyttöjärjestelmän mukana toimitettujen ohjeiden mukaan. Lisätietoja on osoitteessa **http://www.hp.com/support**.

Informations relatives au règlement 1275/2008 de la Commission européenne

Pour localiser les informations sur la consommation électrique du produit, y compris lorsque celui-ci est en veille et en réseau, avec tous les périphériques réseau câblés connectés, reportez-vous à la section P14 Additional information (Informations complémentaires) de l'éco-déclaration informatique du produit, à l'adresse **http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html**.

Le cas échéant, activez et désactivez le réseau sans fil conformément aux instructions incluses dans le manuel utilisateur du produit ou fournies par le système d'exploitation. Pour plus d'informations, rendez-vous sur **http://www.hp.com/support**.

Informationen zur Kommissionsverordnung 1275/2008 der Europäischen Union

Daten zum Stromverbrauch des Produkts, auch wenn sich das Produkt im Netzwerk-Standby-Modus befindet, wobei alle kabelgebundenen Netzwerkkomponenten verbunden sind, finden Sie im Abschnitt P14 "Zusätzliche Informationen" der IT ECO Declaration des Produkts unter **http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html**.

Aktivieren bzw. deaktivieren Sie ggf. ein Wireless-Netzwerk mithilfe der Anleitungen, die im Benutzerhandbuch des Produkts oder im Betriebssystem verfügbar sind. Informationen dazu erhalten Sie außerdem unter **http://www.hp.com/support**.

Tudnivalók az Európai Unió 1275/2008 bizottsági rendeletével kapcsolatban

A termék energiafogyasztási adataiért, beleértve azt, amikor a termék hálózati készenléti állapotban van, és a vezetékes hálózati részek csatlakoztatva vannak, tekintse meg a termék IT ECO nyilatkozatának P14-es, „További információk" című részét a **http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html** webhelyen.

Ahol lehetséges, aktiválja, majd inaktiválja a vezeték nélküli hálózatot a termék felhasználói útmutatójában vagy az operációs rendszerben található utasítások alapján. További információk a **http://www.hp.com/support** webhelyen érhetők el.

Informazioni sul Regolamento della Commissione della Comunità Europea 1275/2008

Per individuare i dati sul consumo di energia del prodotto, anche quando è in stand-by connesso alla rete con tutti i componenti della rete cablata collegati, consultare la sezione P14 "Ulteriori informazioni" della dichiarazione ECO IT del prodotto all'indirizzo **http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html**.

Qualora applicabile, attivare e disattivare una rete wireless utilizzando le istruzioni contenute nella guida per l'utente del prodotto o del sistema operativo. Le informazioni sono disponibili anche alla pagina **http://www.hp.com/support**.

Informācija par Eiropas Savienības Komisijas Regulu 1275/2008

Lai atrastu informāciju par produkta elektroenerģijas patēriņu, tostarp laiku, kad produkts atrodas tīkla gatavības stāvoklī ar visām pievienotajām tīkla daļām, skatiet produkta dokumenta IT ECO Declaration sadaļu P14 "Papildinformācija", kas atrodas vietnē **http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html**.

Ja nepieciešams, aktivizējiet un deaktivizējiet bezvadu tīklu, izmantojot produkta lietošanas rokasgrāmatā esošās instrukcijas vai operētājsistēmu. Informācija ir pieejama arī vietnē **http://www.hp.com/support**.

Informacija apie Europos Komisijos reglamentą 1275/2008

Jei norite peržiūrėti duomenis apie gaminio energijos sąnaudas, įskaitant informaciją, kada gaminys tinkle veikė budėjimo režimu prijungus visas laidinio tinklo dalis, žr. gaminio IT ECO deklaracijos P14 dalį „Papildoma informacija", kurią rasite apsilankę **http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html**.

Jei taikytina, belaidį tinklą suaktyvinkite ir išjunkite vadovaudamiesi gaminio ar operacinės sistemos naudotojo vadove pateiktomis instrukcijomis. Informacija taip pat pateikiama **http://www.hp.com/support**.

Informatie voor de verordening (EU) nr. 1275/2008 van de commissie

Voor gegevens over het energieverbruik van het product, ook wanneer het netwerkapparaat in stand-bystand staat waarbij alle bekabelde netwerkonderdelen aangesloten zijn, gaat u naar sectie P14 "Aanvullende informatie" in de IT ECO-verklaring van het product op **http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html**.

Schakel een draadloos netwerk in en uit aan de hand van de instructies in de gebruikershandleiding van het apparaat of in het besturingssysteem, indien van toepassing. Ga voor meer informatie naar **http://www.hp.com/support**.

MCMC
CIDF15000435

Informacje związane z Rozporządzeniem Komisji Unii Europejskiej nr 1275/2008

Informacje o zużyciu mocy przez produkt, uwzględniające także sieciowy tryb czuwania przy podłączeniu wszystkich przewodowych elementów sieci zawiera sekcja P14 „Informacje dodatkowe" deklaracji IT ECO dotyczącej danego produktu dostępnej na stronie **http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html**.

W stosownych przypadkach należy aktywować i dezaktywować sieć bezprzewodową, korzystając z procedur podanych w instrukcji obsługi produktu lub systemu operacyjnego. Odpowiednie informacje są dostępne także na stronie **http://www.hp.com/support**.

Informações para o Regulamento 1275/2008 da Comissão Europeia

Para encontrar os dados de consumo de energia do produto, incluindo quando o produto se encontra em suspensão e ligação à rede com todos os componentes com fios e ligação à rede ligados, consulte a secção P14 "Informações Adicionais" da Declaração TI ECO em **http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html**.

Quando aplicável, ative e desative uma rede sem fios seguindo as instruções incluídas no manual do utilizador do produto ou no sistema operativo. Informações disponíveis também em **http://www.hp.com/support**.

Informaţii pentru Regulamentul (CE) nr. 1275/2008 al Comisiei Uniunii Europene

Pentru a găsi datele despre consumul de energie al produsului, inclusiv când produsul este în standby conectat în reţea, cu toate componentele de reţea cablată conectate, consultaţi secţiunea P14 „Additional information" (Informaţii suplimentare) din Declaraţia ECO IT pentru produs, de la **http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html**.

Unde este aplicabil, activaţi şi dezactivaţi o reţea wireless utilizând instrucţiunile din ghidul pentru utilizatorul produsului sau din sistemul de operare. Informaţiile sunt disponibile, de asemenea, la **http://www.hp.com/support**.

Informácie týkajúce sa nariadenia Európskej komisie č. 1275/2008

Ak chcete vyhľadať údaje o spotrebe energie týkajúce sa produktu vrátane údajov o produkte, keď je pripojený k sieti v pohotovostnom režime so zapojenými všetkými káblovými sieťovými súčasťami, pozrite si časť P14 Ďalšie informácie vyhlásenia IT ECO o produkte na adrese **http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html**.

V prípade potreby aktivujte alebo deaktivujte bezdrôtovú sieť pomocou pokynov nachádzajúcich sa v používateľskej príručke k produktu alebo v operačnom systéme. Uvedené informácie sú tiež k dispozícii na stránke **http://www.hp.com/support**.

Informacije o predpisu komisije Evropske unije 1275/2008

Za podatke o porabi energije izdelka, vključno s stanjem omrežnega mirovanja, v katerem so vsi deli žičnega omrežja povezani, glejte razdelek P14 »Dodatne informacije« deklaracije IT ECO za izdelek na naslovu **http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html**.

Kjer je ustrezno, brezžično omrežje aktivirajte in deaktivirajte s pomočjo navodil v uporabniškem vodniku ali operacijskem sistemu izdelka. Informacije najdete tudi na naslovu **http://www.hp.com/support**.

Información sobre la Norma de la Comisión de la Unión Europea 1275/2008

Para ubicar los datos sobre el consumo de energía, incluida la situación en que el producto está en modo de espera en red y todas las partes cableadas de la red están conectadas, consulte la sección P14 "Información adicional" de la Declaración de TI ECO del producto en **http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html**.

En los casos en que corresponda, active y desactive una red inalámbrica mediante las instrucciones incluidas en la guía del usuario del producto o en el sistema operativo. También hay información disponible en **http://www.hp.com/support**.

Information angående EU-kommissionens förordning 1275/2008

Om du vill se uppgifter om produktens effektförbrukning, inklusive när den är nätverksansluten och i vänteläge med alla trådbundna nätverksdelar anslutna, kan du gå till avsnitt P14 "Additional information" (Ytterligare information) i IT-miljödeklarationen för produkten på **http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html**.

När det är tillämpligt kan du aktivera och inaktivera ett trådlöst nätverk med hjälp av instruktionerna i produktens användarhandbok eller operativsystem. Dessutom hittar du information på **http://www.hp.com/support**.

Informacije o Direktivi Komisije Europske unije 1275/2008

Da biste pronašli podatke o potrošnji energije proizvoda, uključujući i potrošnju kada je proizvod u stanju mirovanja s priključenim svim dijelovima ožičene mreže, pročitajte odjeljak P14 "Dodatne informacije" u programu IT ECO Declaration na adresi **http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html**.

Kada je moguće, aktivirajte i deaktivirajte bežičnu mrežu prateći upute navedene u korisničkom priručniku proizvoda ili operacijskom sustavu. Informacije potražite na web-mjestu **http://www.hp.com/support**.

Informasjon for EU-forskrift 1275/2008

Når du skal finne data om produktets strømforbruk, inkludert når produktet er i nettverksventemodus med alle kablede nettverksdeler tilkoblet, kan du se avsnitt P14 "Tilleggsinformasjon" i produktets "IT ECO Declaration" på **http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html**.

Der det er aktuelt, aktiver og deaktiver et trådløst nettverk ved å følge instruksjonene i produktets brukerhåndbok eller operativsystemet. Informasjon er også tilgjengelig på **http://www.hp.com/support**.

Informazioni sull'etichettatura e sullo smistamento degli imballaggi - Italia

Contesto

Il Decreto Legislativo n. 116 del 3 settembre 2020 stabilisce che tutti gli imballaggi devono essere "opportunamente etichettati secondo le modalità stabilite dalle norme tecniche UNI applicabili e in conformità alle determinazioni adottate dalla Commissione dell'Unione europea, per facilitare la raccolta, il riutilizzo, il recupero e il riciclaggio degli imballaggi, nonché per dare una corretta informazione ai consumatori sulle destinazioni finali degli imballaggi. I produttori hanno altresì l'obbligo di indicare, ai fini della identificazione e classificazione dell'imballaggio, la natura dei materiali di imballaggio utilizzati, sulla base della Decisione 97/129/CE della Commissione".

Codifica del materiale di imballaggio

HP indica la codifica alfanumerica richiesta dalla Decisione 97/129/CE contrassegnando tutto il materiale di imballaggio (primario, secondario e terziario) con il codice materiale appropriato.

Informazioni al consumatore sulla destinazione finale dell'imballaggio

HP mette a disposizione la seguente tabella che consente ai consumatori di identificare correttamente il flusso di raccolta appropriato per i rifiuti di imballaggi:

Materiale di imballaggio	Codifica del materiale (visibile sulla confezione)	Flusso di raccolta per il riciclaggio
Polietilene tereftalato (PET)	1 PETE	Plastica
Polietilene ad alta densità (HDPE)	2 HDPE	Plastica
Polietilene a bassa densità (LDPE)	4 LDPE	Plastica
Polipropilene (PP)	5 PP	Plastica
Polistirene	6 PS	Plastica
Altre resine plastiche	7 OTHER	Plastica
Cartone ondulato	20 PAP	Carta
Cartone non ondulato	21 PAP	Carta
Carta	22 PAP	Carta
Composito di carta e plastica	81 C/PAP	Altro

Packaging labelling and sorting information - Italy

Background

The Legislative Decree no. 116 of 3 September 2020 requires that all packaging be "appropriately labelled according to the procedures established by the applicable UNI technical standards and in accordance with the determinations adopted by the Commission of the European Union to facilitate the collection, reuse, recovery and recycling of packaging, as well as to give correct information to consumers on the final destination of packaging. Producers shall also be obliged to indicate, for the purposes of identifying and classifying the packaging, the nature of the packaging materials used, on the basis of Commission Decision 97/129/EC."

Coding of the packaging material

HP indicates the alphanumeric coding required by Decision 97/129/EC by marking all its packaging (primary, secondary and tertiary) with the appropriate material code.

Consumer information on the final destination of packaging

HP provides the following table to enable consumers to correctly identify the appropriate collection stream for packaging waste:

Packaging Material	Material coding (visible on the packaging)	Recycling Collection Stream
Polyethylene Terephthalate (PET)	1 PETE	Plastic
High Density Polyethylene (HDPE)	2 HDPE	Plastic
Low Density Polyethylene (LDPE)	4 LDPE	Plastic
Polypropylene (PP)	5 PP	Plastic
Polystyrene	6 PS	Plastic
Other Plastic Resins	7 OTHER	Plastic
Corrugated fiberboard	20 PAP	Paper
Noncorrugated fiberboard	21 PAP	Paper
Paper	22 PAP	Paper
Composite Paper & Plastic	81 C/PAP	Other